

BOND-PRIME Customer Release Notes



Dear BOND-PRIME Customer,

This document provides you with information about the BOND-PRIME IHC and ISH staining system. It outlines known issues and potential workarounds.

By bringing these issues, and their workarounds, to your attention, we hope to ease any inconvenience that they may cause.

The information is for awareness only and does not replace any existing guidance in the BOND-PRIME Product User Manual or BOND-PRIME Quick Tips.

Leica Biosystems practises continuous improvement, and we will update this document as issues are resolved.

We look forward to receiving your feedback on BOND-PRIME, so that we can continue to provide you with the highest quality IHC and ISH staining device.

James Anderson

BOND-PRIME Global Product Manager
Leica Biosystems, Melbourne, Australia

BOND-PRIME Customer Release Notes



Known Issues and Workarounds

Leica Biosystems has taken every effort to ensure a high-quality system that meets your needs. This software release includes unresolved issues. These issues have been reviewed and do not impact device intended use, device safety or effectiveness of the system.

The list of unresolved issues is outlined below, along with any mitigations or workarounds to assist in proper operation of the device.

Applicable Software Versions

The Software versions can be viewed on the BOND Clinical Controller. Click the Leica Biosystems logo at the top right of the screen to view the About BOND dialog, which lists system information.

BOND Clinical Controller - Software version	7.3 (or above)
BOND-PRIME Processing Module - Application Software version	1.7.0

Note: Please be aware that this document will only be revised for future software versions if there are changes to the known issues or workaround processes described within as a result of the software update. If there are no changes to these issues or processes, this document will not be updated. If you need to confirm that you have the latest software customer release notes, please contact your local sales or service representative for assistance.

BOND-PRIME Customer Release Notes

Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Locked Bulk Reagent Containers: refill with BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3080)</p>	<p>When BOND-PRIME Wash Solution Concentrate is refilled, the touchscreen popup window abbreviated title is “Refill *BWash”.</p> <p>The popup window abbreviated title should be “Refill *BWash Concentrate”, as BOND-PRIME performs onboard BOND-PRIME Wash mixing, unlike other BOND processing modules.</p>	<p>None.</p>
<p>Cancel slide: reporting</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3207)</p>	<p>On the Run Events Report for a cancelled slide, the Event 29164 “Slide processing has been cancelled” can appear before the Event 27004 “Reagent dispensed with Wash Robot”.</p> <p>The ordering of the Events is incorrect, but this does not indicate an issue has occurred as both events occur simultaneously.</p>	<p>This issue occurs as both events have the same time stamp – but an incorrect sort order in the report.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ignore the ordering of the Events on the Run Events Report, for a cancelled slide’s last dispense. The slide will finish its current step before cancelling the slide and taking it to the Unload Drawer.
<p>Reagents screen: unregistered reagents</p> <p>(Issue IDs: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>If a Reagent Tray contains one or more reagents that are not registered on the BOND Controller, then the spinning icons may remain displayed on the BOND-PRIME Reagents screen, even after the Reagent Trays have been scanned, rather than resolving to display the Reagents.</p> <p>There is no message raised to the Action Queue to advise the cause for this issue is that one or more reagents is not registered.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Check that the Reagent Tray is unlocked Remove the Reagent Tray Register the reagents on the BOND Controller Re-load the Reagent Tray onto the processing module.

BOND-PRIME Customer Release Notes



Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Use the BOND-PRIME Cleaning Kit: Action Queue message</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>When the first ARC Module's usage count reaches 23, an Action Queue message states that "Some ARC Modules are disabled until cleaning is completed. (29129)"</p> <p>However, the ARC Module on the Status screen does not display as disabled until the ARC Module becomes unoccupied.</p>	<p>The first ARC Module that reaches a usage count of 23 will display as disabled on the Status screen only <u>after</u> the slide has been transferred from that ARC Module to the Unload Drawer.</p>
<p>Maintenance: ARC Module Lid position</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>If an ARC Module lid is left in a partially open position during maintenance, then stopping maintenance may be unsuccessful.</p> <p>The processing module expects the lid of the ARC Module to be in the fully open position when stopping maintenance otherwise it may interpret a slide as being present in the ARC Module.</p> <p>An Action Queue message and pop-up Window will be displayed and will advise you to remove the detected slide from the ARC Module.</p>	<p>Always ensure all ARC Modules lids are fully open before stopping maintenance.</p> <p>If this issue occurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tap 'ok' on the "Unable to stop maintenance" window • Lift the Hood • Manually position the ARC Module lids to a fully open position • Lower the Hood • Tap the 'Stop maintenance' button.
<p>Detailed case and slide information window: case completion time</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>The case completion time displayed at the top of the Detailed case and slide information window can display an incorrect time when the Unload Drawer is full and slides in that case have completed processing on ARC Modules.</p> <p>Slides that have completed processing on ARC Modules have their completion time cleared until they can be transferred to the Unload Drawer.</p>	<p>The case complete time, at the top of the Detailed case and slide information window, will update to the correct time once the Unload Drawer is emptied and slides on ARC Modules start transferring to the Unload Drawer.</p>

BOND-PRIME Customer Release Notes

Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Dual Reagent Tray: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3524)</p>	<p>If the barcode (UPI) on the sixth Reagent Container in the BOND-PRIME Polymer DAB Detection System fails to be identified because the lid is closed, the label is damaged or the camera cannot decode the barcode, then the 'Reagent system incomplete' message appears in the Action Queue.</p> <p>Removing the kit, fixing the barcode, and then re-inserting the Reagent Tray may result in a different message, 'Reagent already in use', appearing in the Action Queue.</p>	<p>Remove and then re-insert the Dual Reagent Tray into the same lanes in the Reagent Platform that they were originally loaded.</p> <p>If the 'Reagent already in use' message keeps appearing for that Detection System, then restart the processing module when convenient to allow the Detection System to be used on this or another processing module.</p>
<p>Slide rejected: no message</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3538)</p>	<p>When an ARC Module's usage count is 22 (one usage before its maximum limit of 23) then it will not be used to process an ISH slide, but the ARC Module still displays on the Status screen as available. (An ISH slide counts as two usages of an ARC Module.)</p> <p>When there are no remaining ARC Modules with a usage count less than 22, then ISH slides in the Preload Drawer will display as evaluating for some time before finally being rejected without any message displayed.</p> <p>This issue occurs when cleaning is overdue.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the ISH slides from the Preload Drawer. • IHC slides (single stain) can still be processed if some ARC Modules are displaying as available. • Use the BOND-PRIME Cleaning Kit. • The ISH slides can be loaded into the Preload Drawer once cleaning has been scheduled. • Refer to the BOND- PRIME User Manual 'Use the BOND-PRIME ARC Refresh Kit' for the slide type and equivalent slide count.
<p>Slide flagging: unwaxed slide message</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>When the processing module is unable to scan slides in the Preload Drawer within the "Unwaxed slides" start limit, the system assumes that all slides are Unwaxed, and raises Event 29025 to the Action Queue for all slides.</p> <p>The slides are not rejected and will be processed in the normal manner.</p> <p>The 29025 message in the Action Queue is only applicable to unwaxed slides and can be ignored for waxed slides.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignore Event 29025 when it is raised to the Action Queue for waxed slides. Event 29025 will not appear on the Run Events Report for waxed slides, only for unwaxed slides. • If the Event is raised for Unwaxed slides, consider whether to unload the slide from the Preload Drawer and load it on another processing module with more capacity. • If you choose to leave the unwaxed slides in the Preload Drawer, they will be processed.

BOND-PRIME Customer Release Notes



Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Cancel slide: slide unload (Issue ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>If a cancelled slide is retrieved from the Unload Drawer before it is hydrated, then no further slides (completed or cancelled) will be transferred to the Unload Drawer.</p> <p>The slides must be manually removed after the processing module has been powered down.</p> <p>There is no message raised to the Action Queue to advise of this issue, but all slides remain on ARC Modules.</p>	<p>Always wait for all cancelled slides to be transferred to the Unload Drawer and complete hydration before unloading. Hydration can take a minute to occur after the slide has been placed in the Unload Drawer.</p> <p>If this issue does occur, then wait for all slides to complete processing on ARC Modules, then follow the instructions to power down the processing module and retrieve slides as per the BOND-PRIME User Manual:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers”; and • “Manually retrieve slides from ARC Modules”.
<p>Detailed case and slide information window: protocol display order (Issue ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>In the Detailed case and slide information window, the protocols for each slide are displayed. In some instances, the order of the protocols may be incorrect.</p> <p>This is a display issue only and does not impact the correct processing of the slide.</p>	<p>If the order of protocols on the Detailed case and slide information window is in the incorrect order, then ignore the display.</p> <p>The protocols will be executed in the correct order when the slide is being processed. (Refer to the Run Details report on the BOND Controller.)</p>

BOND-PRIME Customer Release Notes

Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Cancel slide: slide unload (Issue ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>If an RNA ISH slide is cancelled during:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RNA ISH Probe Application, or • RNA ISH Hybridization, or • RNA ISH Probe Removal, <p>The slide will not transfer to the Unload Drawer and will remain in the ARC Module.</p> <p>There is no message raised to indicate that this cancelled slide will remain in the ARC Module.</p> <p>Cancelled slides are displayed as red coloured on the Status screen and Unload screens.</p>	<p>Refer to the Run Events report to view protocol progress, before cancelling an RNA ISH slide.</p> <p>RNA ISH slide/s can be cancelled:</p> <ul style="list-style-type: none"> • before the RNA Probe has been dispensed, or • after the dispense of Peroxide Block. <p>If a cancelled RNA ISH slide is not moved to the Unload Drawer, wait for all other slides to complete processing and transfer to the Unload Drawer. Follow the instructions to power down the processing module and retrieve cancelled slides remaining in ARC Modules, as per the BOND-PRIME User Manual:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers”; and • “Manually retrieve slides from ARC Modules”.
<p>Empty the Waste Containers: DI Water and waste transfer (Issue ID: TAIPROG-3608)</p>	<p>If you repeatedly ignore Action Queue messages for DI Water almost empty or Waste Container full or leave Containers off the Processing Module for an extended period while processing slides, it is possible for the Processing Module to enter a state where intervention from a field service engineer is required before additional slides can be accepted for processing.</p> <p>In this state, refilling the DI Water Container and emptying Waste Containers will not fix the issue.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Always empty the Bulk Waste Container and Hazardous Waste Container as soon as the Action Queue messages with Warning (red icon) appear. • Always fill the DI Water Container as soon as the Action Queue message with Caution (amber icon) appears. • When re-inserting the DI Water and Waste Containers, listen for a click sound to confirm the container is locked in place. Make sure the container is fully inserted. • When processing slides on the BOND-PRIME, ensure that all Bulk Reagent Containers, and Waste containers are present. • If this state does occur, contact customer support.

BOND-PRIME Customer Release Notes

Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Slide Scheduling and Instrument Constraints</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>Slides are scheduled on the instrument based on several factors, including the type of staining and the status of the instrument's components.</p> <p>When slides are loaded into the Preload drawer, processing is planned according to the received instructions. ISH (In Situ Hybridization) and IHC (Immunohistochemistry) stains are treated differently—ISH typically requires more time and consumes more of the ARC Module usage capacity than IHC.</p> <p>In an optimal scenario Instrument can process up to 24 IHC slides but processing 24 ISH slides is not feasible unless each ARC Module has at least two remaining uses.</p> <p>When both ISH and IHC slides are present, careful allocation of ARC Modules is essential. If there have been prior issues—such as cleaning failures or unusually long IHC processing times—this can lead to scheduling conflict and ultimately cause the instrument to crash.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the IHC slides from the Preload Drawer and close it. • Wait until all ISH slides are accepted and moved to ARC Modules. • IHC slides (single stain) can still be processed if some ARC Modules are displaying as available. • Place the IHC slides in the Preload Drawer and close it. • Alternatively, user can remove all slides from the Preload drawer, perform comprehensive cleaning of the Instrument and then place the slides in the Preload Drawer. • In the event of an uncontrolled Instrument failure, User will need to re-start the Instrument.
<p>BOND-PRIME not reconnecting with BOND Controller after reboot</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>The instrument software fails to establish a connection with the BOND Controller due to communication failures after the Controller is rebooted. These communication failures are not expected during the normal operations.</p>	<p>Reboot the BOND-PRIME instrument whenever BOND Controller is rebooted.</p>

BOND-PRIME Customer Release Notes



Affected Area	Explanation	Workaround
<p>Slide State Colour Code Discrepancy</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-5344)</p>	<p>Due to low bulk reagent volume, some slides were initially rejected and left in the Preload Drawer. However, when the in-progress slides complete the assigned protocol, Instrument recalculates the bulk reagent volumes and processes the previously rejected slides.</p> <p>Despite successful processing, slide icons remained amber instead of turning blue (in progress) or green (completed).</p>	<p>Remove rejected slides from the Preload Drawer until the reason for rejection has been addressed.</p> <p>If slides do run, Users should consult the Run Events reports to ensure no flaggable events occurred.</p> <p>Note that the slides are processed correctly and without any flagging or intervention from the user.</p>
<p>Action Queue – repeated warnings</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-6010)</p>	<p>When a rejected slide is left in the Preload Drawer, it will be periodically re-evaluated. If the reason for the rejection isn't addressed it will be repeatedly rejected creating duplicate Action Queue items and audible alerts that create confusion.</p>	<p>Remove rejected slides from the Preload Drawer until the reason for rejection has been addressed.</p>
<p>Action Queue - insufficient Bulk Reagent message</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-6012)</p>	<p>When loading a slide (or slides), the Action Queue can display a message indicating insufficient bulk reagent and recommend a bulk reagent refill even when the bulk container is full. For example: Insufficient ER2 Refill the Bulk ER2 Container (29042). This can occur when all of the volume of a Bulk Container has been allocated to running or scheduled slides. A more correct message would be: Total ER2 volume allocated to scheduled slides.</p>	<p>Wait for running slides to complete or top up the Bulk Container as the reagent is used and the volume drops.</p>

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger



Kære BOND-PRIME-kunde

Dette dokument indeholder oplysninger om BOND-PRIME IHC- og ISH-farvningssystemet. Det beskriver kendte problemer og potentielle løsninger.

Ved at gøre dig opmærksom på disse problemer og deres løsninger håber vi at mindske eventuel ulejlighed, de kan medføre.

Oplysningerne er kun til information og erstatter ingen eksisterende vejledninger i BOND-PRIME-brugervejledningen eller BOND-PRIME hurtige tips.

Leica Biosystems foretager løbende forbedringer, og vi opdaterer dette dokument, efterhånden som problemerne bliver løst.

Vi ser frem til at modtage din feedback om BOND-PRIME, så vi kan fortsætte med at levere et IHC- og ISH-farvningsapparat i højeste kvalitet til dig.

James Anderson

BOND-PRIME global produktchef
Leica Biosystems, Melbourne, Australien

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger



Kendte problemer og løsninger

Leica Biosystems har gjort sig alle bestræbelser på at sikre et kvalitetssystem, der lever op til dine behov. Denne softwarelancering indeholder uløste problemer. Disse problemer er blevet gennemgået og påvirker ikke apparatets tilsigtede anvendelse, apparatets sikkerhed eller systemets effektivitet.

Listen over uløste problemer er beskrevet nedenfor sammen med eventuelle foranstaltninger eller løsninger til at hjælpe med korrekt betjening af apparatet.

Relevante softwareversioner

Softwareversionerne kan ses på BOND klinisk styreenhed. Klik på Leica Biosystems-logoet øverst til højre på skærmen for at se dialogboksen Om BOND, som indeholder systemoplysningerne.

BOND klinisk styreenhed - Softwareversion	7.3 (eller nyere)
BOND-PRIME-behandlingsmodul - Programssoftwareversion	1.7.0

Bemærk: Vær opmærksom på, at dette dokument kun opdateres til fremtidige softwareversioner, hvis der er ændringer i de kendte problemer eller løsninger, der er beskrevet i det, som følge af softwareopdateringen. Hvis der ikke er nogen ændringer i disse problemer eller processer, bliver dette dokument ikke opdateret. Hvis du har brug for at bekræfte, at du har de nyeste kundeproduktbemærkninger til softwaren, skal du kontakte din lokale salgs- eller servicerepræsentant for at få hjælp.

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
Låste bulkreagensbeholdere: fyld op med BOND-PRIME Wash Solution Concentrate (Problem-ID: TAIPROG-3080)	Når der fyldes op med BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, er den forkortede titel på popup-vinduet i touchskærmen "Genopfyld *BWash". Den forkortede titel på popup-vinduet skal være "Genopfyld *BWash Concentrate ", fordi BOND-PRIME foretager onboard blanding af BOND-PRIME Wash i modsætning til andre BOND-behandlingsmoduler.	Ingen.
Annuller objektglas: rapportering (Problem-ID: TAIPROG-3207)	På rapporten om kørselshændelser for et annulleret objektglas kan hændelse 29164 "Behandling af objektglas er blevet annulleret" blive vist før hændelse 27004 "Reagens dispenseret med vaskerobot". Hændelsernes rækkefølge er forkert, men dette er ikke tegn på, at der er opstået et problem, da begge hændelser forekommer samtidigt.	Problemet opstår, fordi begge hændelser har samme tidsstempel – men en forkert sorteringsrækkefølge i rapporten. <ul style="list-style-type: none">• Ignorer rækkefølgen af hændelserne på rapporten om kørselshændelser for sidste dispensering for et annulleret objektglas.• Objektglasset afslutter sit aktuelle trin, før objektglasset annulleres og føres til Udtagningsskuffen.
Skærbilledet Reagenser: ikke-registrerede reagenser (Problem-ID'er: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Hvis en Reagensbakke indeholder et eller flere reagenser, der ikke er registreret i BOND-styreenheden, kan de roterende ikoner fortsat blive vist på Bond-PRIME-reagensskærmen, også efter at Reagensbakkerne er blevet scannet, i stedet for at skifte til at vise reagenserne. Der vises ingen meddelelse i handlingskøen om, at årsagen til dette problem er, at en eller flere reagenser ikke er registreret.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér, at Reagensbakke er låst op• Fjern Reagensbakke• Registrer reagenserne på BOND-styreenheden• Isæt Reagensbakke i behandlingsmodulet igen.

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringssæt): Meddelelse i handlingskøen</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>Når brugstallet for det første ARC Module (ARC-modul) når 23, erklærer en meddelelse i handlingskøen, at "Nogle ARC Modules (ARC-moduler) er deaktiveret, indtil rengøring er fuldført. (29129)"</p> <p>ARC Module (ARC-modul) på statusskærmen vises imidlertid ikke som deaktiveret, før dette ARC Module (ARC-modul) bliver ledigt.</p>	<p>Det første ARC Module (ARC-modul), der når et brugstal på 23, vises først som deaktiveret på statusskærmen, <u>efter</u> objektglasset er blevet overført fra dette ARC Module (ARC-modul) til Udtagningskuffe.</p>
<p>Vedligeholdelse: Position af ARC Module Lid (ARC-modullåg)</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>Hvis et ARC Module lid (ARC-modullåg) efterlades i delvist åben position under vedligeholdelse, kan det mislykkes at stoppe vedligeholdelsen.</p> <p>Behandlingsmodulet forventer, at låget på ARC Module (ARC-modul) er helt åbent, når vedligeholdelsen stoppes, eller kan den fortolke det, som om et objektglas er til stede i ARC Module (ARC-modul).</p> <p>Der vises en meddelelse i handlingskøen og et popup-vindue om at fjerne det registrerede objektglas fra ARC Module (ARC-modul).</p>	<p>Sørg altid for, at alle ARC Modules lids (ARC-modullåg) er helt åbne, før du stopper vedligeholdelsen.</p> <p>Hvis dette problem opstår:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tryk på 'ok' i vinduet "Kan ikke stoppe vedligeholdelse" • Løft hættten • Placer manuelt ARC Module lids (ARC-modullågene) i en helt åben position • Sænk hættten • Tryk på knappen "Stop vedligeholdelse".
<p>Vinduet Detaljeret sags- og objektglasinformation: tidspunkt for sagsafslutning</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>Sagens fuldførelsestid, der vises øverst i vinduet Detaljeret sags- og objektglasinformation viser en forkert tid, når Udtagningskuffe er fyldt, og objektglas i så fald har fuldført behandling på ARC Modules (ARC-moduler).</p> <p>Objektglas, der har fuldført behandling på ARC Modules (ARC-moduler), får ryddet deres fuldførelsestid, indtil de kan overføres til Udtagningskuffe.</p>	<p>Sagens fuldførelsestid øverst i vinduet Detaljeret sags- og objektglasinformation opdateres til den korrekte tid, når Udtagningskuffe tømmes, og objektglas på ARC Modules (ARC-moduler) påbegynder overførslen til Udtagningskuffe.</p>

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
Dobbelt reagensbakke: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System (Problem-ID: TAIPROG-3524)	Hvis stregkoden (UPI) på den sjette Reagensbeholder i BOND-PRIME Polymer DAB Detection System ikke bliver identificeret, fordi låget er lukket, etiketten er beskadiget, eller kameraet ikke kan afkode stregkoden, vises meddelelsen "Reagenssystem ufuldstændigt" i handlingskøen. At fjerne sættet, reparere stregkoden og derefter indsætte Reagensbakke igen kan resultere i, at en anden meddelelse, "Reagens allerede i brug", vises i handlingskøen.	Fjern Dobbelt reagensbakke og sæt den tilbage i de samme baner i Reagensplatform, der oprindeligt blev fyldt. Hvis meddelelsen "Reagens allerede i brug" fortsat bliver vist for dette detektionssystem, skal du genstarte behandlingsmodulet, når det er praktisk at lade detektionssystemet blive brug på dette eller et andet behandlingsmodul.
Objektglas afvist: ingen meddelelse (Problem-ID: TAIPROG-3538)	Når brugstallet for et ARC Module (ARC-modul) er 22 (én brug før maksimumsgrænsen på 23), bliver det ikke brugt til at behandle et ISH-objektglas, men ARC Module (ARC-modul) vises stadig som tilgængeligt på statusskærmen. (Et ISH-objektglas tæller som to anvendelser af et ARC Module (ARC-modul).) Når der ikke er nogen resterende ARC Modules (ARC-moduler) med et brugstal mindre end 22, vises ISH-objektglas i Forisætningsskuffen, som om de bliver evalueret i et stykke tid, før de til sidst bliver afvist, uden at der vises en meddelelse. Dette problem opstår, når rengøring er forfaldet.	<ul style="list-style-type: none">• Fjern ISH-objektglassene fra Forisætningsskuffen.• IHC-objektglas (enkeltfarvning) kan stadig behandles, hvis nogle ARC Modules (ARC-moduler) vises som tilgængelige.• Brug BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-rengøringssæt).• ISH-objektglassene kan indføres i Forisætningsskuffen, når rengøring er planlagt.• Se objektglastype og tilsvarende objektglasantal i brugervejledningen til BOND-PRIME under 'Brug BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-opdateringssæt).

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Markering af objektglas: meddelelse om uvokset objektglas</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>Når behandlingsmodulet ikke kan scanne objektglas i Forisætningsskuffen inden for startgrænsen "Uvoksede glas", antager systemet, at alle objektglas er uvoksede, og aktiverer hændelse 29025 til handlingsskøen for alle objektglas.</p> <p>Objektglassene bliver ikke afvist og behandles som normalt.</p> <p>Meddelelse 29025 i hændelseskøen er kun relevant for uvoksede objektglas og kan ignoreres for voksede objektglas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorerer hændelse 29025, når den aktiveres i hændelseskøen for voksede objektglas. Hændelse 29025 vises ikke i rapporten om kørselshændelser for voksede objektglas, kun for uvoksede objektglas. • Hvis hændelsen aktiveres for uvoksede objektglas, skal du overveje, om du vil fjerne objektglasset fra Forisætningsskuffen og isætte det i et andet behandlingsmodul med mere kapacitet. • Hvis du vælger at lade de uvoksede objektglas være i Forisætningsskuffen, bliver de behandlet.
<p>Annuller objektglas: udtag objektglas</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>Hvis et annulleret objektglas bliver fjernet fra Udtagningskuffen, før det er hydreret, bliver der ikke overført flere objektglas (fuldførte eller annullerede) til Udtagningskuffen.</p> <p>Objektglassene skal fjernes manuelt, efter der er slukket for behandlingsmodulet.</p> <p>Der vises ingen meddelelse i handlingsskøen for at gøre opmærksom på dette problem, men alle objektglas forbliver på ARC Modules (ARC-moduler).</p>	<p>Vent altid på, at alle annullerede objektglas bliver overført til (Udtagningskuffen, og gennemfør hydrering inden de tages ud. Det kan tage et minut, inden hydreringen sker, efter objektglasset er blevet placeret i Udtagningskuffen.</p> <p>Hvis dette opstår, skal du vente på, at behandlingen af alle objektglas bliver fuldført på ARC Modules (ARC-moduler) og derefter følge instruktionerne for at slukke for behandlingsmodulet og tage objektglassene ud, som beskrevet i brugermanualen til BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Hent objektglas manuelt fra Forisæt- og udtagningskufferne"; og • "Hent objektglas manuelt fra ARC Modules (ARC-moduler)".
<p>Vinduet Detaljeret sags- og objektglasinformation: protokolvisningsrækkefølge</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>I vinduet Detaljeret sags- og objektglasinformation vises protokollerne for hvert objektglas. I nogle tilfælde kan rækkefølgen af protokollerne være forkert.</p> <p>Dette er kun et visningsproblem og har ingen indflydelse på korrekt behandling af objektglasset.</p>	<p>Hvis rækkefølgen af protokollerne i vinduet Detaljeret sags- og objektglasinformation er i forkert rækkefølge, skal du se bort fra visningen.</p> <p>Protokollerne udføres i den rigtige rækkefølge, når objektglasset behandles. (Se rapporten om kørselsdetaljer på BOND-styreenheden.)</p>

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Annuler objektglas: udtag objektglas</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>Hvis et RNA ISH-objektglas annulleres under:</p> <ul style="list-style-type: none">• Anvendelse af RNA ISH-sonde eller• RNA ISH-hybridisering eller• Fjernelse af RNA ISH-sonde, <p>Bliver objektglasset ikke overført til Udtagningskuffen og forbliver i ARC Module (ARC-modul).</p> <p>Der vises ingen meddelelse for at indikere, at dette annullerede objektglas forbliver i ARC Module (ARC-modul).</p> <p>Annulerede objektglas vises med rød farve på statusskærmen og udtagnings-skærme.</p>	<p>Se rapporten om kørselshændelser for at se protokolstatus, før du annullere et RNA ISH-objektglas.</p> <p>RNA ISH-objektglas kan annulleres:</p> <ul style="list-style-type: none">• før RNA-sonden er blevet dispenseret, eller• Efter dispensering af peroxidblok. <p>Hvis et annulleret RNA ISH-objektglas ikke er flyttet til udtagningskuffen, skal du vente på, at alle andre objektglas bliver færdigbehandlet, og derefter overføre dem til udtagningskuffen. Følg instruktionerne for at slukke for behandlingsmodulet og udtage de resterende annullerede objektglas i ARC Modules (ARC-moduler) i henhold til BOND-PRIME-brugervejledningen:</p> <ul style="list-style-type: none">• “Hent objektglas manuelt fra Forisæt- og udtagningskufferne”; og• “Hent objektglas manuelt fra ARC Modules (ARC-moduler)”.

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
Tøm affaldsbeholderne: overførsel af DI Water og affald (Problem-ID: TAIPROG-3608)	<p>Hvis du gentagne gange ignorerer meddelelser i handlingskøen for DI Water næsten tom eller Beholder til affald fuld, eller efterlader beholdere uden for behandlingsmodulet i længere tid under behandling af objektglas, er det muligt, at behandlingsmodulet skifter til en tilstand, hvor det er nødvendigt med indgreb fra en servicetekniker, før yderligere objektglas kan accepteres til behandling.</p> <p>I denne tilstand kan problemet ikke løses ved at genopfylde DI Water (DI-vand) beholder og tømme beholderne til affald.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Tøm altid Bulk Waste (Bulkaffalds)-beholder og Beholder til Hazardous Waste (farligt affald), så snart meddelelserne i handlingskøen med Advarsel (rødt ikon) vises.• Fyld altid DI Water (DI-vand) beholder, så snart meddelelsen i handlingskøen med Forsigtig (orange ikon) vises.• Når du sætter DI Water og Waste Containers (DI-vand- og affaldsbeholderne) på plads igen, skal du lytte efter et klik for at bekræfte, at beholderne sidder fast. Sørg for, at beholderen er sat helt ind.• Når du behandler objektglas på BOND-PRIME, skal du sikre, at alle Bulkreagensbeholdere og affaldsbeholdere er til stede.• Hvis denne tilstand forekommer, skal du kontakte kundesupport.

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Planlægning for objektglas og instrumentbegrænsninger</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>Objektglas er planlagt på instrumentet på grundlag af adskillige faktorer, herunder farvningstype og status for instrumentets komponenter.</p> <p>Når objektglas ilægges forisætningsskuffen, er behandling planlagt i henhold til de modtagne instruktioner. ISH (In situ-hybridisering) og IHC (immunohistokemi) behandles forskelligt - ISH kræver typisk mere tid og forbruger mere af ARC Module (ARC-modul) brugskapacitet end IHC.</p> <p>I et optimalt scenarie kan instrumentet behandle op til 24 IHC-objektglas, mens behandling af 24 ISH-objektglas ikke er anvendeligt, med mindre hvert ARC Module (ARC-modul) har mindst to brug tilbage.</p> <p>Når både ISH- og IHC-objektglas findes, er den omhyggelig tildeling af ARC Modules (ARC-moduler) væsentlig. Hvis der tidligere har været problemer - såsom rengøringsfejl eller usædvanlig lange IHC-behandlingstider - kan dette føre til en planlægningskonflikt og i sidste instans forårsage nedbrud af instrumentet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fjern IHC-objektglassene fra Forisætningsskuffen og luk den. • Vent til alle ISH-objektglas er accepteret og flyttet til ARC Modules (ARC-moduler). • IHC-objektglas (enkeltfarvning) kan stadig behandles, hvis nogle ARC Modules (ARC-moduler) vises som tilgængelige. • Placer IHC-objektglassene fra Forisætningsskuffen, og luk den. • Som alternativ kan brugeren fjerne alle objektglas fra forisætningsskuffen, gennemføre en omfattende rengøring af instrumentet, og derefter anbringe objektglassene i forisætningsskuffen. • I tilfælde af en ukontrolleret instrumentfejl skal brugeren genstarte instrumentet.
<p>BOND-PRIME gentilsluttes ikke BOND-controlleren efter genstart</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>Instrumentsoftwaren kan ikke oprette en forbindelse til BOND-controlleren pga. kommunikationsfejl efter genstart af controlleren. Disse kommunikationsfejl forventes ikke under normal drift.</p>	<p>Genstart BOND-PRIME-instrumentet, hver gang BOND-controlleren genstartes.</p>

BOND-PRIME Kundeproduktbemærkninger

Berørt område	Forklaring	Løsning
Uoverensstemmelse ved objektglassets statusfarvekoden (Problem-ID: TAIPROG-5344)	<p>På grund af et lavt bulk-reagensvolumen blev nogle objektglas i starten afvist og efterladt i forisætningsskuffen. Men, når objektglas under behandling er færdige med den tildelte protokol, genudregner instrumentet bulk-reagensvoluminer og behandler de tidligere afviste objektglas.</p> <p>På trods af en velgennemført behandling forblev objektglasikoner gule i stedet for at skifte til blå (i gang) eller grøn (gennemført)</p>	<p>Fjern afviste objektglas fra forisætningsskuffen, indtil afvisningsårsagen er blevet fundet.</p> <p>Hvis objektglas ikke kører, skal brugere følge rapport om kørselshændelser for at sikre, at der ikke opstod nogen markerede hændelser.</p> <p>Bemærk, at objektglassene behandles korrekt og uden at nogen markering eller indgriben fra brugerens side.</p>
Handlingskø - gentagne advarsler (Problem-ID: TAIPROG-6010)	<p>Når et afvist objektglas efterlades i forisætningsskuffen, vil det regelmæssigt blive genevalueret. Hvis afvisningsårsagen ikke vurderes, vil det blive afvist gentagende gange og således skabe duplikater af poster i handlingskøen og lydalarmer, som kan skabe forstyrrelse.</p>	<p>Fjern afviste objektglas fra forisætningsskuffen, indtil afvisningsårsagen er blevet fundet.</p>
Handlingskø - utilstrækkelig bulkreagensmeddelelse (Problem-ID: TAIPROG-6012)	<p>Når du isætter et (eller flere) objektglas, vil handlingskøen muligvis vise en meddelelse om utilstrækkelig bulkreagens og anbefaling af genopfyldning af bulkreagens, selv om bulkbeholderen er fuld. F.eks.:</p> <p>Utilstrækkelig ER2 Genopfyld Bulk ER2-beholder (29042).</p> <p>Dette kan ske, hvis hele bulkbeholderens volumen er blevet tildelt kørende eller planlagte objektglas. En mere passende meddelelse ville være: Hele ER2-volumen tildelt planlagte objektglas.</p>	<p>Vent, til kørende objektglas er færdige, eller genopfyld bulkbeholderen, når reagens er opbrugt og volumen falder.</p>

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten



Dear BOND-PRIME-klant,

Dit document geeft u informatie over het BOND-PRIME IHC- en ISH-kleuringsstelsel. Het beschrijft bekende problemen en mogelijke tijdelijke oplossingen.

Door deze problemen en hun tijdelijke oplossingen onder uw aandacht te brengen, hopen we het ongemak te verlichten dat ze kunnen veroorzaken.

Deze informatie is alleen bedoeld als aanwijzing en vervangt geen van de bestaande richtlijnen in de gebruikershandleiding of snelle tips voor BOND-PRIME-producten.

Leica Biosystems wil voortdurend verbeteren en we zullen dit document bijwerken zodra de problemen opgelost zijn.

We kijken uit naar uw feedback over BOND-PRIME, zodat we u IHC- en ISH-kleuringsapparatuur van de hoogste kwaliteit kunnen blijven leveren.

James Anderson

BOND-PRIME Global Product Manager
Leica Biosystems, Melbourne, Australië

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten



Bekende problemen en tijdelijke oplossingen

Leica Biosystems heeft alles in het werk gesteld om een systeem van hoge kwaliteit te ontwikkelen dat aan uw behoeften voldoet. Deze softwarerelease bevat onopgeloste problemen. Deze problemen werden geëvalueerd en hebben geen invloed op het beoogde gebruik van het apparaat, de veiligheid van het apparaat of de effectiviteit van het systeem.

De lijst met onopgeloste problemen wordt hieronder beschreven, samen met eventuele verzachtende maatregelen of tijdelijke oplossingen om de correcte werking van het apparaat te verzekeren.

Toepasselijke softwareversies

De softwareversies kunnen worden bekeken op de BOND Clinical Controller. Klik op het logo van Leica Biosystems in de rechterbovenhoek van het scherm om het dialoogvenster Over BOND te openen, waarin systeeminformatie wordt weergegeven.

BOND Clinical Controller - Softwareversie

7.3 (of hoger)

BOND-PRIME-verwerkingsmodule - Applicatiesoftwareversie

1.7.0

Opmerking: houd er rekening mee dat dit document alleen wordt herzien voor toekomstige softwareversies als er wijzigingen zijn in de bekende problemen of tijdelijke oplossingen die hierin worden beschreven als gevolg van de software-update. Als er geen wijzigingen zijn in deze problemen of processen, wordt dit document niet bijgewerkt. Neem contact op met uw lokale verkoop- of servicevertegenwoordiger om te bevestigen dat u over de laatste releasenotes voor softwareklanten beschikt.

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Vergrendelde bulkreagenscontainers: bijvullen met BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3080.</p>	<p>Wanneer BOND-PRIME Wash Solution Concentrate wordt bijgevuld, is de verkorte titel in het popupvenster op het touchscreen "Refill *BWash" (Bijvullen *BWash).</p> <p>De verkorte titel in het popupvenster op het touchscreen moet "Refill *BWash Concentrate" (Bijvullen *BWash Concentrate), zijn, want BOND-PRIME voert BOND-PRIME wasmenging uit aan boord, in tegenstelling tot andere BOND-verwerkingsmodules.</p>	<p>Geen.</p>
<p>Objectglasje annuleren: rapporteren</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3207)</p>	<p>In het rapport rungebeurtenissen voor een geannuleerd objectglasje kan Event 29164 "Slide processing has been cancelled" (Verwerking van objectglasje is geannuleerd) worden weergegeven vóór Event 27004 "Reagent dispensed with Wash Robot" (Reagens afgegeven met wasrobot).</p> <p>De volgorde van de Events is verkeerd, maar dit betekent niet dat er een probleem is opgetreden want beide events vinden tegelijkertijd plaats.</p>	<p>Dit probleem treedt op omdat beide events dezelfde tijdstempel dragen, maar een verkeerde volgorde hebben in het rapport.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Negeer de volgorde van de Events in het Run Events Report voor de laatste afgifte van een geannuleerd objectglasje. • Het objectglasje voltooit de huidige stap voordat het wordt geannuleerd en naar het uitlaadstation wordt gebracht.
<p>Scherm Reagents (Reagentia): niet geregistreerde reagentia</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Als een reagensrek een of meer reagentia bevat die niet op de BOND-controller zijn geregistreerd, kunnen de draaiende pictogrammen op het scherm Reagents (Reagentia) van de BOND-PRIME blijven staan, zelfs nadat de reagensrekken gescand zijn, in plaats van de reagentia weer te geven.</p> <p>Er wordt geen bericht weergegeven in de wachtrij om te melden dat dit probleem veroorzaakt wordt doordat een of meer reagentia niet geregistreerd zijn.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of het reagensrek schoon is. • Verwijder het reagensrek • Registreer de reagentia op de BOND-controller • Laad het reagensrek opnieuw op de verwerkingsmodule.

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Gebruik de BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME Reinigingsset): Melding wachtrij (Uitgave-ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>Wanneer het aantal gebruiken van de eerste ARC Module (ARC-module) 23 bereikt, wordt in een melding van de wachtrij aangegeven dat "Some ARC Modules are disabled until cleaning is completed. (29129)" (Sommige ARC-modules zijn uitgeschakeld totdat het reinigen is voltooid. (29129))</p> <p>De ARC Module (ARC-module) op het statusscherm wordt echter pas als uitgeschakeld weergegeven als de ARC Module (ARC-module) leeg is.</p>	<p>De eerste ARC Module (ARC-module) die een gebruiksaantal van 23 bereikt, wordt pas op het statusscherm weergegeven als uitgeschakeld <u>nadat</u> het objectglasje is overgebracht van die ARC Module (ARC-module) naar het uitlaadstation.</p>
<p>Onderhoud: Positie Deksel ARC Module (ARC-module) (Uitgave-ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>Als een Deksel ARC Module (ARC-module) tijdens onderhoud in een gedeeltelijk open positie wordt gelaten, kan het onderhoud mogelijk niet worden gestopt.</p> <p>De verwerkingsmodule verwacht dat het deksel van de ARC Module (ARC-module) volledig open staat wanneer het onderhoud wordt gestopt, anders kan het interpreteren dat er een objectglasje aanwezig is in de ARC Module (ARC-module).</p> <p>Er wordt een melding in de wachtrij en een pop-upvenster weergegeven om u te adviseren het gedetecteerde objectglasje uit de ARC Module (ARC-module) te verwijderen.</p>	<p>Zorg er altijd voor dat alle Deksel ARC Modules (ARC-modules) volledig open staan voordat u het onderhoud stopt.</p> <p>Als dit probleem zich voordoet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tik op 'ok' in het venster "Unable to stop maintenance" (Kan onderhoud niet stoppen) • Hef de kap op • Zet de Deksel ARC Module (ARC-module) handmatig volledig open • Laat de kap neer • Tik op de knop 'Stop maintenance' (Stop onderhoud).
<p>Venster met details over casus en objectglasje: voltooiingstijd casus (Uitgave-ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>De voltooiingstijd van de casus die bovenaan het venster Detailed case and slide information (Details casus en objectglasje) wordt weergegeven, kan een onjuiste tijd weergegeven wanneer het uitlaadstation vol zit en de verwerking van objectglasjes in die casus voltooid is op de ARC Modules (ARC-modules).</p> <p>Voor objectglasjes waarvoor de verwerking op ARC Modules (ARC-modules) voltooid is, wordt de voltooiingstijd gewist totdat ze kunnen worden overgebracht naar het uitlaadstation.</p>	<p>De voltooiingstijd van de casus die bovenaan het venster Detailed case and slide information (details casus en objectglasje) wordt weergegeven, wordt bijgewerkt naar de juiste tijd zodra het uitlaadstation leeg is en objectglasjes op ARC Modules (ARC-modules) worden overgedragen naar het uitlaadstation.</p>

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Dubbele reagensrek: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3524)</p>	<p>Als de streepjescode (UPI) op de zesde reagenscontainer in het BOND-PRIME Polymer DAB Detection System niet kan worden geïdentificeerd omdat het deksel gesloten is, het label beschadigd is of de camera de streepjescode niet kan ontcijferen, dan verschijnt de melding 'Reagent system incomplete' (reagenssysteem onvolledig) in de wachtrij.</p> <p>Verwijder de kit, repareer de streepjescode en plaats vervolgens het reagensrek terug. Hierdoor kan er mogelijk een andere melding verschijnen, 'Reagent already in use' (Reagens al in gebruik), in de wachtrij.</p>	<p>Verwijder het dubbele reagensrek en plaats het opnieuw in dezelfde rij in het Reagensplatform als waar het oorspronkelijk geladen was.</p> <p>Als het bericht 'Reagent already in use' (Reagens al in gebruik) blijft verschijnen voor dat detectiesysteem, start u de verwerkingsmodule opnieuw wanneer mogelijk. Zo kan het detectiesysteem op deze of een andere verwerkingsmodule gebruikt worden.</p>
<p>Afgewezen objectglasje: geen bericht</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3538)</p>	<p>Wanneer het gebruiksaantal van een ARC Module (ARC-module) 22 is (één gebruik vóór de maximale limiet van 23), wordt deze niet gebruikt om een ISH-glasje te verwerken, maar blijft de ARC Module (ARC-module) wel nog weergegeven op het statusscherm als beschikbaar. (Een ISH-glasje telt als twee gebruiken van een ARC Module (ARC-module).)</p> <p>Wanneer er geen resterende ARC Modules (ARC-modules) zijn met een gebruiksaantal van minder dan 22, worden ISH-glasjes in het laadstation enige tijd weergegeven als evaluerend voordat ze uiteindelijk worden afgewezen zonder dat er een melding wordt weergegeven.</p> <p>Dit probleem treedt op wanneer het reinigen te laat is.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de ISH-glasjes uit het laadstation. • IHC-glasjes (enkele kleuring) kunnen nog steeds worden verwerkt als sommige ARC Modules (ARC-modules) worden weergegeven als beschikbaar. • Gebruik de BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME Reinigingsset). • De ISH-glasjes kunnen in het laadstation worden geladen zodra de reiniging is gepland. • Raadpleeg de BOND-PRIME gebruikershandleiding 'Use the BOND-PRIME ARC Refresh Kit' (Gebruik de BOND-PRIME ARC-Set) voor het type objectglasje en het overeenkomstige aantal objectglasjes.

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Waarschuwing objectglaasje: melding niet-gewaxt objectglaasje</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>Wanneer de verwerkingsmodule objectglaasjes in het laadstation niet kan scannen binnen de startlimiet voor 'Unwaxed slides' (niet-gewaxte objectglaasjes), gaat het systeem ervan uit dat alle objectglaasjes niet-gewaxt zijn en wordt Event 29025 opgestart in de wachtrij voor alle objectglaasjes.</p> <p>De objectglaasjes worden niet afgewezen en op de normale manier verwerkt.</p> <p>De 29025-melding in de wachtrij is alleen van toepassing op niet-gewaxte objectglaasjes en kan worden genegeerd voor gewaxte objectglaasjes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Negeer Event 29025 wanneer deze verschijnt in de wachtrij voor gewaxte objectglaasjes. Event 29025 wordt niet weergegeven in het rapport Run gebeurtenissen voor gewaxte objectglaasjes, alleen voor niet-gewaxte objectglaasjes. • Als de Event wordt aangegeven voor niet-gewaxte objectglaasjes, kunt u overwegen om het objectglaasje uit het laadstation te verwijderen en het op een andere verwerkingsmodule met meer capaciteit te laden. • Als u ervoor kiest om de niet-gewaxte objectglaasjes in het laadstation te laten, worden ze verwerkt.
<p>Objectglaasje annuleren: objectglaasje uitladen</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>Als een geannuleerd objectglaasje wordt opgehaald uit het uitlaadstation voordat het is gehydrateerd, worden er geen verdere objectglaasjes (voltooid of geannuleerd) overgebracht naar het uitlaadstation.</p> <p>De objectglaasjes moeten handmatig worden verwijderd na het uitschakelen van de verwerkingsmodule.</p> <p>Er wordt geen melding naar de wachtrij gestuurd voor dit probleem, maar alle objectglaasjes blijven op ARC Modules (ARC-modules) staan.</p>	<p>Wacht altijd tot alle geannuleerde objectglaasjes zijn overgebracht naar het uitlaadstation en voltooi de hydratatie vóór het uitladen. Het kan een minuut duren tot hydratatie begint na het plaatsen van het objectglaasje in het uitlaadstation.</p> <p>Als dit probleem zich voordoet, wacht dan tot alle objectglaasjes de verwerking op de ARC Modules (ARC-modules) hebben voltooid en volg vervolgens de instructies om de verwerkingsmodule uit te schakelen en objectglaasjes op te halen volgens de BOND-PRIME-gebruikershandleiding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers” (Objectglaasjes handmatig ophalen uit laad- en uitlaadstation); en • “Manually retrieve slides from ARC Modules” (Objectglaasjes handmatig ophalen uit ARC-modules).

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Venster met details over casus en objectglaasje: protocolweergavevolgorde</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>In het venster met details over de casus en het objectglaasje worden de protocollen voor elk objectglaasje weergegeven. In sommige gevallen kan de volgorde van de protocollen onjuist zijn.</p> <p>Dit is slechts een weergaveprobleem en heeft geen invloed op de juiste verwerking van het objectglaasje.</p>	<p>Als de volgorde van protocollen in het venster met details over de casus en het objectglaasje in de verkeerde volgorde staat, neger de weergave dan.</p> <p>De protocollen worden in de juiste volgorde uitgevoerd bij het verwerken van het objectglaasje. (Raadpleeg het rapport Run Details op de BOND Controller.)</p>
<p>Objectglaasje annuleren: objectglaasje uitladen</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>Als een RNA ISH-objectglaasje wordt geannuleerd tijdens:</p> <ul style="list-style-type: none"> • plaatsing van de RNA ISH-sonde, of • RNA ISH-hybridisatie, of • verwijdering van de RNA ISH-sonde, <p>wordt het objectglaasje niet overgebracht naar het uitlaadstation en blijft het in de ARC Module (ARC-module) zitten.</p> <p>Er wordt geen bericht getoond om aan te geven dat dit geannuleerde objectglaasje in de ARC Module (ARC-module) blijft.</p> <p>Geannuleerde objectglaasjes worden rood weergegeven op het statusscherm en het uitlaadschermen.</p>	<p>Raadpleeg het rapport Run Events om de voortgang van het protocol te zien, voordat u een RNA ISH-objectglaasje annuleert.</p> <p>RNA ISH-glaasjes kunnen worden geannuleerd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • voordat de RNA-sonde is afgegeven, of • na de afgifte van Peroxide Block. <p>Als een geannuleerd RNA ISH-objectglaasje niet naar het Uitlaadstation wordt overgebracht, wacht dan tot alle andere objectglaasjes de bewerking hebben voltooid en naar het Uitlaadstation zijn overgebracht. Volg de instructies om de verwerkingsmodule uit te schakelen en haal geannuleerde objectglaasjes op die overblijven in ARC Modules (ARC-modules), volgens de BOND-PRIME-gebruikershandleiding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers” (Objectglaasjes handmatig ophalen uit laad- en uitlaadstation); en • “Manually retrieve slides from ARC Modules” (Objectglaasjes handmatig ophalen uit ARC-modules).

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
Afvalcontainers leegmaken: Overdracht DI-water en afval (Uitgave-ID: TAIPROG-3608)	<p>Als u herhaaldelijk wachtrijmeldingen negeert voor DI-water bijna leeg of Afvalcontainer vol of containers een langere periode uit de verwerkingsmodule laat tijdens het verwerken van objectglasjes, is het mogelijk dat de verwerkingsmodule in een staat komt waarvoor interventie van een technicus vereist is voordat extra objectglasjes voor verwerking kunnen worden geaccepteerd.</p> <p>In deze staat wordt het probleem niet opgelost door de DI Water (DI-water)-container bij te vullen en afvalcontainers te legen.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Leeg de Bulk Waste (Bulkafval)-container en de Container voor Hazardous Waste (schadelijk afval) altijd zodra de wachtrijmeldingen met waarschuwing (rood pictogram) verschijnen.• Vul de DI Water (DI-water)-container altijd zodra wachtrijmelding met opmerking (oranje pictogram) verschijnt.• Wanneer u het DI-waterreservoir en de afvalcontainers opnieuw plaatst, luistert u naar een klikgeluid om te bevestigen dat de container op zijn plaats is vergrendeld. Zorg ervoor dat de container volledig is geplaatst.• Zorg er bij het verwerken van objectglasjes op de BOND-PRIME voor dat alle bulkreagenscontainers en afvalcontainers aanwezig zijn.• Neem contact op de klantenservice als deze status zich voordoet.

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Objectglasjes plannen en beperkingen van het instrument</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>Objectglasjes worden gepland op het instrument op basis van verschillende factoren, waaronder het type kleuring en de status van de instrumentonderdelen.</p> <p>Wanneer objectglasjes in het laadstation zijn geladen, wordt de bewerking gepland volgens de ontvangen instructies. Kleuringen voor ISH (in situ hybridisatie) en IHC (immunohistochemie) worden anders behandeld. ISH vereist doorgaans meer tijd en verbruikt een groter deel van de gebruikscapaciteit van de ARC Module (ARC-module) dan IHC.</p> <p>In een optimale situatie kan het instrument tot 24 IHC-glasjes bewerken, maar het bewerken van 24 ISH-glasjes is niet haalbaar, tenzij elke ARC Module (ARC-module) nog minimaal twee resterende gebruiksmogelijkheden heeft.</p> <p>Wanneer zowel ISH- als IHC-glasjes aanwezig zijn, is het essentieel om de ARC Modules (ARC-modules) zorgvuldig toe te wijzen. Als er eerder problemen zijn geweest, zoals schoonmaakfouten of uitzonderlijk lange IHC-bewerkingstijden, kan dit leiden tot conflicten bij het plannen en uiteindelijk tot een storing van het instrument.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijder de IHC-glasjes uit het laadstation en sluit het. • Wacht totdat alle ISH-glasjes zijn geaccepteerd en naar de ARC Modules (ARC-modules) zijn verplaatst. • IHC-glasjes (enkele kleuring) kunnen nog steeds worden verwerkt als sommige ARC Modules (ARC-modules) worden weergegeven als beschikbaar. • Plaats de IHC-glasjes in het laadstation en sluit het. • Als alternatief kan de gebruiker alle glasjes uit het laadstation verwijderen, een grondige reiniging van het instrument uitvoeren en vervolgens de glasjes weer in het laadstation plaatsen. • In het geval van een ongecontroleerde storing van het instrument, moet de gebruiker het instrument opnieuw opstarten.
<p>BOND-PRIME maakt na het opnieuw opstarten geen verbinding meer met de BOND controller.</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>De instrumentsoftware kan geen verbinding maken met de BOND controller vanwege communicatieproblemen nadat de controller opnieuw is opgestart. Deze communicatieproblemen worden tijdens normaal gebruik niet verwacht.</p>	<p>Start het BOND-PRIME-instrument opnieuw op telkens wanneer de BOND controller opnieuw opgestart wordt.</p>

BOND-PRIME Release-opmerkingen voor klanten

Getroffen onderdeel	Verklaring	Tijdelijke oplossing
<p>Verschil in kleuraanduiding van de objectglaasjesstatus</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-5344)</p>	<p>Vanwege een laag volume bulkreagens werden sommige objectglaasjes aanvankelijk afgewezen en in het laadstation achtergelaten. Wanneer de objectglaasjes die in bewerking zijn het toegewezen protocol hebben voltooid, berekent het instrument de bulkreagens opnieuw en bewerkt het de eerder afgewezen objectglaasjes.</p> <p>Ondanks een succesvolle bewerking bleven de pictogrammen van de objectglaasjes amberkleurig in plaats van blauw (wordt verwerkt) of groen (gereed) te worden.</p>	<p>Verwijder de afgewezen objectglaasjes uit het laadstation totdat de reden voor afkeuring is opgelost.</p> <p>Als de objectglaasjes wel worden verwerkt, moet de gebruiker het rapport rungebeurtenissen raadplegen om te controleren of er geen gemarkeerde gebeurtenissen hebben plaatsgevonden.</p> <p>Let op dat de objectglaasjes correct worden verwerkt zonder dat ze gemarkeerd worden of dat de gebruiker hoeft in te grijpen.</p>
<p>Actiewachtrij – herhaalde waarschuwingen</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-6010)</p>	<p>Wanneer een afgewezen objectglaasje in het laadstation wordt achtergelaten, wordt het periodiek opnieuw geëvalueerd. Als de reden voor de afwijzing niet wordt opgelost, wordt het objectglaasje herhaaldelijk afgewezen, waardoor er geduplicateerde items in de Actiewachtrij worden gecreëerd en hoorbare meldingen voor verwarring zorgen.</p>	<p>Verwijder de afgewezen objectglaasjes uit het laadstation totdat de reden voor afkeuring is opgelost.</p>
<p>Actiewachtrij - melding onvoldoende bulkreagens</p> <p>(Uitgave-ID: TAIPROG-6012)</p>	<p>Bij het laden van een objectglaasje (of meerdere objectglaasjes) kan de Actiewachtrij een melding weergeven dat er onvoldoende bulkreagens aanwezig zijn en een aanvulling van de bulkcontainers aanbevelen, zelfs wanneer de bulkcontainer vol is. Bijvoorbeeld:</p> <p>Onvoldoende ER2 Refill the Bulk ER2 Container (vul de Bulk ER2-container (29042) aan).</p> <p>Dit kan gebeuren wanneer het volledige volume van een bulkcontainer is toegewezen aan objectglaasjes die worden uitgevoerd of gepland. Een betere melding is: totaal ER2-volume toegewezen aan geplande objectglaasjes.</p>	<p>Wacht tot de objectglaasjes die worden uitgevoerd, zijn voltooid of vul de bulkcontainer bij zodra het reagens wordt gebruikt en het volume daalt.</p>

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot



Arvoisa BOND-PRIME-asiakas

Tästä asiakirjasta saat tietoa BOND-PRIME- ja ISH-värjäysjärjestelmistä. Se käsittää tunnistetut ongelmat ja niiden mahdolliset ratkaisut.

Toivomme, että näistä ongelmista ja ratkaisuista ilmoittaminen helpottaa niistä mahdollisesti aiheutuvia haittoja.

Asiakirjassa ilmoitetut tiedot on tarkoitettu vain tiedoksi eikä se korvaa olemassa olevia ohjeita BOND-PRIME Product User Manual -käyttöohjeessa tai BOND-PRIME Quick Tips -ohjeessa.

Leica Biosystems kehittää toimintaansa jatkuvasti, ja tätä asiakirjaa päivitetään aina, kun ongelmiin löydetään ratkaisuja.

Kuulemme mielellämme palautteesi BOND-PRIME-tuotteesta, jotta voimme tarjota sinulle jatkossakin huippulaadukkaita IHC- ja ISH-värjäyslaitteita.

James Anderson

Kansainvälinen BOND-PRIME-tuotepäällikkö

Leica Biosystems, Melbourne, Australia

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot



Tunnistetut ongelmat ja ratkaisut

Leica Biosystems on tehnyt parasta mahdollista työtä tarjotakseen huippulaadukkaan tuotteen, joka vastaa kaikkiin tarpeisiin. Tämä ohjelmistojulkaisu sisältää ratkaisemattomia ongelmia. Nämä ongelmat on käyty läpi, eivätkä ne vaikuta laitteen käyttötarkoitukseen, sen turvallisuuteen, tai järjestelmän tehokkuuteen.

Alhaalla on ratkaisemattomien ongelmien luettelo, josta löytyy myös laitteen oikeaoppista käyttämistä helpottavat keinot ja ratkaisut.

Soveltuvat ohjelmistoversiot

Ohjelmistoversiot ovat nähtävillä BOND Clinical Controller -ohjelmistosta. Napsauta Leica Biosystems -logoa ruudun oikeassa yläkulmassa nähdäksesi About BOND -ikkunan, jossa järjestelmätiedot ovat lueteltuna.

BOND Clinical Controller – Ohjelmistoversio	7.3 (tai uudempi)
BOND-PRIME-prosessointimoduuli – Sovelluksen ohjelmistoversio	1.7.0

Huom: Huomaathan, että tämä asiakirja tarkistetaan vain tulevia versioita varten, jos ohjelmistopäivityksen myötä syntyy muutoksia ohessa esitettyihin tunnistettuihin ongelmiin tai ratkaisuihin. Jos ongelmiin tai ratkaisuihin ei synny muutoksia, tätä asiakirjaa ei päivitetä. Jos haluat varmistaa, että sinulla on viimeisin versio ohjelmiston asiakkaan julkaisutiedoista, ota yhteyttä ja pyydä apua paikalliselta myynti- tai huoltoedustajaltasi.

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
Bulkireagenssisäiliöt lukossa: täytä BOND-PRIME Wash Solution Concentrate - pesunestetiivisteellä (Ongelmatunniste: TAIPROG-3080)	Kun BOND-PRIME Wash Solution Concentrate - pesunestetiiviste on lisätty, kosketusnäytölle ponnahdusikkunan otsikoksi tulee "Refill *BWash" (Täytä *BWash). Ponnahdusikkunan otsikon tulisi olla "Refill *BWash Concentrate " (Täytä *BWash Concentrate), koska BOND- PRIME suorittaa BOND-PRIME Wash sekoitus -toiminnon laitteen sisällä, toisin kuin muut BOND-prosessointimoduulit.	Ei mitään.
Näytelasin peruutus: raportoidaan (Ongelmatunniste: TAIPROG-3207)	Kun tapahtumaraportissa ilmoitetaan peruutetusta näytelasista, tapahtuma 29164 "Slide processing has been cancelled" (Leikkeen käsittely on peruutettu) saattaa ilmestyä ennen tapahtumaa 27004 "Reagent dispensed with Wash Robot" (Reagenssi annosteltu Pesurobotti). Tapahtumien järjestys on väärä, mutta tämä ei viittaa ongelmaan, sillä molemmat tapahtumat syntyvät samanaikaisesti.	Tämä ongelma syntyy, kun molemmilla tapahtumilla on sama aikaleima, mutta ne näkyvät raportissa väärässä järjestyksessä. <ul style="list-style-type: none">• Älä huomioi ajon tapahtumien raportti -tapahtumaraportin ilmoittamaa tapahtumien järjestystä peruutetun näytelasin viimeisimmän annostelun yhteydessä.• Näytelasin nykyinen vaihe saatetaan loppuun, ennen kuin näytelasi peruutetaan ja tuodaan Purkulaatikko (laatikko, jossa näytelaseja pidetään värjäyksen jälkeen).
Reagenssinäyttö: rekisteröimättömät reagenssit (Ongelmatunniste: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Jos Reagenssialusta -alustalla on yksi tai useampi BOND- järjestelmän säädin -ohjelmistossa rekisteröimätön reagenssi, pyörivät kuvakkeet saattavat jäädä näkyville BOND-PRIME- reagenssiruudussa myös Reagenssialusta -alustan skannauksen jälkeen, sen sijaan että se näyttäisi reagenssit. Action Queue (Toimintojono) -tapahtumajonoon ei ilmesty viestiä, josta voisi päätellä ongelman syynä olevan se, että yksi tai useampi reagenssi on rekisteröimätön.	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista, että Reagenssialusta -alustaa ei ole lukittu.• Irrota Reagenssialusta -alusta• Rekisteröi reagenssit BOND-järjestelmän säädin -ohjelmistossa• Aseta Reagenssialusta -alusta uudelleen prosessointimoduuliin.

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
<p>Käytä BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-puhdistuspakkaus)-puhdistuspakkausta: Tapahtumajonon viesti</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3441)</p>	<p>Kun ensimmäisen ARC Module (ARC-moduuli) käyttölaskuri saavuttaa käyttölukeman 23, tapahtumajonoon tulee viesti "Some ARC Modules are disabled until cleaning is completed (Jotkin ARC-moduulit ovat poissa käytöstä, kunnes puhdistus on valmis). (29129)"</p> <p>Järjestelmän tila -näytöllä ARC Module -moduuli ei kuitenkaan näy estettynä, ennen kuin ARC Module -moduuli on tyhjä.</p>	<p>Ensimmäinen ARC Module (ARC-moduuli), joka saavuttaa käyttölukeman 23, näkyy Järjestelmän tila -näytöllä käytöstä poistettuna <u>vasta</u>, kun näytelasi on siirretty kyseisestä ARC Module (ARC-moduuli) purkulaatikkoon.</p>
<p>Huolto: ARC Module (ARC-moduulin) kansi asento:</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3492)</p>	<p>Jos ARC Module (ARC-moduulin) kansi jää osittain auki huollon aikana, huollon lopettaminen ei välttämättä onnistu.</p> <p>Prosessointimoduuli olettaa ARC Module Lid -kannen olevan täysin auki huollon loputtua. Muuten se saattaa tulkita, että ARC Module (ARC-moduuli) on näytelasi.</p> <p>Tapahtumajonon viesti ja ponnahdusikkuna ilmestyvät ja neuvovat sinua irrottamaan näytelasin ARC Module (ARC-moduuli).</p>	<p>Varmista aina, että ARC Modules (ARC-moduulit) kannet ovat täysin auki ennen, kuin lopetat huollon.</p> <p>Jos tämä ongelma ilmenee:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Napauta "Ok" ikkunasta "Unable to stop maintenance (Huoltoa ei voi pysäyttää)" • Nosta kansi • Avaa ARC Module (ARC-moduulin) kannet manuaalisesti niin, että ne ovat täysin auki • Laske kansi • Napauta "Stop maintenance" (Lopeta huolto) -painiketta.
<p>Yksityiskohtaiset tapaus- ja leiketiedot -ikkuna: tapauksen valmistumisen ajankohta</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3512)</p>	<p>Tapauksen valmistumisen ajankohta (yksityiskohtaisen tapaus- ja leiketietojen ikkunan yläreunassa) saattaa ilmoittaa väärän ajan, jos Purkulaatikko -laatikko on täynnä ja näytelasien käsittely on valmistunut ARC Modules (ARC-moduulit).</p> <p>ARC Modules (ARC-moduulit) valmiiksi käsiteltyjen näytelasien valmistumisajankohta nollataan, kunnes ne voidaan siirtää Purkulaatikko -laatikkoon.</p>	<p>Tapauksen valmistumisen ajankohta (yksityiskohtaisen tapaus- ja leiketietojen ikkunan yläreunassa) päivittyy oikeaan ajankohtaan, kun Purkulaatikko -laatikko on tyhjennetty ja ARC Modules (ARC-moduulit) ovat näytelasit aloittavat siirtymisen Purkulaatikko -laatikkoon.</p>

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
<p>Kaksoisreagenssialusta -alusta: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System - tunnistusjärjestelmä</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3524)</p>	<p>Jos BOND-PRIME Polymer DAB Detection System - tunnistusjärjestelmän kuudennen reagenssisäiliön viivakoodia (UPI) ei tunnisteta, koska kansi on kiinni, koska merkintä on vahingoittunut tai koska kamera ei tunnista viivakoodia, tapahtumajonoon ilmestyy viesti "Reagent system incomplete" (Reagenssijärjestelmä on epätäydellinen).</p> <p>Välineistön poistaminen, viivakoodin korjaaminen ja sitten Reagenssialusta -alustan uudelleen asettaminen saattaa aiheuttaa erilaisen viestin "Reagent already in use" (Reagenssi on jo käytössä) ilmestymisen tapahtumajonoon.</p>	<p>Irrota ja aseta uudelleen Kaksoisreagenssialusta -alusta samoille kaistoille, joille se alun perin oli asetettu Reagenssilava -lavalla.</p> <p>Jos "Reagent already in use" (Reagenssi on jo käytössä) -viesti ilmestyy yhä toistuvasti kyseiseen Detection System - tunnistusjärjestelmään, käynnistä prosessointimoduuli sopivalla hetkellä uudelleen salliaksesi uudelleen tunnistusjärjestelmän käytön tällä tai muulla prosessointimoduulilla.</p>
<p>Näytelasi hylätty: ei viestiä</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3538)</p>	<p>Kun ARC Module (ARC-moduuli) saavuttaa käyttölukeman 22 (yksi käyttö, ennen maksimaalista käyttölukemaa 23), sitä ei käytetä ISH-näytelasin käsittelyyn, vaikka ARC Module (ARC- moduuli) on Järjestelmän tila -näytön mukaan saatavilla. (ISH-näytelasi lasketaan ARC Module (ARC-moduuli) kahdeksi käyttökerraksi.)</p> <p>Kun alle 22 kertaa käytettyjä ARC Modules (ARC-moduulit) ei enää ole jäljellä, Esilatauslaatikko -esilatauslaatikon ISH- näytelasiin tila on jonkin aikaa "evaluating" (arvioidaan), kunnes ne viimein hylätään ilman mitään viestiä.</p> <p>Tämä ongelma ilmenee, kun puhdistus on viivästynyt.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Irrota ISH-näytelasit Esilatauslaatikko -laatikosta.• ISH-näytelasit (yksi värjäys) voidaan kuitenkin käsitellä, jos joidenkin ARC Modules (ARC-moduulit) tila on saatavilla.• Käytä BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME- puhdistuspakkaus) -puhdistuspakkausta.• ISH-näytelasit voidaan asettaa Esilatauslaatikko - laatikkoon, kun puhdistus on aikataulutettu.• Katso näytelasin tyyppi ja vastaava käyttölukema BOND- PRIME User Manual -käyttöoppaasta, osiosta "Use the BOND-PRIME ARC Refresh Kit" (Käytä BOND-PRIME ARC -päivityspakkaus).

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
Näytelasien merkitseminen: viesti vahaamattomista näytelaseista (Ongelmatunniste: TAIPROG-3550)	<p>Kun prosessointimoduuli ei onnistu skannaamaan esilatauslaatikossa olevia näytelaseja "Unwaxed slides" (Vahaamattomat leikkeet) -aloitusrajoituksen puitteissa, järjestelmä olettaa, että kaikki näytelasit ovat vahaamattomia ja lisää tapahtuman 29025 toimenpidejonoon kaikkien näytelasien osalta.</p> <p>Näytelaseja ei hylätä, vaan ne käsitellään kuten normaalisti.</p> <p>Tapahtumajonon viesti 29025 koskee vain vahaamattomia näytelaseja, joten sen voi jättää huomioimatta vahattujen näytelasien osalta.</p>	<ul style="list-style-type: none">Jätä huomioimatta tapahtuma 29025, kun se ilmestyy tapahtumajonoon koskien vahattuja näytelaseja. Tapahtuma 29025 ei ilmesty tapahtumaraporttiin koskien vahattuja näytelaseja, vaan se koskee ainoastaan vahaamattomia näytelaseja.Jos vahaamattomia näytelaseja koskeva tapahtuma ilmestyy, harkitse keräätkö näytelasin Esilatauslaatikko -laatikosta ja asetat sen prosessointimoduuliin, jossa on enemmän kapasiteettia.Jos päätät jättää vahaamattomat näytelasit Esilatauslaatikko -laatikkoon, ne käsitellään.
Näytelasin peruutus: näytelasin poistaminen (Ongelmatunniste: TAIPROG-3551)	<p>Jos peruutettu näytelasi kerätään Purkulaatikko -laatikosta ennen kuin se on hydratoitu, seuraavat näytelasit (valmiit tai peruutetut) eivät siirry Purkulaatikko -laatikkoon.</p> <p>Näytelasit on irrotettava manuaalisesti sen jälkeen, kun prosessointimoduulin virta on sammutettu.</p> <p>Tästä ongelmasta ei nouse viestiä tapahtumajonoon, mutta kaikki näytelasit pysyvät ARC Modules (ARC-moduulit).</p>	<p>Odota aina, että kaikki peruutetut näytelasit siirtyvät purkulaatikkoon ja saata hydratointi loppuun ennen kuin poistat näytelasit. Hydratoinnin käynnistyminen saattaa kestää hetken sen jälkeen, kun näytelasi on asetettu purkulaatikkoon.</p> <p>Jos tämä ongelma ilmenee, odota että kaikki näytelasit on käsitelty ARC Modules (ARC-moduulit), noudata sitten ohjeita prosessointimoduulin sammuttamiseksi ja kerää näytelasit noudattaen BOND-PRIME-käyttöohjekirja -käyttöoppaan osioita</p> <ul style="list-style-type: none">"Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers" (Nouda leikkeet manuaalisesti esilatauslaatikoista ja purkulaatikosta) ja"Manually retrieve slides from ARC Modules" (Nouda leikkeet manuaalisesti ARC-moduuleista).

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
<p>Yksityiskohtaiset tapaus- ja leiketiedot -ikkuna: protokollien järjestys</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3557)</p>	<p>Jokaisen näytelasin protokollat näytetään Detailed case and slide information window -ikkunassa. Joissain tapauksissa protokollien järjestys saattaa olla väärä.</p> <p>Tämä ongelma liittyy vain näkymään, eikä se vaikuta näytelasin käsittelyyn.</p>	<p>Jos protokollien järjestys Yksityiskohtaiset tapaus- ja leiketiedot -ikkunassa on väärä, jätä tämä näkymä huomioimatta.</p> <p>Protokollat suoritetaan oikeassa järjestyksessä, kun näytelasia käsitellään. (Katso Ajon tiedot -raportti BOND-järjestelmän säädin -ohjelmistosta.)</p>
<p>Näytelasin peruutus: näytelasin poistaminen</p> <p>(Ongelmatunniste: TAIPROG-3582)</p>	<p>Jos RNA ISH -näytelasi peruutetaan:</p> <ul style="list-style-type: none">• RNA ISH Probe -ilmaisimen asettamisen aikana tai• RNA ISH -hybridisaatiossa tai• RNA ISH Probe -ilmaisimen poistamisen aikana, <p>näytelasia ei siirretä Purkulaatikko -laatikkoon, vaan se pysyy ARC Module (ARC-moduuli).</p> <p>ARC Module (ARC-moduuli) jäävästä peruutetusta näytelasista ei ilmoiteta viestillä.</p> <p>Peruutetut näytelasit esitetään punaisella värillä Järjestelmän tila -näytöllä, sekä tyhjennysnäytöllä.</p>	<p>Katso tapahtumaraportista protokollien eteneminen, ennen kuin peruutat RNA ISH -näytelasin.</p> <p>RNA ISH -näytelasi/-lasit voidaan peruuttaa:</p> <ul style="list-style-type: none">• Ennen kuin RNA Probe -ilmaisim on annosteltu, tai• sen jälkeen, kun peroksidiblokki on annosteltu. <p>Jos peruttua RNA ISH -näytelasia ei siirretä purkulaatikkoon, odota, että kaikkien muiden näytelasien käsittely valmistuu ja siirrä näytelasi sitten purkulaatikkoon. Noudata ohjeita sammuttaaksesi prosessointimoduulin ja kerää jäljelle jääneet peruutetut näytelasit ARC Modules (ARC-moduulit) noudattaen BOND-PRIME Käyttöopas -käyttöoppaan osioita:</p> <ul style="list-style-type: none">• "Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers" (Nouda leikkeet manuaalisesti esilatauslaatikoista ja purkulaatikosta) ja• "Manually retrieve slides from ARC Modules" (Nouda leikkeet manuaalisesti ARC-moduuleista).

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
Tyhjennä jäteastiat: Deionisoidun veden ja jätteen siirto (Ongelmatunniste: TAIPROG-3608)	Jos jatkuvasti jätät huomioimatta tapahtumajonon viestit "DI Water almost empty" (DI-vesi on lähes loppu) tai "Waste Container full" (Jäteastia on täynnä) tai jätät säiliöt prosessointimoduulin ulkopuolelle pitkäksi aikaa kesken näytelasien käsittelyn, prosessointimoduuli saattaa mennä tilaan, jossa tarvitaan huoltoinsinöörin apua, ennen kuin seuraavia näytelaseja voidaan käsitellä. Tässä tapauksessa DI Water (deionisoidun veden) säiliö täyttäminen ja jätesäiliöiden tyhjentäminen eivät ratkaise ongelmaa.	<ul style="list-style-type: none">• Tyhjennä Bulk Waste (Bulkkijätteen) säiliö ja Hazardous Waste (vaarallisen jätteen) säiliö heti, kun tapahtumajonoon ilmestyy varoitusviesti (punainen kuvake).• Täytä deionisoidun veden säiliö heti, kun tapahtumajonoon ilmestyy huomioviesti (keltainen kuvake).• Kun asetat deionisoidun veden säiliön ja jätesäiliöt uudelleen paikalleen, odota, kunnes kuulet klik-äänän varmistuaksesi, että säiliö on paikallaan. Varmista, että säiliö on kokonaan asetettu.• Kun käsittelet näytelaseja BOND-PRIME-laitteella, varmista, että kaikki bulkkireagenssisäiliöt ja jätesäiliöt ovat paikallaan.• Jos laite menee tähän tilaan, ota yhteyttä asiakastukeen.

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
Näytelasien aikataulutaminen ja instrumentin rajoitukset (Ongelmatunniste: TAIPROG-4097)	<p>Näytelasit aikataulutetaan instrumentissa erilaisten tekijöiden, kuten värjäystyyppin ja instrumentin komponenttien tilan, perusteella.</p> <p>Kun näytelasit ladataan esilatauslaatikkoon, niiden prosessointi suunnitellaan annettujen ohjeiden mukaisesti. ISH- (In situ -hybridisaatio) ja IHC (immunohistokemia) -värjäyksiä käsitellään eri tavoin – ISH vaatii yleensä enemmän aikaa ja kuluttaa enemmän ARC Module (ARC-moduuli) käyttökapasiteettia kuin IHC.</p> <p>Parhaassa mahdollisessa tapauksessa instrumentilla voidaan käsitellä jopa 24 IHC-näytelasia, mutta 24 ISH-näytelasin käsittely ei ole mahdollista, ellei kussakin ARC Module (ARC-moduuli) ole jäljellä vähintään kahta käyttökertaa.</p> <p>Kun käsitellään sekä ISH- että IHC-näytelaseja, ARC Modules (ARC-moduulit) on allokoitava huolellisesti. Jos instrumentissa on aiemmin esiintynyt ongelmia – kuten puhdistamisen epäonnistumisia tai epätavallisen pitkiä IHC-näytelasien käsittelyaikoja – tämä voi aiheuttaa ristiriitoja aikataulutukseen ja äärimmäisessä tapauksessa saada instrumentin ohjelmiston kaatumaan.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Irrota IHC-näytelasit esilatauslaatikosta ja sulje se.• Odota, kunnes kaikki ISH-näytelasit on hyväksytty ja siirretty ARC Modules (ARC-moduulit).• ISH-näytelasit (yksi värjäys) voidaan kuitenkin käsitellä, jos joidenkin ARC Modules (ARC-moduulit) tila on saatavilla.• Aseta IHC-näytelasit esilatauslaatikkoon ja sulje se.• Vaihtoehtoisesti voit poistaa kaikki näytelasit esilatauslaatikosta, puhdistaa instrumentin perusteellisesti ja asettaa näytelasit esilatauslaatikkoon.• Jos instrumentin ohjelmisto kaatuu hallitsemattomasti, käyttäjän on käynnistettävä instrumentti uudelleen.
BOND-PRIME ei yhdisty uudelleen BOND-järjestelmän säätimeen uudelleenkäynnistyksen jälkeen (Ongelmatunniste: TAIPROG-4105)	<p>Instrumentin ohjelmisto ei onnistu muodostamaan yhteyttä BOND-järjestelmän säätimeen tiedonsiirto-ongelmien vuoksi säätimen uudelleenkäynnistyksen jälkeen. Tällaiset tiedonsiirron häiriöt ovat odottamattomia normaalin käytön aikana.</p>	<p>Käynnistä BOND-PRIME-instrumentti uudelleen aina, kun uudelleenkäynnistät BOND-järjestelmän säätimen.</p>

BOND-PRIME Asiakkaan julkaisutiedot

Vaikutusalue	Selitys	Ratkaisu
Näytelasien tilan värikoodien poikkeavuus (Ongelmatunniste: TAIProg-5344)	Jotkut näytelasit hylättiin prosessoinnin alussa ja ne jäivät esilatauslaatikkoon, koska bulkireagenssin määrä oli vähäinen. Kun käsiteltyjen näytelasien protokolla oli valmis, instrumentti kuitenkin laski bulkireagenssin määrän uudelleen ja käsitteli aiemmin hylätyt näytelasit. Käsittelyn onnistumisesta huolimatta näytelasien kuvakkeet pysyivät keltaisina sen sijaan, että olisivat muuttuneet sinisiksi (käynnissä) tai vihreiksi (valmis).	Poista hylätyt näytelasit esilatauslaatikosta, kunnes hylkäämisen syy on ratkaistu. Jos näytelasien ajo on käynnissä, käyttäjien on tarkistettava ajon tapahtumat -raportti ja varmistettava, ettei merkittäviä tapahtumia ole ilmennyt. Tarkista, että näytelasit käsitellään oikein ja ilman käyttäjän tekemiä merkintöjä tai toimenpiteitä.
Toimenpidejono – toistuvat varoitukset (Ongelmatunniste: TAIProg-6010)	Jos hylätty näytelasi jätetään esilatauslaatikkoon, se arvioidaan säännöllisin aikaväleihin uudelleen. Jos hylkäämisen syytä ei ratkaista, näytelasi hylätään toistuvasti uudelleen, mistä seuraa duplikaattivaroituksia toimenpidejonoon ja hälytysääniä, jotka aiheuttavat hämmennystä.	Poista hylätyt näytelasit esilatauslaatikosta, kunnes hylkäämisen syy on ratkaistu.
Toimenpidejono – viesti bulkireagenssin liian pienestä määrästä (Ongelmatunniste: TAIProg-6012)	Kun näytelasi (tai näytelaseja) ladataan, toimenpidejonoon voi ilmestyä viesti, jossa ilmoitetaan, että bulkireagenssia on liian vähän, ja suositellaan lisäämään sitä, vaikka bulkireagenssisäiliö on täysi. Esimerkki: "ER2 ei riitä. Täytä Bulk ER2 -säiliö (29042)." Syynä voi olla se, että bulkisäiliön koko sisältö on allokoitu ajossa oleville tai aikataulutetuille näytelaseille. Osoitettava viesti olisi: Koko ER2-määrä allokoitu aikataulutetuille näytelaseille.	Odota, että ajossa olevat näytelasit valmistuvat tai lisää reagenssia bulkisäiliöön, kun sen määrä vähenee käytön myötä.

Notes de mise à jour client BOND-PRIME



Cher client de BOND-PRIME,

Vous trouverez dans ce document des informations relatives au système de coloration IHC et ISH BOND-PRIME. Il décrit les problèmes connus et les solutions possibles.

En attirant votre attention sur ces problèmes et leurs solutions de contournement, nous espérons atténuer les inconvénients qu'ils pourraient causer.

Ces informations sont données à titre indicatif et ne remplacent pas les conseils figurant dans le manuel d'utilisation du produit BOND-PRIME ou dans les Conseils pratiques de BOND-PRIME.

Leica Biosystems pratique l'amélioration continue et nous mettrons à jour ce document au fur et à mesure que les problèmes seront résolus.

Nous attendons avec impatience vos commentaires sur BOND-PRIME, afin de pouvoir continuer à vous fournir un dispositif de coloration IHC et ISH de la plus haute qualité.

James Anderson

Chef de produit international BOND-PRIME
Leica Biosystems, Melbourne, Australie

Notes de mise à jour client BOND-PRIME



Problèmes connus et solutions de contournement

Leica Biosystems a tout mis en œuvre pour garantir un système de haute qualité qui réponde à vos besoins. Cette version du logiciel comprend des problèmes non résolus. Ces problèmes ont été examinés et n'ont pas d'impact sur l'utilisation prévue de l'appareil, la sécurité de l'appareil ou l'efficacité du système.

La liste des problèmes non résolus est présentée ci-dessous, ainsi que les solutions d'atténuation ou de contournement permettant d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil.

Versions du logiciel concernées

Les versions du logiciel peuvent être consultées sur le BOND contrôleur clinique. Cliquez sur le logo de Leica Biosystems en haut à droite de l'écran pour afficher la boîte de dialogue À propos de BOND, qui affiche des informations système.

BOND contrôleur clinique - Version du logiciel	7.3 (ou ultérieure)
Module de traitement BOND-PRIME - Version du logiciel d'application	1.7.0

Remarque : Veuillez noter que ce document ne sera révisé pour les futures versions du logiciel que si la mise à jour du logiciel entraîne des modifications des problèmes connus ou des processus de contournement décrits dans ce document. Si aucun changement n'est apporté à ces problèmes ou processus, ce document ne sera pas mis à jour. Si vous avez besoin de confirmer que vous disposez des dernières notes de mise à jour client du logiciel, veuillez contacter votre représentant local des ventes ou du service pour obtenir de l'aide.

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Récipients à réactif verrouillés en vrac : remplir avec BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3080)</p>	<p>Lorsque BOND-PRIME Wash Solution Concentrate est rechargée, le titre abrégé de la fenêtre contextuelle de l'écran tactile est « Remplir *BWash ».</p> <p>Le titre abrégé de la fenêtre contextuelle devrait être « Remplir *BWash Concentrate », car le BOND-PRIME effectue le mélange de la solution de lavage BOND-PRIME à bord, contrairement à d'autres modules de traitement BOND.</p>	<p>Aucun :</p>
<p>Annuler la lame : création de rapport</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3207)</p>	<p>Sur le rapport des événements de la série pour une lame annulée, l'événement 29164 « Le traitement de la lame a été annulé » peut apparaître avant l'événement 27004 « Réactif distribué avec le robot de lavage ».</p> <p>L'ordre des événements est incorrect, mais cela n'indique pas qu'un problème s'est produit car les deux événements se produisent simultanément.</p>	<p>Ce problème survient lorsque les deux événements ont le même horodatage – mais un ordre de tri incorrect dans le rapport.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ignorez l'ordre des événements dans le rapport des événements de la série, pour la dernière distribution d'une lame annulée. • La lame terminera l'étape en cours avant d'être annulée et transportée vers le Tiroir de déchargement.
<p>Écran de réactifs : réactifs non enregistrés</p> <p>(Identifiants des problèmes : TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Si un Plateau à réactifs contient un ou plusieurs réactifs qui ne sont pas enregistrés sur le contrôleur BOND, les icônes tournantes peuvent rester affichées sur l'écran Réactifs BOND-PRIME, même après que les plateaux de réactifs ont été numérisés, au lieu de se résoudre à afficher les réactifs.</p> <p>Aucun message n'est ajouté à la liste d'actions pour indiquer que la cause de ce problème est qu'un ou plusieurs réactifs ne sont pas enregistrés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le Plateau à réactifs est déverrouillé • Retirez le Plateau à réactifs • Enregistrez les réactifs sur le contrôleur BOND. • Rechargez le Plateau à réactifs sur le module de traitement.

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Utilisez le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) : Message de la liste d'actions</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3441)</p>	<p>Lorsque le nombre d'utilisations du premier ARC Module (Module ARC) atteint 23, un message de la liste d'actions indique que « Certains ARC Modules (Modules ARC) sont désactivés jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé. (29129) »</p> <p>Cependant, le ARC Module (Module ARC) sur l'écran d'état ne s'affiche pas comme étant désactivé jusqu'à ce que le ARC Module (Module ARC) devienne inoccupé.</p>	<p>Le premier ARC Module (Module ARC) qui atteint un nombre d'utilisations de 23 s'affichera comme désactivé sur l'écran d'état seulement <u>après</u> que la lame a été transférée de ce ARC Module (Module ARC) dans le Tiroir de chargement.</p>
<p>Maintenance : Position du Couvercle du ARC Module (module ARC)</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3492)</p>	<p>Si le Couvercle du ARC Module (module ARC) est laissé en position partiellement ouverte pendant l'entretien, l'arrêt de la maintenance peut échouer.</p> <p>Le module de traitement s'attend à ce que le couvercle du ARC Module (Module ARC) soit en position complètement ouverte lors de l'arrêt de la maintenance, sinon il peut interpréter qu'une lame est présente dans le ARC Module (Module ARC).</p> <p>Un message de la liste d'actions et une fenêtre contextuelle s'affichent et vous conseillent de retirer la lame détectée du ARC Module (Module ARC).</p>	<p>Assurez-vous toujours que tous les Couvercles du ARC Modules (modules ARC) sont complètement ouverts avant d'arrêter la maintenance.</p> <p>Si ce problème survient :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cliquez sur ok dans la fenêtre « Impossible d'arrêter la maintenance » • Soulevez le capot • Placez manuellement les Couvercles du ARC Modules (modules ARC) en position d'ouverture complète. • Abaissez le capot. • Appuyez sur le bouton « Arrêter la maintenance ».
<p>Fenêtre d'informations détaillées sur chaque cas et chaque lame : durée de traitement d'un cas</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3512)</p>	<p>Le temps d'achèvement du cas affiché en haut de la fenêtre d'informations détaillées sur le cas et la lame peut afficher un temps incorrect lorsque le Tiroir de déchargement est plein et que les lames de ce cas ont terminé leur traitement sur les ARC Modules (Modules ARC).</p> <p>Les lames dont le traitement est terminé sur les ARC Modules (Modules ARC) voient leur temps d'achèvement effacé jusqu'à ce qu'elles puissent être transférées dans le Tiroir de déchargement.</p>	<p>La durée de traitement du cas, en haut de la fenêtre d'informations détaillées sur le cas et la lame, sera mise à jour à la bonne heure une fois que le Tiroir de déchargement sera vidé et que les lames sur les ARC Modules (Modules ARC) commenceront à être transférées vers le Tiroir de déchargement.</p>

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Plateau à double rangée de réactifs : BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3524)</p>	<p>Si le code-barres (UPI) du sixième Conteneur à réactif du BOND-PRIME Polymer DAB Detection System ne peut pas être identifié parce que le couvercle est fermé, que l'étiquette est endommagée ou que la caméra ne peut pas décoder le code-barres, le message « système de réactifs incomplet » s'affiche dans la liste d'actions.</p> <p>Si vous retirez le kit, fixez le code-barres, puis réinsérez le Plateau à réactifs, un message différent, « Réactif déjà utilisé », peut s'afficher dans la liste d'actions.</p>	<p>Retirez puis réinsérez le Plateau à double rangée de réactifs dans les voies du Plate-forme de réactifs où elles ont été chargées à l'origine.</p> <p>Si le message « Réactif déjà utilisé » continue d'apparaître pour ce système de détection, redémarrez le module de traitement lorsque cela est nécessaire pour permettre au système de détection d'être utilisé sur ce module de traitement ou sur un autre.</p>
<p>Lame rejetée : aucun message</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3538)</p>	<p>Lorsque le nombre d'utilisations d'un ARC Module (Module ARC) est de 22 (une utilisation avant sa limite maximale de 23), il ne sera pas utilisé pour traiter une lame ISH, mais le ARC Module (Module ARC) s'affiche toujours à l'écran d'état comme étant disponible. (Une lame ISH compte pour deux utilisations d'un ARC Module (Module ARC)).</p> <p>Lorsqu'il n'y a plus de ARC Modules (Modules ARC) avec un nombre d'utilisations inférieur à 22, les lames ISH dans le Tiroir de préchargement s'affichent comme étant en cours d'évaluation pendant un certain temps avant d'être finalement rejetées sans qu'aucun message ne s'affiche.</p> <p>Ce problème se produit lorsque le nettoyage est en retard.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez les lames ISH du Tiroir de préchargement. • Les lames IHC (une seule coloration) peuvent encore être traitées si certains ARC Modules (Modules ARC) s'affichent comme étant disponibles. • Utilisez le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME). • Les lames ISH peuvent être chargées dans le Tiroir de préchargement une fois le nettoyage programmé. • Reportez-vous au manuel d'utilisation BOND-PRIME « Utilisez le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recharge pour BOND PRIME ARC) » pour connaître le type de lame et le nombre de lames équivalentes.

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Signalement de lame : message de lame déparaffinée</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3550)</p>	<p>Lorsque le module de traitement n'est pas en mesure de numériser les lames dans le Tiroir de préchargement dans la limite de départ des « Lames déparaffinées », le système suppose que toutes les lames sont déparaffinées et envoie l'événement 29025 à la liste d'actions pour toutes les lames.</p> <p>Les lames ne sont pas rejetées et seront traitées normalement.</p> <p>Le message 29025 dans la liste d'actions ne s'applique qu'aux lames déparaffinées et peut être ignoré pour les lames en paraffine.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorez l'événement 29025 lorsqu'il est placé dans la liste d'actions pour les lames en paraffine. L'événement 29025 n'apparaîtra pas dans le rapport des événements de la série pour les lames en paraffine, mais uniquement pour les lames déparaffinées. • Si l'événement est soulevé pour les lames déparaffinées, envisagez de décharger la lame du Tiroir de préchargement et de la charger sur un autre module de traitement disposant d'une plus grande capacité. • Si vous décidez de laisser les lames déparaffinées dans le Tiroir de préchargement, elles seront traitées.
<p>Annuler la lame : lame déchargée</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3551)</p>	<p>Si une lame annulée est récupérée dans le Tiroir de déchargement avant d'être hydratée, aucune autre lame (terminée ou annulée) ne sera transférée dans le Tiroir de déchargement.</p> <p>Les lames doivent être retirées manuellement après la mise hors tension du module de traitement.</p> <p>Aucun message n'est envoyé à la liste d'actions pour signaler ce problème, mais toutes les lames restent sur les ARC Modules (Modules ARC).</p>	<p>Attendez toujours que toutes les lames annulées soient transférées dans le tiroir de déchargement et terminez l'hydratation avant de décharger. L'hydratation peut prendre une minute après que la lame a été placée dans le tiroir de déchargement.</p> <p>Si ce problème se produit, attendez que toutes les lames aient terminé leur traitement sur les ARC Modules (Modules ARC), puis suivez les instructions pour éteindre le module de traitement et récupérer les lames conformément au manuel d'utilisation du BOND-PRIME :</p> <ul style="list-style-type: none"> • « Récupérer manuellement les lames des tiroirs de préchargement et de déchargement » ; et • « Récupérer manuellement les lames des ARC Modules (Modules ARC) ».

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Fenêtre d'informations détaillées sur chaque cas et chaque lame : ordre d'affichage du protocole</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3557)</p>	<p>Dans la fenêtre d'information détaillée sur les cas et les lames, les protocoles de chaque lame sont affichés. Dans certains cas, l'ordre des protocoles peut être incorrect.</p> <p>Il s'agit uniquement d'un problème d'affichage qui n'a aucune incidence sur le traitement correct de la lame.</p>	<p>Si l'ordre des protocoles dans la fenêtre d'information détaillée sur les cas et les lames est incorrect, ne tenez pas compte de l'affichage.</p> <p>Les protocoles seront exécutés dans l'ordre correct lors du traitement de la lame. (Voir le rapport d'informations sur la série sur le contrôleur BOND).</p>
<p>Annuler la lame : lame déchargée</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3582)</p>	<p>Si une lame ARN ISH est annulée pendant :</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'application de la sonde ARN ISH, ou • l'hybridation ISH de l'ARN, ou • le retrait de la sonde ARN ISH, <p>La lame ne sera pas transférée vers le Tiroir de déchargement et restera dans le ARC Module (Module ARC).</p> <p>Aucun message n'est émis pour indiquer que cette lame annulée restera dans le ARC Module (Module ARC).</p> <p>Les lames annulées sont affichées en rouge sur l'écran d'état et les écrans Décharger.</p>	<p>Consultez le rapport des événements de la série pour voir l'état d'avancement du protocole, avant d'annuler une lame ARN ISH.</p> <p>Les lames ARN ISH peuvent être annulées :</p> <ul style="list-style-type: none"> • avant la distribution de la sonde ARN, ou • après la distribution du bloc de peroxyde. <p>Si une lame RNA ISH annulée n'est pas déplacée vers le tiroir de déchargement, attendez que toutes les autres lames aient terminé leur traitement et aient été transférées dans le tiroir de déchargement. Suivez les instructions pour éteindre le module de traitement et récupérer les lames annulées restant dans les ARC Modules (Modules ARC), conformément au manuel d'utilisation du BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • « Récupérer manuellement les lames des tiroirs de préchargement et de déchargement » ; et • « Récupérer manuellement les lames des ARC Modules (Modules ARC) ».

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Vider les récipients à déchets : Eau déionisée et transfert des déchets</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-3608)</p>	<p>Si vous ignorez à plusieurs reprises les messages de la liste d'actions pour le récipient d'eau déionisée presque vide ou le récipient à déchets plein ou si vous laissez les récipients hors du module de traitement pendant une période prolongée lors du traitement des lames, il est possible que le module de traitement entre dans un état où l'intervention d'un technicien de maintenance sur site est nécessaire avant que des lames supplémentaires puissent être acceptées pour le traitement.</p> <p>Dans ce cas, le fait de remplir le récipient d'eau déionisée et de vider les conteneurs à déchets ne résoudra pas le problème.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Videz toujours le Récipient à Bulk Waste (déchets en vrac) et le Récipient à Hazardous Waste (déchets dangereux) dès que les messages de la liste d'actions avec avertissement (icône rouge) apparaissent.• Remplissez toujours le Récipient de DI Water (eau déionisée) dès que le message de la liste d'actions contenant le message Attention (icône orange) s'affiche.• Lors de la remise en place des récipients d'eau déionisée et des récipients à déchets, un déclic se fait entendre pour confirmer que le conteneur est bien verrouillé. Assurez-vous que le récipient est complètement inséré.• Lors du traitement des lames sur le BOND-PRIME, assurez-vous que tous les conteneurs de réactifs en vrac et récipient à déchets sont présents.• Si cette situation se produit, contactez le service clientèle.

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Programmation des lames et contraintes liées aux instruments</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-4097)</p>	<p>Les lames sont programmées sur l'appareil en fonction de plusieurs facteurs, notamment le type de coloration et l'état des composants de l'appareil.</p> <p>Lorsque les lames sont chargées dans le tiroir de préchargement, le traitement est planifié conformément aux instructions reçues. Les colorations ISH (hybridation in situ) et IHC (immunohistochimie) sont traitées différemment : l'ISH nécessite généralement plus de temps et consomme davantage de capacité d'utilisation du ARC Module (Module ARC) que l'IHC.</p> <p>Dans un scénario optimal, l'appareil peut traiter jusqu'à 24 lames IHC, mais le traitement de 24 lames ISH n'est pas possible, sauf si chaque ARC Module (Module ARC) dispose d'au moins deux utilisations restantes.</p> <p>Lorsque les lames ISH et IHC sont toutes deux présentes, il est essentiel d'attribuer soigneusement les ARC Modules (Modules ARC). Si des problèmes ont déjà été rencontrés auparavant, tels que des défaillances au niveau du nettoyage ou des durées de traitement IHC anormalement longs, cela peut entraîner des conflits de programmation et, au final, provoquer une panne de l'appareil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez les lames ISH du tiroir de préchargement et refermez-le. • Attendez que toutes les lames ISH soient acceptées et transférées vers les ARC Modules (Modules ARC). • Les lames IHC (une seule coloration) peuvent encore être traitées si certains ARC Modules (Modules ARC) s'affichent comme étant disponibles. • Placez les lames ISH dans le tiroir de préchargement et refermez-le. • L'utilisateur peut également retirer toutes les lames du tiroir de préchargement, procéder à un nettoyage complet de l'appareil, puis replacer les lames dans le tiroir de préchargement. • En cas de défaillance incontrôlée de l'appareil, l'utilisateur devra le redémarrer.
<p>BOND-PRIME ne se reconnecte pas au contrôleur BOND après le redémarrage</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-4105)</p>	<p>Le logiciel de l'appareil a échoué à établir une connexion avec le contrôleur BOND en raison de problèmes de communication après le redémarrage de celui-ci. Ces échecs de communication ne sont pas attendus pendant le fonctionnement normal.</p>	<p>Redémarrez l'appareil BOND-PRIME chaque fois que le contrôleur BOND est redémarré.</p>

Notes de mise à jour client BOND-PRIME

Domaine concerné	Explication	Solution de contournement
<p>Différence entre les codes couleur de l'état des lames</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-5344)</p>	<p>En raison du faible volume des réactifs en vrac, certaines lames ont été initialement rejetées et laissées dans le tiroir de préchargement. Cependant, lorsque les lames en cours traitent le protocole attribué, l'appareil recalcule les volumes de réactifs en vrac et traite les lames précédemment rejetées.</p> <p>Malgré le traitement réussi, les icônes des lames sont restées orange au lieu de passer au bleu (en cours) ou au vert (terminé).</p>	<p>Retirez les lames rejetées du tiroir de préchargement jusqu'à ce que la raison du rejet ait été résolue.</p> <p>Si les lames s'exécutent, les utilisateurs devraient consulter les rapports des événements de la série afin de s'assurer qu'aucun événement à signaler ne s'est produit.</p> <p>Notez que les lames sont traitées correctement, sans aucun signalement ni intervention de la part de l'utilisateur.</p>
<p>File d'attente des actions – avertissements répétés</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-6010)</p>	<p>Lorsqu'une lame rejetée est laissée dans le tiroir de préchargement, elle sera réévaluée périodiquement. Si la raison du rejet n'est pas traitée, le rejet se reproduira, créant ainsi des doublons dans les éléments de file d'attente des actions et des alertes sonores qui sèmeront la confusion.</p>	<p>Retirez les lames rejetées du tiroir de préchargement jusqu'à ce que la raison du rejet ait été résolue.</p>
<p>File d'attente des actions – message « Quantité insuffisante de réactif en vrac »</p> <p>(Identifiant du problème : TAIPROG-6012)</p>	<p>Lors du chargement d'une lame (ou de plusieurs lames), la file d'attente des actions peut afficher un message indiquant que la quantité de réactif en vrac est insuffisante et recommander un rechargement en réactif en vrac, même lorsque le récipient en vrac est plein. Par exemple : ER2 insuffisant Remplissez le récipient ER2 en vrac (29042). Cela peut se produire lorsque tout le volume d'un récipient en vrac a été attribué à des lames en cours d'exécution ou programmées. Un message plus correct serait : Volume ER2 total attribué aux lames programmées.</p>	<p>Attendez que les lames soient prêtes ou remplissez le récipient en vrac à mesure que le réactif est utilisé et que le volume diminue.</p>

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe



Sehr geehrte/r BOND-PRIME-Kundin/Kunde,

in diesem Dokument finden Sie Informationen über das BOND-PRIME IHC- und ISH-Färbesystem. Es werden bekannte Probleme und mögliche Abhilfemaßnahmen beschrieben.

Wir hoffen, dass wir möglicherweise durch sie entstehende Unannehmlichkeiten verringern können, indem wir Sie auf diese Probleme und ihre Abhilfemaßnahmen aufmerksam machen.

Die Angaben dienen lediglich der Information und ersetzen nicht die bestehenden Anleitungen in der BOND-PRIME Gebrauchsanweisung für das Produkt oder den BOND-PRIME schnellen Tipps.

Leica Biosystems arbeitet kontinuierlich an der Verbesserung und wir werden dieses Dokument aktualisieren, wenn Probleme gelöst werden.

Wir freuen uns auf Ihr Feedback zu BOND-PRIME, damit wir Ihnen auch in Zukunft die hochwertigsten IHC- und ISH-Färbesysteme anbieten können.

James Anderson

BOND-PRIME Globaler Produktmanager
Leica Biosystems, Melbourne, Australien

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe



Bekannte Probleme und Abhilfemaßnahmen

Leica Biosystems hat alle Anstrengungen unternommen, um ein hochwertiges System zu entwickeln, das Ihren Anforderungen entspricht. Diese Softwareversion enthält ungelöste Probleme. Diese Probleme wurden überprüft und haben keinen Einfluss auf die bestimmungsgemäße Verwendung oder die Sicherheit des Produkts oder auf die Wirksamkeit des Systems.

Die Liste der ungelösten Probleme ist zusammen mit allen Minimierungs- oder Abhilfemaßnahmen unten aufgeführt, um den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts unterstützen.

Betroffene Software-Versionen

Die Software-Versionen können auf dem BOND Clinical Controller eingesehen werden. Klicken Sie auf das Logo von Leica Biosystems oben rechts im Bildschirm, um sich das Dialogfenster „About BOND“ (Über BOND) anzeigen zu lassen, das Systeminformationen aufführt.

BOND Clinical Controller – Software-Version **7.3 (oder höher)**
BOND-PRIME-Verarbeitungsmodul – Version der Application Software **1.7.0**

Hinweis: Bitte beachten, dass dieses Dokument für künftige Software-Versionen nur dann überarbeitet wird, wenn sich aufgrund der Software-Aktualisierung Änderungen an den darin beschriebenen bekannten Problemen oder Abhilfemaßnahmen ergeben. Wenn es keine Änderungen bei diesen Problemen oder Prozessen gibt, wird dieses Dokument nicht aktualisiert. Wenn sichergestellt werden muss, dass die neuesten Hinweise zur Kundenfreigabe der Software vorliegen, bitte an den örtlichen Außendienst- oder Kundendienstmitarbeiter wenden.

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Verriegelte Reagenzienvorratsbehälter: mit BOND-PRIME Wash Solution Concentrate nachfüllen</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3080)</p>	<p>Beim Nachfüllen des BOND-PRIME Wash Solution Concentrate lautet der Kurztitel des Popup-Fensters auf dem Touchscreen: „*BWash nachfüllen“.</p> <p>Der Kurztitel des Popup-Fensters muss „*BWash - Concentrate nachfüllen“ lauten, da BOND-PRIME im Gegensatz zu anderen BOND-Verarbeitungsmodulen das Mischen von BOND-PRIME Wash im System durchführt.</p>	<p>Keine.</p>
<p>Objektträger abrechnen: Berichte</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3207)</p>	<p>Im Durchlaufereignisbericht für einen abgebrochenen Objektträger kann vor dem Ereignis 27004 „Reagenz mit Waschroboter dispensiert“ das Ereignis 29164 „Objektträgerverarbeitung wurde abgebrochen“ angezeigt werden.</p> <p>Die Reihenfolge der Ereignisse ist falsch, was jedoch nicht auf ein Problem hindeutet, da beide Ereignisse gleichzeitig auftreten.</p>	<p>Dieses Problem tritt auf, da beide Ereignisse den gleichen Zeitstempel haben – aber eine falsche Sortierreihenfolge im Bericht.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ignorieren Sie die Reihenfolge der Ereignisse im Laufereignisbericht für die letzte Abgabe eines abgebrochenen Objektträgers. • Der aktuelle Schritt für den Objektträger wird abgeschlossen, bevor der Objektträger abgebrochen und in das Entladefach gebracht wird.
<p>Reagenzienbildschirm: nicht registrierte Reagenzien</p> <p>(Problem-IDs: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Wenn ein Reagenzienträger ein oder mehrere Reagenzien enthält, die nicht auf dem BOND-Controller registriert sind, kann es vorkommen, dass die sich drehenden Symbole weiterhin auf dem Reagenzienbildschirm des BOND-PRIME angezeigt werden, auch nachdem die Reagenzienträger gescannt wurden, anstatt dass sie verschwinden und die Reagenzien angezeigt werden.</p> <p>Es gibt keine Meldung in der Aktionswarteliste, die darauf hinweist, dass die Ursache für dieses Problem darin liegt, dass ein oder mehrere Reagenzien nicht registriert sind.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob der Reagenzienträger entriegelt ist. • Entfernen Sie den Reagenzienträger. • Registrieren Sie die Reagenzien auf dem BOND-Controller. • Laden Sie den Reagenzienträger erneut in das Verarbeitungsmodul.

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Verwenden des BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-Reinigungskit): Meldung der Aktionswarteliste</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>Wenn der Zähler seit der ersten Verwendung des ARC Module (ARC-Moduls) den Wert 23 erreicht, wird über eine Meldung der Aktionswarteschlange Folgendes angezeigt: „Einige ARC Module (ARC-Modul) werden deaktiviert, bis die Reinigung abgeschlossen ist. (29129)“.</p> <p>Das ARC Module (ARC-Modul) wird jedoch auf der Statusanzeige erst dann als deaktiviert angezeigt, wenn das ARC Module (ARC-Modul) nicht mehr belegt ist.</p>	<p>Das erste ARC Module (ARC-Modul), das eine Nutzungszahl von 23 erreicht, wird auf der Statusanzeige <u>erst dann</u> als deaktiviert angezeigt, wenn der Objektträger von diesem ARC Module (ARC-Modul) in das Entladefach übertragen wurde.</p>
<p>Wartung: Position des ARC Module Lid (ARC-Moduldeckels)</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>Wenn der ARC Module Lid (ARC-Moduldeckel) während der Wartung teilweise geöffnet bleibt, kann es sein, dass die Wartung nicht erfolgreich beendet werden kann.</p> <p>Das Verarbeitungsmodul erwartet, dass sich der Deckel des ARC Module (ARC-Moduls) in der vollständig geöffneten Position befindet, wenn die Wartung gestoppt wird, da es andernfalls davon ausgehen könnte, dass ein Objektträger im ARC Module (ARC-Modul) vorhanden ist.</p> <p>Es werden eine Meldung der Aktionswarteliste und ein Popup-Fenster angezeigt, die Sie auffordern, den erkannten Objektträger aus dem ARC Module (ARC-Modul) zu entfernen.</p>	<p>Stellen Sie immer sicher, dass die ARC Module Lids (ARC-Moduldeckel) vollständig geöffnet sind, bevor Sie die Wartung abschließen.</p> <p>Wenn dieses Problem auftritt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tippen Sie im Fenster „Wartung kann nicht angehalten werden“ auf „ok“. • Heben Sie die Abdeckung an. • Bringen Sie die ARC Module Lids (ARC-Moduldeckel) manuell in eine vollständig geöffnete Position. • Senken Sie die Abdeckung ab. • Tippen Sie auf die Schaltfläche „Wartung anhalten“.

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Fenster für detaillierte Informationen über Fall und Objektträger: Zeit der Fertigstellung des Falls</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>Die Zeit für die Fertigstellung des Falls, die oben im Fenster mit detaillierten Informationen zum Fall und zum Objektträger angezeigt wird, kann eine falsche Zeit anzeigen, wenn das Entladefach voll ist und die Verarbeitung der Objektträger auf ARC Modules (ARC-Modulwn) in diesem Fall abgeschlossen ist.</p> <p>Bei Objektträgern, deren Verarbeitung auf ARC Modules (ARC-Modulen) abgeschlossen ist, wird die Fertigstellungszeit gelöscht, bis sie in das Entladefach übertragen werden können.</p>	<p>Die Zeit für die Fertigstellung des Falls oben im Fenster mit detaillierten Informationen zum Fall und zum Objektträger wird auf die korrekte Zeit aktualisiert, sobald das Entladefach geleert wird und die Objektträger auf den ARC Modules (ARC-Modulen) in das Entladefach übertragen werden.</p>
<p>Doppelreagenzenträger: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3524)</p>	<p>Wenn der Barcode (UPI) auf dem sechsten Reagenzienbehälter im BOND-PRIME Polymer DAB Detection System nicht identifiziert werden kann, weil der Deckel geschlossen ist, das Etikett beschädigt ist oder die Kamera den Barcode nicht decodieren kann, erscheint die Meldung „Reagenzsystem unvollständig“ in der Aktionswarteliste.</p> <p>Wenn Sie das Kit entfernen, den Fehler im Barcode beheben und dann den Reagenzenträger wieder einsetzen, kann die Meldung „Reagenz bereits in Gebrauch“ in der Aktionswarteliste erscheinen.</p>	<p>Nehmen Sie den Doppelreagenzenträger heraus und setzen Sie es dann wieder in dieselben Spuren der Reagenzienplattform ein, in die es ursprünglich geladen wurde.</p> <p>Wenn die Meldung „Reagenz bereits in Gebrauch“ für dieses Detektionssystem weiterhin angezeigt wird, starten Sie das Verarbeitungsmodul zu einem passenden Zeitpunkt neu, damit das Detektionssystem auf diesem oder einem anderen Verarbeitungsmodul verwendet werden kann.</p>

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Objektträger abgelehnt: keine Meldung (Problem-ID: TAIPROG-3538)</p>	<p>Wenn die Nutzungsanzahl eines ARC Module (ARC-Moduls) 22 beträgt (eine Nutzung vor der Höchstgrenze von 23), wird es nicht zur Verarbeitung eines ISH-Objektträgers verwendet, aber das ARC Module (ARC-Modul) wird auf der Statusanzeige weiterhin als verfügbar angezeigt. (Ein ISH-Objektträger zählt als zwei Nutzungen eines ARC Module (ARC-Modul).)</p> <p>Wenn keine verbleibenden ARC Modules (ARC-Module) mit einer Nutzungszahl von weniger als 22 vorhanden sind, werden die ISH-Objektträger im Vorladefach für einige Zeit als auswertend angezeigt, bevor sie schließlich ohne Meldung abgelehnt werden.</p> <p>Dieses Problem tritt auf, wenn die Reinigung überfällig ist.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die ISH-Objektträger aus dem Vorladefach. • IHC-Objektträger (Einzelfärbung) können weiterhin bearbeitet werden, wenn einige ARC Modules (ARC-Module) als verfügbar angezeigt werden. • Verwenden Sie das BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME-Reinigungskit). • Die ISH-Objektträger können in das Vorladefach geladen werden, sobald die Reinigung geplant ist. • Informationen über den Objektträgertyp und die Äquivalenz der Objektträgeranzahl finden Sie im BOND-PRIME-Benutzerhandbuch unter „Verwendung des BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME-ARC-Austauschkit)“.
<p>Objektträgerhinweis: Meldung bei nicht paraffinierten Objektträgern (Problem-ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>Wenn das Verarbeitungsmodul die Objektträger nicht im Vorladefach innerhalb der Startzeit für „Nicht paraffinierte Objektträger“ scannen kann, geht das System davon aus, dass keiner der Objektträger paraffiniert ist, und sendet für alle Objektträger das Ereignis 29025 an die Aktionswarteschlange.</p> <p>Die Objektträger werden nicht abgelehnt und werden auf normale Weise verarbeitet.</p> <p>Die Meldung 29025 in der Aktionswarteliste gilt nur für nicht paraffinierte Objektträger und kann bei paraffinierten Objektträgern ignoriert werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorieren Sie das Ereignis 29025, wenn es in der Aktionswarteliste für paraffinierte Objektträger ausgelöst wird. Das Ereignis 29025 erscheint nicht im Laufereignisbericht für paraffinierte Objektträger, sondern nur für nicht paraffinierte Objektträger. • Wenn das Ereignis für nicht paraffinierte Objektträger ausgelöst wird, sollten Sie überlegen, ob Sie den Objektträger aus dem Vorladefach entladen und in ein anderes Verarbeitungsmodul mit mehr Kapazität laden. • Wenn Sie sich dafür entscheiden, die nicht paraffinierten Objektträger im Vorladefach zu belassen, werden sie verarbeitet.

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Objektträger abbrechen: Entladen Objektträger</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>Wird ein abgebrochener Objektträger aus der Entladeschublade entnommen, bevor er hydriert ist, werden keine weiteren (abgeschlossenen oder abgebrochenen) Objektträger in das Entladefach übertragen.</p> <p>Die Objektträger müssen nach dem Ausschalten des Verarbeitungsmoduls manuell entfernt werden.</p> <p>Es gibt keine Meldung in der Aktionswarteliste, die auf dieses Problem hinweist, aber alle Objektträger bleiben auf den ARC Modules (ARC-Modulen).</p>	<p>Warten Sie immer, bis alle abgebrochenen Objektträger in das Entladefach befördert wurden, und schließen Sie die Hydratisierung vor dem Entladen ab. Bis zur Hydratisierung kann eine Minute vergehen, nachdem der Objektträger in das Entladefach platziert wurde.</p> <p>Wenn dieses Problem auftritt, warten Sie, bis alle Objektträger auf den ARC Modules (ARC-Modulen) verarbeitet wurden. Befolgen Sie danach die Anweisungen für das Abschalten des Verarbeitungsmoduls und entnehmen Sie die Objektträger gemäß dem BOND-PRIME-Benutzerhandbuch:</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Entnehmen Sie die Objektträger manuell aus den Vorlade- und Entladefächern“ und • „entnehmen Sie die Objektträger manuell aus den ARC Modules (ARC-Modulen)“.
<p>Fenster für detaillierte Informationen über Fall und Objektträger: Reihenfolge der Protokollanzeige</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>Im Fenster mit detaillierten Informationen zum Fall und zum Objektträger werden die Protokolle für alle Objektträger angezeigt. In einigen Fällen kann die Reihenfolge der Protokolle falsch sein.</p> <p>Dies ist nur ein Anzeigeproblem und hat keinen Einfluss auf die korrekte Verarbeitung des Objektträgers.</p>	<p>Wenn die Reihenfolge der Protokolle im Fenster mit detaillierten Informationen zum Fall und zum Objektträger nicht korrekt ist, ignorieren Sie die Anzeige.</p> <p>Die Protokolle werden in der richtigen Reihenfolge ausgeführt, wenn der Objektträger bearbeitet wird. (Siehe den Laufdetailbericht auf dem BOND-Controller.)</p>

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Objektträger abbrechen: Entladen Objektträger</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>Wenn ein RNA-ISH-Objektträger während der folgenden Prozesse abgebrochen wird:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RNA-ISH-Sonden-Anwendung, • RNA-ISH-Hybridisierung, oder • RNA-ISH-Sonden-Entfernung, <p>wird der Objektträger nicht in das Entladefach übertragen und verbleibt im ARC Module (ARC-Modul).</p> <p>Es wird keine Meldung ausgegeben, um darauf hinzuweisen, dass dieser abgebrochene Objektträger im ARC Module (ARC-Modul) verbleibt.</p> <p>Abgebrochene Objektträger werden auf der Statusanzeige und dem Entlade-Bildschirm rot angezeigt.</p>	<p>Sehen Sie sich den Laufereignisbericht an, um den Protokollfortschritt zu sehen, bevor Sie einen RNA-ISH-Objektträger abbrechen.</p> <p>RNA-ISH-Objektträger kann/können abgebrochen werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> • bevor die RNA-Sonde dispensiert wurde, oder • nach der Abgabe von Peroxide Block. <p>Wenn ein abgebrochener RNA ISH-Objektträger nicht zum Entladefach befördert wird, warten Sie, bis die Verarbeitung aller anderen Objektträger abgeschlossen ist, und übertragen Sie diese an das Entladefach. Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschalten des Verarbeitungsmoduls und entnehmen Sie die abgebrochenen Objektträger, die sich noch in den ARC Modules (ARC-Modulen) befinden. Gehen Sie dazu gemäß dem BOND-PRIME-Benutzerhandbuch vor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • „Entnehmen Sie die Objektträger manuell aus den Vorlade- und Entladefächern“ und • „entnehmen Sie die Obejktträger manuell aus den ARC Modules (ARC-Modulen)“.

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Leeren der Abfallbehälter: DI-Wasser- und Abfalltransport (Problem-ID: TAIPROG-3608)</p>	<p>Wenn Sie Meldungen in der Aktionswarteliste für fast leeres DI-Wasser oder volle Abfallbehälter wiederholt ignorieren oder Behälter während der Verarbeitung von Objektträgern längere Zeit vom Verarbeitungsmodul entfernen, kann das Verarbeitungsmodul in einen Zustand übergehen, in dem ein Eingriff durch einen Servicetechniker erforderlich ist, bevor weitere Objektträger zur Verarbeitung angenommen werden können.</p> <p>In diesem Zustand kann durch das Nachfüllen des DI-Wasserbehälters und das Entleeren des Abfallbehälters das Problem nicht behoben werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Leeren Sie den Bulk Waste (Sammelabfall)-behälter und den Behälter für Hazardous Waste (potenziell gefährlichen Abfall) immer, sobald die Meldungen in der Aktionswarteliste mit einer Warnung (rotes Symbol) erscheinen. • Füllen Sie den DI-Wasserbehälter immer auf, sobald die Meldung der Aktionswarteliste mit einem Vorsichtshinweis (gelbes Symbol) erscheint. • Achten Sie beim Wiedereinsetzen des DI-Wasser- und Abfallbehälters auf ein Klickgeräusch, um sicherzugehen, dass der Behälter eingerastet ist. Stellen Sie sicher, dass der Behälter vollständig eingesetzt ist. • Stellen Sie sicher, dass bei der Verarbeitung von Objektträgern mit dem BOND-PRIME alle Vorratsreagenzienbehälter und Abfallbehälter vorhanden sind. • Sollte dieser Zustand auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst.

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Objektträgerplanung und Geräteeinschränkungen</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>Objektträger werden auf der Grundlage verschiedener Faktoren auf dem Gerät geplant, einschließlich der Art der Färbung und dem Status der Gerätekomponenten.</p> <p>Wenn die Objektträger in das Vorladefach geladen werden, wird die Verarbeitung gemäß den empfangenen Anweisungen geplant. ISH (In-situ-Hybridisierung)- und IHC (Immunohistochemie)-Färbungen werden unterschiedlich bearbeitet. Für ISH wird üblicherweise mehr Zeit benötigt und dabei ist die Kapazitätsnutzung des ARC Module (ARC-Moduls) auch höher als bei IHC.</p> <p>In einem optimalen Szenario kann das Gerät bis zu 24 IHC-Objektträger verarbeiten. Die Verarbeitung von 24 ISH-Objektträgern ist jedoch nicht möglich, es sei denn, jedes ARC Module (ARC-Modul) weist noch mindestens 2 verbleibende Anwendungen auf.</p> <p>Wenn sowohl ISH- als auch IHC-Objektträger vorhanden sind, ist eine sorgfältige Zuordnung der ARC Module (ARC-Modul) äußerst wichtig. Falls zuvor Probleme aufgetreten sind – z. B. Fehler bei der Reinigung oder ungewöhnlich lange IHC-Verarbeitungszeiten – kann dies zu Planungskonflikten und letztendlich zu einem Ausfall des Geräts führen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen Sie die IHC-Objektträger aus dem Vorladefach und schließen Sie dieses. • Warten Sie, bis alle ISH-Objektträger akzeptiert und in die ARC Modules (ARC-Modulen) befördert wurden. • IHC-Objektträger (Einzelfärbung) können weiterhin bearbeitet werden, wenn einige ARC Modules (ARC-Module) als verfügbar angezeigt werden. • Platzieren Sie die IHC-Objektträger in das Vorladefach und schließen Sie dieses. • Alternativ dazu kann der Benutzer alle Objektträger aus dem Vorladefach entfernen, eine umfangreiche Reinigung des Geräts vornehmen und dann alle Objektträger in das Vorladefach platzieren. • Bei einer unkontrollierten Gerätestörung muss der Benutzer das Gerät neu starten.
<p>BOND-PRIME stellt nach dem Neustart keine Verbindung zum BOND-Controller her</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>Die Gerätesoftware kann aufgrund von Kommunikationsfehlern nach dem Neustart des Controllers keine Verbindung zum BOND-Controller herstellen. Diese Kommunikationsfehler treten während des Normalbetriebs erwartungsgemäß nicht auf.</p>	<p>Starten Sie das BOND-PRIME-Gerät immer dann neu, wenn der BOND-Controller neu gestartet wird.</p>

BOND-PRIME Hinweise zur Kundenfreigabe

Betroffener Bereich	Erläuterung	Abhilfemaßnahme
<p>Abweichung bei Farbencode des Objektträgerstatus</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-5344)</p>	<p>Aufgrund der niedrigen Reagenzienvorratsmenge wurden einige Objektträger zu Beginn abgelehnt und im Vorladefach belassen. Wenn bei den sich in Bearbeitung befindenden Objektträgern das zugewiesene Protokoll jedoch abgeschlossen wird, berechnet das Gerät die Reagenzienvorratsmengen neu und verarbeitet die zuvor abgelehnten Objektträger.</p> <p>Trotz der erfolgreichen Verarbeitung hatten die Symbole der Objektträger noch immer die Farbe Bernsteingelb, anstatt auf die Farbe Blau (wird bearbeitet) oder Grün (abgeschlossen) zu wechseln.</p>	<p>Entfernen Sie die abgelehnten Objektträger aus dem Vorladefach, bis die Ursache der Ablehnung behoben wurde.</p> <p>Falls die Bearbeitung der Objektträger ausgeführt wird, müssen die Benutzer die Berichte der Durchlaufereignisse prüfen, um sicherzustellen, dass keine zu meldenden Ereignisse aufgetreten sind.</p> <p>Beachten Sie, dass die Objektträger ordnungsgemäß und ohne Meldungen oder Eingriff durch den Benutzer verarbeitet werden.</p>
<p>Aktionswarteschlange – wiederholte Warnmeldungen</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-6010)</p>	<p>Wenn ein abgelehnter Objektträger im Vorladefach verbleibt, wird er in regelmäßigen Abständen erneut bewertet. Wenn die Ursache der Ablehnung nicht behoben wird, wird dieser Objektträger immer wieder abgelehnt. Dies führt zu doppelten Elementen in der Aktionswarteschlange und zu akustischen Warnmeldungen, die Verwechslungen verursachen.</p>	<p>Entfernen Sie die abgelehnten Objektträger aus dem Vorladefach, bis die Ursache der Ablehnung behoben wurde.</p>
<p>Aktionswarteschlange – Meldung über unzureichenden Reagenzienvorrat</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-6012)</p>	<p>Beim Laden eines Objektträgers (oder mehrerer Objektträger) kann die Aktionswarteschlange eine Meldung anzeigen, die auf einen unzureichenden Reagenzienvorrat hinweist, und das Nachfüllen des Reagenzienvorrats empfehlen, selbst wenn der Vorratsbehälter voll ist. Ein Beispiel: ER2 unzureichend ER2-Vorratsbehälter nachfüllen (29042). Dies kann geschehen, wenn die gesamte Menge eines Vorratsbehälters den laufenden oder geplanten Objektträgern zugewiesen wurde. Eine akkuratere Meldung würde lauten: Gesamte ER2-Menge wurde den geplanten Objektträgern zugeordnet.</p>	<p>Warten Sie, bis die laufenden Objektträger abgeschlossen sind oder füllen Sie den Vorratsbehälter nach, während die Reagenz verwendet wird und die Menge sinkt.</p>

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME



Αγαπητέ πελάτη της BOND-PRIME,

Το παρόν έγγραφο σας παρέχει πληροφορίες σχετικά με το σύστημα χρώσης BOND-PRIME IHC και ISH. Περιγράφει τα γνωστά προβλήματα και τις πιθανές λύσεις.

Θέτοντας αυτά τα ζητήματα και τις λύσεις τους υπόψη σας, ελπίζουμε να διευκολύνουμε την όποια ταλαιπωρία μπορεί να προκαλέσουν.

Οι πληροφορίες έχουν μόνο ενημερωτικό χαρακτήρα και δεν αντικαθιστούν τυχόν υπάρχουσες οδηγίες στο Εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος BOND-PRIME ή στις Γρήγορες συμβουλές BOND-PRIME.

Η Leica Biosystems εφαρμόζει τη συνεχή βελτίωση και θα ενημερώνουμε το παρόν έγγραφο καθώς επιλύονται τα προβλήματα.

Ανυπομονούμε να λάβουμε τα σχόλιά σας σχετικά με το BOND-PRIME, ώστε να συνεχίσουμε να σας παρέχουμε την υψηλότερης ποιότητας συσκευή χρώσης IHC και ISH.

James Anderson

Γενικός Διευθυντής Προϊόντων BOND-PRIME
Leica Biosystems, Μελβούρνη, Αυστραλία

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME



Γνωστά προβλήματα και λύσεις

Η Leica Biosystems έχει καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίσει ένα σύστημα υψηλής ποιότητας που να ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας. Αυτή η έκδοση λογισμικού περιλαμβάνει ανεπίλυτα ζητήματα. Τα ζητήματα αυτά έχουν επανεξεταστεί και δεν επηρεάζουν την προβλεπόμενη χρήση της συσκευής, την ασφάλεια της συσκευής ή την αποτελεσματικότητα του συστήματος.

Ο κατάλογος των μη επιλυμένων ζητημάτων περιγράφεται παρακάτω, μαζί με τυχόν μετριασμούς ή λύσεις για την ορθή λειτουργία της συσκευής.

Ισχύουσες εκδόσεις λογισμικού

Οι εκδόσεις λογισμικού μπορούν να προβληθούν στον BOND Clinical Controller (Κλινικό ελεγκτή BOND). Κάντε κλικ στο λογότυπο της Leica Biosystems στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης για να προβάλετε το παράθυρο διαλόγου About BOND (Σχετικά με το BOND), το οποίο παραθέτει πληροφορίες για το σύστημα.

Κλινικός ελεγκτής BOND - Έκδοση λογισμικού

7.3 (ή άνω)

Μονάδα επεξεργασίας BOND-PRIME - Έκδοση λογισμικού εφαρμογής

1.7.0

Σημείωση: Παρακαλούμε λάβετε υπόψη ότι το παρόν έγγραφο θα αναθεωρηθεί για μελλοντικές εκδόσεις λογισμικού μόνο εάν υπάρχουν αλλαγές στα γνωστά προβλήματα ή στις διαδικασίες αντιμετώπισης που περιγράφονται στο έγγραφο ως αποτέλεσμα της ενημέρωσης του λογισμικού. Εάν δεν υπάρχουν αλλαγές σε αυτά τα ζητήματα ή τις διαδικασίες, το παρόν έγγραφο δεν θα ενημερωθεί. Εάν πρέπει να επιβεβαιώσετε ότι διαθέτετε τις πιο πρόσφατες σημειώσεις έκδοσης λογισμικού πελάτη, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο πωλήσεων ή σέρβις για βοήθεια.

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
Ασφαλισμένα μεγάλα δοχεία αντιδραστηρίων: ξαναγεμίστε με BOND-PRIME Wash Solution Concentrate (Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3080)	Όταν επαναγεμίζεται το BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, ο συντομευμένος τίτλος του αναδυόμενου παραθύρου της οθόνης αφής είναι «Ξαναγεμίστε το *BWash». Ο συντομευμένος τίτλος του αναδυόμενου παραθύρου θα πρέπει να είναι «Ξαναγεμίστε το διάλυμα *Bwash Concentrate », καθώς το BOND-PRIME εκτελεί επί του οργάνου ανάμειξη του BOND-PRIME Wash, σε αντίθεση με άλλες μονάδες επεξεργασίας BOND.	Κανένα.
Ακύρωση πλακιδίου: αναφορά (Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3207)	Στην Αναφορά εκτέλεσης συμβάντων για ένα ακυρωμένο πλακίδιο, το συμβάν 29164 «Η επεξεργασία του πλακιδίου έχει ακυρωθεί» μπορεί να εμφανιστεί πριν από το συμβάν 27004 «Διανομή αντιδραστηρίου με ρομπότ πλύσης». Η σειρά των συμβάντων είναι λανθασμένη, αλλά αυτό δεν υποδεικνύει ότι έχει προκύψει κάποιο πρόβλημα, καθώς και τα δύο συμβάντα εμφανίζονται ταυτόχρονα.	Το ζήτημα αυτό εμφανίζεται καθώς και τα δύο συμβάντα έχουν την ίδια χρονική σφραγίδα - αλλά λανθασμένη σειρά ταξινόμησης στην αναφορά. <ul style="list-style-type: none">• Αγνοήστε τη σειρά των συμβάντων στην Αναφορά εκτέλεσης συμβάντων, για την τελευταία διανομή ενός ακυρωμένου πλακιδίου.• Το πλακίδιο θα ολοκληρώσει το τρέχον βήμα του πριν την ακύρωση του πλακιδίου και τη μεταφορά του στο Συρτάρι εκφόρτωσης.
Οθόνη αντιδραστηρίων: μη καταχωρημένα αντιδραστήρια (Αναγνωριστικά έκδοσης: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Εάν ένας Δίσκος αντιδραστηρίων περιέχει ένα ή περισσότερα αντιδραστήρια που δεν έχουν καταχωρηθεί στον Ελεγκτή BOND, τότε τα περιστρεφόμενα εικονίδια ενδέχεται να παραμείνουν εμφανή στην οθόνη αντιδραστηρίων του BOND-PRIME, ακόμη και μετά τη σάρωση των Δίσκων αντιδραστηρίων, αντί να επιλυθούν για να εμφανίσουν τα αντιδραστήρια. Δεν υπάρχει μήνυμα που να αναδύεται στην ουρά ενεργειών για να ενημερώσει ότι η αιτία για αυτό το πρόβλημα είναι ότι ένα ή περισσότερα αντιδραστήρια δεν είναι καταχωρημένα.	<ul style="list-style-type: none">• Ελέγξτε ότι ο Δίσκος αντιδραστηρίων είναι ξεκλειδωμένος• Αφαιρέστε τον Δίσκο αντιδραστηρίων• Καταχωρήστε τα αντιδραστήρια στον Ελεγκτή BOND• Φορτώστε ξανά τον Δίσκο αντιδραστηρίων στη μονάδα επεξεργασίας.

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Χρησιμοποιήστε το BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit καθαρισμού BOND-PRIME): Μήνυμα ουράς ενεργειών</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3441)</p>	<p>Όταν ο αριθμός χρήσης της πρώτης ARC Module (Μονάδας ARC) φτάσει το 23, ένα μήνυμα ουράς ενεργειών αναφέρει ότι «Ορισμένες μονάδες ARC είναι απενεργοποιημένες μέχρι να ολοκληρωθεί ο καθαρισμός. (29129)»</p> <p>Ωστόσο, η ARC Module (Μονάδα ARC) στην οθόνη κατάστασης δεν εμφανίζεται ως απενεργοποιημένη έως ότου η ARC Module (Μονάδα ARC) γίνει μη κατειλημμένη.</p>	<p>Η πρώτη ARC Module (Μονάδα ARC) που φτάνει σε αριθμό χρήσης 23 θα εμφανιστεί ως απενεργοποιημένη στην οθόνη Κατάσταση μόνο <u>αφού</u> μεταφερθεί το πλακίδιο από τη συγκεκριμένη μ ARC Module (Μονάδα ARC) στο Συρτάρι εκφόρτωσης.</p>
<p>Συντήρηση: Θέση του καπακιού της ARC Module (Μονάδας ARC)</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3492)</p>	<p>Εάν το καπάκι μιας ARC Module (Μονάδας ARC) παραμείνει σε μερικώς ανοικτή θέση κατά τη διάρκεια της συντήρησης, τότε η διακοπή της συντήρησης ενδέχεται να μην είναι επιτυχής.</p> <p>Η μονάδα επεξεργασίας αναμένει το καπάκι της ARC Module (Μονάδας ARC) να είναι στην πλήρως ανοικτή θέση κατά τη διακοπή της συντήρησης, διαφορετικά ενδέχεται να ερμηνεύσει ότι υπάρχει ολίσθηση στην ARC Module (Μονάδα ARC).</p> <p>Θα εμφανιστεί ένα μήνυμα ουράς ενεργειών και ένα αναδυόμενο παράθυρο που θα σας συμβουλεύει να αφαιρέσετε το πλακίδιο που έχει ανιχνευθεί από την ARC Module (Μονάδα ARC).</p>	<p>Πρέπει να επιβεβαιώνετε πάντα ότι όλα τα καπάκια των ARC Modules (Μονάδων ARC) είναι πλήρως ανοικτά πριν από τη διακοπή της συντήρησης.</p> <p>Εάν παρουσιαστεί αυτό το πρόβλημα:</p> <ul style="list-style-type: none">• Πατήστε «ok» στο παράθυρο «Αδυναμία διακοπής της συντήρησης».• Σηκώστε τον απορροφητήρα• Τοποθετήστε χειροκίνητα τα καπάκια της ARC Module (Μονάδας ARC) σε πλήρως ανοικτή θέση• Κατεβάστε τον απορροφητήρα• Πατήστε το κουμπί «Διακοπή συντήρησης».

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Παράθυρο λεπτομερών πληροφοριών περιστατικών και πλακιδίων: χρόνος ολοκλήρωσης περιστατικού</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3512)</p>	<p>Ο χρόνος ολοκλήρωσης του περιστατικού που εμφανίζεται στο επάνω μέρος του παραθύρου Λεπτομερείς πληροφορίες περιστατικών και πλακιδίων μπορεί να εμφανίζει εσφαλμένη ώρα όταν το Συρτάρι εκφόρτωσης είναι γεμάτο και τα πλακίδια του συγκεκριμένου περιστατικού έχουν ολοκληρώσει την επεξεργασία στις ARC Modules (Μονάδες ARC).</p> <p>Για τα πλακίδια που έχουν ολοκληρώσει την επεξεργασία στις ARC Modules (Μονάδες ARC), ο χρόνος ολοκλήρωσής τους έχει εκκαθαριστεί μέχρι να μπορέσουν να μεταφερθούν στο Συρτάρι εκφόρτωσης.</p>	<p>Ο χρόνος ολοκλήρωσης του περιστατικού, στο επάνω μέρος του παραθύρου Λεπτομερείς πληροφορίες περιστατικών και πλακιδίων, θα ενημερωθεί στη σωστή ώρα μόλις αδειάσει το Συρτάρι εκφόρτωσης και τα πλακίδια σε ARC Modules (Μονάδες ARC) αρχίσουν να μεταφέρονται στο Συρτάρι εκφόρτωσης.</p>
<p>Διπλός δίσκος αντιδραστηρίων: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3524)</p>	<p>Εάν ο γραμμωτός κώδικας (UPI) στο έκτο Δοχείο αντιδραστηρίων στο BOND-PRIME Polymer DAB Detection System δεν μπορεί να αναγνωριστεί επειδή το καπάκι είναι κλειστό, η ετικέτα είναι κατεστραμμένη ή η κάμερα δεν μπορεί να αποκωδικοποιήσει τον γραμμωτό κώδικα, τότε εμφανίζεται το μήνυμα «Σύστημα αντιδραστηρίων μη ολοκληρωμένο» στην ουρά ενεργειών.</p> <p>Η αφαίρεση του kit, η διόρθωση του γραμμωτού κώδικα και, στη συνέχεια, η επανατοποθέτηση του δίσκου αντιδραστηρίων μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την εμφάνιση ενός διαφορετικού μηνύματος, «Το αντιδραστήριο χρησιμοποιείται ήδη», στην ουρά ενεργειών.</p>	<p>Αφαιρέστε και στη συνέχεια επανατοποθετήστε τον Διπλό δίσκο αντιδραστηρίων στις ίδιες λωρίδες της Πλατφόρμας αντιδραστηρίων που είχαν αρχικά τοποθετηθεί.</p> <p>Εάν το μήνυμα «Αντιδραστήριο ήδη σε χρήση» συνεχίζει να εμφανίζεται για το συγκεκριμένο σύστημα ανίχνευσης, τότε επανεκκινήστε τη μονάδα επεξεργασίας όταν σας βολέει για να μπορέσει να χρησιμοποιηθεί το σύστημα ανίχνευσης σε αυτή ή σε άλλη μονάδα επεξεργασίας.</p>

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Το πλακίδιο απορρίφθηκε: κανένα μήνυμα</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3538)</p>	<p>Όταν ο αριθμός χρήσης μιας ARC Module (Μονάδας ARC) είναι 22 (μία χρήση πριν από το μέγιστο όριο των 23), τότε δεν θα χρησιμοποιηθεί για την επεξεργασία ενός πλακιδίου ISH, αλλά η ARC Module (Μονάδα ARC) εξακολουθεί να εμφανίζεται στην οθόνη κατάστασης ως διαθέσιμη. (Ένα πλακίδιο ISH μετράει ως δύο χρήσεις μιας ARC Module (Μονάδας ARC)).</p> <p>Όταν δεν υπάρχουν εναπομείνουσες ARC Modules (Μονάδες ARC) με αριθμό χρήσης μικρότερο από 22, τότε τα πλακίδια ISH στο Preload Drawer (Συρτάρι προφόρτωσης) θα εμφανίζονται ως αξιολογούμενα για κάποιο χρονικό διάστημα πριν τελικά απορριφθούν χωρίς να εμφανιστεί κάποιο μήνυμα.</p> <p>Αυτό το πρόβλημα εμφανίζεται όταν ο καθαρισμός έχει καθυστερήσει.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Αφαιρέστε τα πλακίδια ISH από το Συρτάρι προφόρτωσης.• Τα πλακίδια IHC (μεμονωμένη χρώση) μπορούν ακόμα να υποβληθούν σε επεξεργασία, εάν κάποιες ARC Modules (Μονάδες ARC) εμφανίζονται ως διαθέσιμες.• Χρησιμοποιήστε το BOND-PRIME Cleaning Kit (Κιτ καθαρισμού BOND-PRIME).• Τα πλακίδια ISH μπορούν να τοποθετηθούν στο Συρτάρι προφόρτωσης μόλις προγραμματιστεί ο καθαρισμός.• Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης «Χρήση του BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Κιτ ανανέωσης BOND-PRIME ARC)» του BOND-PRIME για τον τύπο πλακιδίου και τον ισοδύναμο αριθμό πλακιδίων.
<p>Επισήμανση πλακιδίου: μήνυμα μη κερωμένου πλακιδίου</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3550)</p>	<p>Όταν η μονάδα επεξεργασίας δεν είναι σε θέση να σαρώσει τα πλακίδια στο Συρτάρι προφόρτωσης εντός του ορίου έναρξης «Μη κερωμένα πλακίδια», το σύστημα υποθέτει ότι όλα τα πλακίδια είναι Unwaxed (μη κερωμένα) και εγείρει το συμβάν 29025 στην ουρά ενεργειών για όλα τα πλακίδια.</p> <p>Τα πλακίδια δεν απορρίπτονται και θα υποβληθούν σε επεξεργασία με τον κανονικό τρόπο.</p> <p>Το μήνυμα 29025 στην ουρά ενεργειών ισχύει μόνο για μη κερωμένα πλακίδια και μπορεί να αγνοηθεί για κερωμένα πλακίδια.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Αγνοήστε το συμβάν 29025, όταν αυτό εγείρεται στην ουρά ενεργειών για κερωμένα πλακίδια. Το συμβάν 29025 δεν θα εμφανιστεί στην αναφορά συμβάντων εκτέλεσης για κερωμένα πλακίδια, παρά μόνο για μη κερωμένα πλακίδια.• Εάν το συμβάν εγερθεί για μη κερωμένα πλακίδια, εξετάστε εάν πρέπει να εκφορτώσετε το πλακίδιο από το Συρτάρι προφόρτωσης και να τη φορτώσετε σε άλλη μονάδα επεξεργασίας με μεγαλύτερη χωρητικότητα.• Εάν επιλέξετε να αφήσετε τα μη κερωμένα πλακίδια στο Συρτάρι προφόρτωσης, θα υποβληθούν σε επεξεργασία.

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Ακύρωση πλακιδίου: εκφόρτωση πλακιδίου</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3551)</p>	<p>Εάν ένα ακυρωμένο πλακίδιο ανακτηθεί από το Συρτάρι εκφόρτωσης πριν από την ενυδάτωσή του, τότε δεν θα μεταφερθούν άλλα πλακίδια (ολοκληρωμένα ή ακυρωμένα) στο Συρτάρι εκφόρτωσης.</p> <p>Τα πλακίδια πρέπει να αφαιρεθούν χειροκίνητα μετά την απενεργοποίηση της μονάδας επεξεργασίας.</p> <p>Δεν αναδύεται μήνυμα στην ουρά ενεργειών για να ενημερώσει σχετικά με αυτό το ζήτημα, αλλά όλα τα πλακίδια παραμένουν στις ARC Modules (Μονάδες ARC).</p>	<p>Περιμένετε πάντα να μεταφερθούν όλα τα πλακίδια στο συρτάρι εκφόρτωσης και ολοκληρώστε την ενυδάτωση πριν από την εκφόρτωση. Η ενυδάτωση μπορεί να διαρκέσει ένα λεπτό μετά την τοποθέτηση του πλακιδίου στο Συρτάρι εκφόρτωσης.</p> <p>Εάν παρουσιαστεί αυτό το πρόβλημα, τότε περιμένετε να ολοκληρωθεί η επεξεργασία όλων των πλακιδίων στις ARC Modules (Μονάδες ARC) και, στη συνέχεια, ακολουθήστε τις οδηγίες για την απενεργοποίηση της μονάδας επεξεργασίας και την ανάκτηση των πλακιδίων σύμφωνα με το Εγχειρίδιο χρήσης του BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none">• «Χειροκίνητη ανάκτηση πλακιδίων από την προφόρτωση και εκφόρτωση συρταριού» και• «Χειροκίνητη ανάκτηση πλακιδίων από τις Μονάδες ARC».
<p>Παράθυρο λεπτομερών πληροφοριών περιστατικών και πλακιδίων: σειρά εμφάνισης πρωτοκόλλου</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3557)</p>	<p>Στο παράθυρο Λεπτομερείς πληροφορίες περιστατικών και πλακιδίων, εμφανίζονται τα πρωτόκολλα για κάθε πλακίδιο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η σειρά των πρωτοκόλλων ενδέχεται να είναι λανθασμένη.</p> <p>Αυτό είναι ένα ζήτημα εμφάνισης μόνο και δεν επηρεάζει τη σωστή επεξεργασία του πλακιδίου.</p>	<p>Εάν η σειρά των πρωτοκόλλων στο παράθυρο Λεπτομερείς πληροφορίες περιστατικών και πλακιδίων είναι με λανθασμένη σειρά, τότε αγνοήστε την εμφάνιση.</p> <p>Τα πρωτόκολλα θα εκτελεστούν με τη σωστή σειρά κατά την επεξεργασία του πλακιδίου. (Ανατρέξτε στην αναφορά Λεπτομέρειες εκτέλεσης στον ελεγκτή BOND).</p>

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Ακύρωση πλακιδίου: εκφόρτωση πλακιδίου</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3582)</p>	<p>Εάν ένα πλακίδιο RNA ISH ακυρωθεί κατά τη διάρκεια:</p> <ul style="list-style-type: none">• RNA ISH Probe Application ή• Υβριδισμού RNA ISH ή• Αφαίρεσης ανιχνευτή RNA ISH, <p>Το πλακίδιο δεν θα μεταφερθεί στο συρτάρι εκφόρτωσης και θα παραμείνει στην ARC Module (Μονάδα ARC).</p> <p>Δεν εμφανίζεται κανένα μήνυμα που να υποδεικνύει ότι αυτό το ακυρωμένο πλακίδιο θα παραμείνει στην ARC Module (Μονάδα ARC).</p> <p>Τα ακυρωμένα πλακίδια εμφανίζονται με κόκκινο χρώμα στην οθόνη κατάστασης και στις οθόνες εκφόρτωσης.</p>	<p>Ανατρέξτε στην αναφορά Εκτέλεση συμβάντων για να δείτε την πρόοδο του πρωτοκόλλου, πριν ακυρώσετε ένα πλακίδιο RNA ISH.</p> <p>Τα πλακίδια RNA ISH μπορούν να ακυρωθούν:</p> <ul style="list-style-type: none">• προτού διανεμηθεί ο ανιχνευτής RNA, ή• μετά τη διανομή του μπλοκ υπεροξειδίου. <p>Εάν ένα ακυρωμένο πλακίδιο RNA ISH δεν μεταφερθεί στο Συρτάρι εκφόρτωσης, περιμένετε να ολοκληρωθεί η επεξεργασία όλων των άλλων πλακιδίων και να μεταφερθούν στο Συρτάρι εκφόρτωσης. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την απενεργοποίηση της μονάδας επεξεργασίας και την ανάκτηση των ακυρωμένων πλακιδίων που παραμένουν στις ARC Modules (Μονάδες ARC), σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης του BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none">• «Χειροκίνητη ανάκτηση πλακιδίων από τα συρτάρια προφόρτωσης και εκφόρτωσης» και• «Χειροκίνητη ανάκτηση πλακιδίων από τις Μονάδες ARC».

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Αδειάστε τα δοχεία αποβλήτων: Μεταφορά απιονισμένου νερού και αποβλήτων</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-3608)</p>	<p>Εάν αγνοήσετε επανειλημμένα τα μηνύματα ουράς ενεργειών για σχεδόν άδειο Δοχείο με DI Water (απιονισμένου νερού) ή γεμάτο Δοχείο αποβλήτων ή αφήσετε τα δοχεία εκτός της Μονάδας επεξεργασίας για παρατεταμένο χρονικό διάστημα ενώ επεξεργάζεστε τα πλακίδια, είναι πιθανό η μονάδα επεξεργασίας να εισέλθει σε κατάσταση όπου απαιτείται παρέμβαση από μηχανικό επιτόπιας εξυπηρέτησης πριν γίνουν δεκτά επιπλέον πλακίδια για επεξεργασία.</p> <p>Σε αυτή την κατάσταση, η επαναπλήρωση του Δοχείο με DI Water (απιονισμένου νερού) και το άδειασμα των Δοχείων αποβλήτων δεν θα επιλύσουν το πρόβλημα.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Αδειάζετε πάντα το Μεγάλα δοχεία Bulk Waste (απορριμμάτων) και το Δοχείο Hazardous Waste (επικίνδυνων αποβλήτων) μόλις εμφανιστούν τα μηνύματα της ουράς ενεργειών με προειδοποίηση (κόκκινο εικονίδιο).• Πάντα να γεμίζετε το Δοχείο με DI Water (απιονισμένου νερού) μόλις εμφανιστεί το μήνυμα της Ουράς Ενεργειών με προσοχή (πορτοκαλί εικονίδιο).• Κατά την επανατοποθέτηση των Δοχείο με DI Water (απιονισμένου νερού) και των Δοχείων αποβλήτων, ακούστε έναν ήχο κλικ για να επιβεβαιώσετε ότι το δοχείο έχει ασφαλίσει στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο είναι πλήρως τοποθετημένο.• Όταν επεξεργάζεστε τα πλακίδια στο BOND-PRIME, βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν όλα τα δοχεία μεγάλων αντιδραστηρίων και τα Δοχεία αποβλήτων.• Εάν εμφανιστεί αυτή η κατάσταση, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών.

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Προγραμματισμός πλακιδίου και περιορισμοί οργάνου</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-4097)</p>	<p>Τα πλακίδια προγραμματίζονται προς επεξεργασία στο όργανο με βάση διάφορους παράγοντες, όπως ο τύπος της χρώσης και η κατάσταση των εξαρτημάτων του οργάνου.</p> <p>Όταν τα πλακίδια τοποθετούνται στο Συρτάρι προφόρτωσης, η επεξεργασία τους προγραμματίζεται σύμφωνα με τις οδηγίες που έχουν ληφθεί. Οι χρώσεις ISH (in situ υβριδισμός) και IHC (ανοσοϊστοχημεία) έχουν διαφορετική μεταχείριση — η ISH απαιτεί συνήθως περισσότερο χρόνο και καταναλώνει μεγαλύτερο μέρος της χωρητικότητας χρήσης των ARC Modules (Μονάδων ARC) σε σχέση με την IHC.</p> <p>Σε ένα ιδανικό σενάριο, το όργανο μπορεί να επεξεργαστεί έως και 24 πλακίδια IHC, αλλά η επεξεργασία των 24 πλακιδίων ISH δεν είναι εφικτή, εκτός εάν κάθε ARC Module (Μονάδα ARC) διαθέτει τουλάχιστον δύο υπόλοιπες χρήσεις.</p> <p>Όταν υπάρχουν ταυτόχρονα πλακίδια ISH και IHC, η προσεκτική κατανομή των ARC Modules (Μονάδων ARC) είναι απαραίτητη. Αν έχουν παρουσιαστεί προηγούμενα προβλήματα, όπως αδυναμία καθαρισμού ή ασυνήθιστα μεγάλοι χρόνοι επεξεργασίας IHC, μπορεί να προκύψουν συγκρούσεις στον προγραμματισμό και τελικά ενδέχεται να οδηγήσουν σε βλάβη του οργάνου.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Αφαιρέστε τα πλακίδια IHC από το Συρτάρι προφόρτωσης και κλείστε το. • Περιμένετε μέχρι όλα τα πλακίδια ISH να γίνουν αποδεκτά και να μεταφερθούν στις ARC Modules (Μονάδες ARC). • Τα πλακίδια IHC (μεμονωμένη χρώση) μπορούν ακόμα να υποβληθούν σε επεξεργασία, εάν κάποιες ARC Modules (Μονάδες ARC) εμφανίζονται ως διαθέσιμες. • Τοποθετήστε τα πλακίδια IHC στο Συρτάρι προφόρτωσης και κλείστε το. • Εναλλακτικά, ο χρήστης μπορεί να αφαιρέσει όλα τα πλακίδια από το Συρτάρι προφόρτωσης, να πραγματοποιήσει πλήρη καθαρισμό του οργάνου και στη συνέχεια να επανατοποθετήσει τις πλάκες στο Συρτάρι προφόρτωσης. • Σε περίπτωση ανεξέλεγκτης βλάβης του οργάνου, ο χρήστης θα πρέπει να επανεκκινήσει το όργανο.
<p>Το BOND-PRIME δεν επανασυνδέεται με τον Ελεγκτή BOND μετά την επανεκκίνηση</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-4105)</p>	<p>Το λογισμικό του οργάνου αποτυγχάνει να δημιουργήσει σύνδεση με τον Ελεγκτή BOND λόγω σφαλμάτων επικοινωνίας που προκύπτουν μετά την επανεκκίνηση του Ελεγκτή. Αυτά τα σφάλματα επικοινωνίας δεν αναμένονται κατά τη διάρκεια κανονικής λειτουργίας.</p>	<p>Επανεκκινήστε το όργανο BOND-PRIME κάθε φορά που γίνεται επανεκκίνηση του BOND Controller Ελεγκτή BOND.</p>

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
Ασυμφωνία χρωματικού κώδικα κατάστασης πλακιδίου (Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-5344)	Λόγω χαμηλής ποσότητας μεγάλων αντιδραστηρίων, ορισμένα πλακίδια απορρίφθηκαν αρχικά και παρέμειναν στο Συρτάρι προφόρτωσης. Ωστόσο, όταν τα πλακίδια που βρίσκονται ήδη σε εξέλιξη ολοκληρώσουν το εκχωρημένο πρωτόκολλό τους, το όργανο επανυπολογίζει τις ποσότητες των μεγάλων αντιδραστηρίων και προχωρά στην επεξεργασία των προηγούμενως απορριφθέντων πλακιδίων. Παρά την επιτυχημένη επεξεργασία, τα εικονίδια των πλακιδίων παραμένουν πορτοκαλί αντί να αλλάξουν σε μπλε (σε εξέλιξη) ή πράσινο (ολοκληρωμένο).	Αφαιρέστε τα απορριφθέντα πλακίδια από το Συρτάρι προφόρτωσης μέχρι να επιλυθεί η αιτία της απόρριψης. Εάν πραγματοποιείται η επεξεργασία των πλακιδίων, οι χρήστες θα πρέπει να ελέγξουν τις Αναφορές συμβάντων κύκλου επεξεργασίας, ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν έχουν καταγραφεί γεγονότα που απαιτούν επισήμανση. Επιβεβαιώστε ότι η επεξεργασία των πλακιδίων γίνεται σωστά χωρίς σήμανση ή ανάγκη παρέμβασης του χρήστη.
Ουρά ενεργειών – επαναλαμβανόμενες προειδοποιήσεις (Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-6010)	Όταν ένα απορριφθέν πλακίδιο παραμένει στο Συρτάρι προφόρτωσης, θα επαναξιολογείται περιοδικά. Εάν ο λόγος της απόρριψης δεν έχει επιλυθεί, το πλακίδιο θα απορρίπτεται επανειλημμένως, δημιουργώντας διπλά στοιχεία στην Ουρά ενεργειών και ηχητικές ειδοποιήσεις, οι οποίες προκαλούν σύγχυση.	Αφαιρέστε τα απορριφθέντα πλακίδια από το Συρτάρι προφόρτωσης μέχρι να επιλυθεί η αιτία της απόρριψης.

Σημειώσεις έκδοσης πελατών BOND-PRIME

Επηρεαζόμενη περιοχή	Επεξήγηση	Αντιμετώπιση
<p>Ουρά ενεργειών - μήνυμα μη επαρκών μεγάλων αντιδραστηρίων</p> <p>(Αναγνωριστικό έκδοσης: TAIPROG-6012)</p>	<p>Κατά τη φόρτωση ενός ή περισσότερων πλακιδίων, η Ουρά ενεργειών μπορεί να εμφανίσει μήνυμα που να υποδεικνύει ανεπαρκή ποσότητα μεγάλων αντιδραστηρίων και να προτείνει την αναπλήρωση του μεγάλου αντιδραστηρίου, ακόμη και όταν το μεγάλο δοχείο είναι πλήρες. Για παράδειγμα:</p> <p>Ανεπαρκές ER2</p> <p>Ξαναγεμίστε το Bulk ER2 Container (Μεγάλο Δοχείο ER2) (29042).</p> <p>Αυτό μπορεί να συμβεί όταν όλος ο όγκος του μεγάλου δοχείου έχει ήδη εκχωρηθεί για πλακίδια υπό επεξεργασία ή για προγραμματισμένα πλακίδια. Ένα πιο σωστό μήνυμα θα ήταν:</p> <p>Όλος ο όγκος του ER2 έχει εκχωρηθεί για προγραμματισμένα πλακίδια.</p>	<p>Περιμένετε να ολοκληρωθούν τα πλακίδια που βρίσκονται σε επεξεργασία ή συμπληρώστε το Μεγάλο Δοχείο, καθώς το αντιδραστήριο χρησιμοποιείται και η στάθμη του μειώνεται.</p>

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME



Gentile cliente BOND-PRIME,

questo documento fornisce informazioni sul sistema di colorazione BOND-PRIME ISH e ISH. Evidenzia problemi noti e potenziali soluzioni.

Portiamo alla tua attenzione tali criticità e i loro sviluppi, nella speranza di eliminare qualsiasi inconveniente possano creare.

Le informazioni hanno esclusivamente una finalità di sensibilizzazione e non si propongono di sostituire le attuali istruzioni disponibili nel manuale dell'utente dei prodotti BOND-PRIME o i Suggerimenti rapidi su BOND-PRIME.

Leica Biosystems è impegnata in un miglioramento continuo di quanto propone e aggiornerà il presente documento man mano che perverrà a una soluzione dei vari punti.

Ricevere il tuo feedback su BOND-PRIME sarà un valido contributo per noi, che potremo continuare a fornirti dispositivi di colorazione IHC e ISH della massima qualità.

James Anderson

BOND-PRIME Global Product Manager
Leica Biosystems, Melbourne, Australia

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME



Problemi noti e soluzioni

Leica Biosystems ha compiuto ogni sforzo possibile nell'intento di garantire sistemi di alta qualità che rispondano alle tue esigenze. La release del software comprende aspetti rimasti irrisolti. Si tratta di problemi che sono stati analizzati e non influiscono sull'uso consentito del dispositivo, sulla sicurezza del dispositivo o sull'efficacia del sistema.

L'elenco dei punti in sospeso è evidenziato sotto, insieme ad azioni di mitigazione o strategie per il funzionamento adeguato del dispositivo.

Versioni del software applicabile

Le versioni software si possono visualizzare sul controller clinico BOND. Per visualizzare la finestra di dialogo Informazioni su BOND, che riporta le informazioni sul sistema, fare clic sul logo Leica Biosystems in alto a destra della schermata.

Controller clinico BOND - versione software	7.3 (o superiore)
Modulo di processazione BOND-PRIME - versioni del software applicativo	1.7.0

Nota: occorre osservare che questo documento sarà modificato per future versioni software solo se le modifiche apportate riguardano problemi noti o processi risolutivi descritti in quanto risultato dell'aggiornamento del software. Se questi problemi o processi non sono oggetto di alcuna modifica, il presente documento non verrà aggiornato. Se è necessario confermare di avere la versione più recente delle note sulla versione software per i clienti, contattare il proprio rappresentante locale o rivolgersi a un rappresentante dell'assistenza tecnica.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Contenitori dei reagenti in bulk bloccati: riempire con BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3080)</p>	<p>Quando il BOND-PRIME Wash Solution Concentrate è rabboccato, il titolo abbreviato della finestra con messaggio a comparsa del touch-screen è "Rabbocca *BWash".</p> <p>Il titolo abbreviato della finestra con messaggio a comparsa dovrebbe essere "Rabbocca *BWash Concentrate" poiché BOND-PRIME esegue la miscelazione BOND-PRIME Wash a bordo, a differenza di altri moduli di processazione BOND.</p>	<p>Nessuna.</p>
<p>Annulla vetrino: creazione dei report</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3207)</p>	<p>Sul Report eventi del ciclo per un vetrino annullato, l'evento 29164 "Processazione vetrino annullata" può apparire prima dell'evento 27004 "Reagente erogato con braccio robotizzato di lavaggio".</p> <p>La sequenza degli eventi non è corretta, ma questo non indica il verificarsi di un problema, in quanto entrambi gli eventi avvengono contemporaneamente.</p>	<p>Il problema si verifica in quanto gli eventi hanno lo stesso indicatore di data e ora, ma un ordine non corretto nel report.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ignorare l'ordine degli eventi sul Report degli eventi della serie, per un'ultima erogazione del vetrino annullato. • Il vetrino terminerà la fase in corso prima di essere annullato e messo nel Cassetto dei vetrini colorati.
<p>Schermata Reagenti: reagenti non registrati</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Se un Vaschetta reagenti contiene uno o più reagenti non registrati sul controller BOND, è possibile che nella schermata Reagenti BOND-PRIME rimangano visualizzate le icone che ruotano, anche dopo la scansione dei Vaschette reagenti, anziché i Reagenti.</p> <p>Non appare alcun messaggio nella Coda di lavoro per avvisare se la causa del problema è dovuta alla mancata registrazione di uno o più reagenti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che il Vaschette reagenti sia sbloccato. • Rimuovere il Vaschette reagenti • Registrare i reagenti sul controller BOND • Ricaricare il Vaschette reagenti sul modulo di processazione.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Usare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME): Messaggio Coda di lavoro</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3441)</p>	<p>Quando il conteggio di utilizzo del primo ARC Module (Modulo ARC) raggiunge 23, un messaggio della Coda di azioni avverte che “Alcuni ARC Modules (Moduli ARC) sono disattivati fino a completamento della pulizia. (29129)”</p> <p>L’ARC Module (Modulo ARC), tuttavia, non appare sulla schermata di stato come disattivato fino a quando non risulta non occupato.</p>	<p>Il primo ARC Module (Modulo ARC) che raggiunge un conteggio di utilizzo di 23 verrà visualizzato come disattivato sulla schermata di stato solo <u>dopo</u> il trasferimento del vetrino dall’ARC Module (Modulo ARC) all Cassetto dei vetrini colorati.</p>
<p>Manutenzione: Posizione dell Coperchio del ARC Module (modulo ARC)</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3492)</p>	<p>Se un Coperchio del ARC Module (modulo ARC) viene lasciato parzialmente aperto durante un intervento di manutenzione, interrompere la manutenzione potrebbe non essere la soluzione più adeguata.</p> <p>Il modulo di processazione si aspetta che Coperchio del ARC Module (modulo ARC) sia completamente aperto quando si interrompe la manutenzione, altrimenti potrebbe ritenere che all’interno sia ancora presente un vetrino.</p> <p>Appariranno un messaggio della Coda di lavoro e una finestra pop-up che avviseranno di rimuovere dall’ARC Module (Modulo ARC) il vetrino rilevato.</p>	<p>Verificare sempre che tutti gli Coperchi del ARC Modules (moduli ARC) siano completamente aperti, prima di interrompere la manutenzione.</p> <p>Se si verifica questo problema:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toccare “ok” sulla finestra “Impossibile interrompere la manutenzione” • Sollevare la cappa • Aprire completamente manualmente gli Coperchi del ARC Module (modulo ARC) • Abbassare la cappa • Toccare il pulsante “Arresta manutenzione”.
<p>Finestra delle informazioni dettagliate su casi e vetrini: data/ora di completamento del caso</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3512)</p>	<p>È possibile che il tempo di completamento stimato riportato in alto nella finestra del Caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini sia sbagliato quando l’Cassetto dei vetrini colorati è pieno e i vetrini del caso specifico hanno completato la processazione sugli ARC Modules (Moduli ARC).</p> <p>Il tempo di completamento stimato dei vetrini che hanno completato la processazione su ARC Modules (Moduli ARC) viene azzerato affinché possano essere trasferiti nell Cassetto dei vetrini colorati.</p>	<p>Il tempo completo del caso, riportato in alto nella finestra del Caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini, sarà aggiornato al tempo corretto quando l’Cassetto dei vetrini colorati è svuotato e i vetrini sugli ARC Modules (Moduli ARC) iniziano il trasferimento all Cassetto dei vetrini colorati.</p>

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Vaschetta reagenti BOND: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3524)</p>	<p>Se non si riesce a identificare il codice a barre (UPI) sul sesto Contenitore dei reagenti nel BOND-PRIME Polymer DAB Detection System a causa del coperchio chiuso, dell'etichetta danneggiata o della fotocamera impossibilitata a decodificare il codice a barre, nella Coda di lavoro appare il messaggio "Sistema reagenti incompleto".</p> <p>Con la rimozione del kit, la soluzione del problema del codice a barre e il reinserimento del Vaschetta reagenti può apparire un messaggio diverso nella Coda di lavoro, ossia "Reagente già in uso".</p>	<p>Rimuovere e reinserire il Vaschetta reagenti doppia nelle stesse linee della Piattaforma dei reagenti in cui era caricato in origine.</p> <p>Se il messaggio "Reagente già in uso" persiste per quel sistema di rilevazione, riavviare il modulo di processazione quando opportuno per consentire l'utilizzo del sistema di rilevazione su questo o su un altro modulo di processazione.</p>
<p>Vetrino rifiutato: nessun messaggio</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3538)</p>	<p>Quando il conteggio dell'utilizzo dell'ARC Module (Modulo ARC) è 22 (un utilizzo prima del suo limite massimo di 23), non si userà per elaborare un vetrino ISH, ma l'ARC Module risulterà ancora disponibile sulla schermata di stato. (Un vetrino ISH è pari a due utilizzi di un ARC Module (Modulo ARC)).</p> <p>Quando non resta alcun ARC Modules (Modulo ARC) con un conteggio di utilizzo inferiore a 22, per i vetrini ISH nel Stazione di pre-caricamento apparirà il calcolo del tempo che manca al rifiuto senza la visualizzazione di un messaggio.</p> <p>Questo problema si verifica quando la pulizia è scaduta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere i vetrini ISH dal Stazione di pre-caricamento. • È ancora possibile elaborare dei vetrini ISH (colorazione singola) se alcuni ARC Modules (Moduli ARC) vengono visualizzati come disponibili. • Usare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME). • Una volta programmata la pulizia, è possibile caricare i vetrini ISH nel Stazione di pre-caricamento. • Consultare il manuale dell'utente BOND-PRIME "Uso del BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC)" per il tipo di vetrino e per l'equivalente conteggio di vetrini.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Contrassegno vetrino: messaggio di vetrini non paraffinati</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3550)</p>	<p>Quando il modulo di processazione non riesce a scansione i vetrini nel Stazione di precaricamento entro il limite di avvio di "Vetrini non paraffinati", il sistema desume che tutti i vetrini siano non paraffinati e invia quindi l'evento 29025 alla Coda di azioni per tutti i vetrini.</p> <p>I vetrini non sono rifiutati e saranno elaborati come di consueto.</p> <p>Il messaggio 29025 nella Coda di lavoro si applica solo ai vetrini non paraffinati e si può ignorare per quelli paraffinati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorare l'evento 29025 quando inviato alla Coda di lavoro per vetrini paraffinati. L'evento 29025 non apparirà nel Report degli eventi della serie per i vetrini paraffinati, ma solo per quelli non paraffinati. • Se l'evento si verifica per Vetrini non paraffinati, considerare l'ipotesi di scaricare il vetrino dal Stazione di precaricamento e caricarlo su un altro moduli di processazione con maggiore capacità. • Se si decide di lasciare i vetrini non paraffinati nel Stazione di precaricamento, saranno elaborati.
<p>Annulla vetrino: vetrino scaricato</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3551)</p>	<p>Se si recupera dal Cassetto dei vetrini colorati un vetrino annullato prima della sua idratazione, nell Cassetto dei vetrini colorati non verrà trasferito più alcun altro vetrino (completato o annullato).</p> <p>I vetrini si devono rimuovere manualmente dopo aver spento il modulo di processazione.</p> <p>Non viene inviato alcun messaggio alla Coda di lavoro per segnalare il problema, ma tutti i vetrini rimangono sugli ARC Modules (Moduli ARC).</p>	<p>Attendere sempre che tutti i vetrini annullati siano trasferiti all Cassetto dei vetrini colorati e abbiano completato l'idratazione prima dello scaricamento. Una volta posizionato il vetrino nell Cassetto dei vetrini colorati, per l'idratazione è necessario un minuto.</p> <p>Se si verifica questo problema, attendere che tutti i vetrini abbiano completato la processazione sugli ARC Modules (Moduli ARC), seguire quindi le istruzioni per spegnere il modulo di processazione e recuperare i vetrini come indicato nel Manuale dell'utente BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recupero manuale di vetrini dai Cassetti di precaricamento e di scaricamento dei vetrini colorati"; e • "Recupero manuale di vetrini dagli ARC Modules (Moduli ARC)".

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Finestra delle informazioni dettagliate su casi e vetrini: protocollo ordine visualizzazione</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3557)</p>	<p>Nella finestra del caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini vengono visualizzati tutti i vetrini. In alcuni casi, l'ordine dei protocolli potrebbe non essere corretto.</p> <p>Si tratta solo di un problema di visualizzazione che non interviene sulla corretta elaborazione del vetrino.</p>	<p>Se l'ordine dei protocolli nella finestra del caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini non è corretto, ignorare la visualizzazione.</p> <p>I protocolli verranno eseguiti nell'ordine corretto in fase di elaborazione del vetrino. (Fare riferimento al Report dei dettagli della serie sul controllore BOND.)</p>
<p>Annulla vetrino: vetrino scaricato</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3582)</p>	<p>Se un vetrino ISH di RNA viene annullato durante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'applicazione sonda ISH di RNA, o • l'ibridazione ISH di RNA, o • la rimozione sonda ISH di RNA, <p>il vetrino non verrà trasferito all Cassetto dei vetrini colorati e resterà nell'ARC Module (Modulo ARC).</p> <p>Non viene emesso alcun messaggio a indicare la presenza nell'ARC Module (Modulo ARC) del vetrino annullato.</p> <p>I vetrini annullati appaiono di colore rosso sulla schermate di stato e sulle schermate di scarico.</p>	<p>Prima di procedere all'annullamento di un vetrino ISH di RNA, consultare il Report degli eventi della serie per vedere i progressi del protocollo.</p> <p>È possibile annullare uno o più vetrini ISH di RNA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • prima di erogare la sonda RNA, o • dopo aver erogato il blocco perossido. <p>Se un vetrino ISH di RNA annullato non viene trasferito all Cassetto dei vetrini colorati, attendere che tutti gli altri vetrini completino la processazione e procedere quindi al passaggio. Seguire le istruzioni per spegnere il modulo di processazione e recuperare i vetrini annullati rimasti nell'ARC Modules (Modulo ARC), come indicato nel manuale dell'utente BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recupero manuale di vetrini dai Cassetti di pre-caricamento e di scaricamento dei vetrini colorati"; e • "Recupero manuale di vetrini dagli ARC Modules (Moduli ARC)".

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Svuotare i Contenitore per rifiuti: acqua deionizzata e trasferimento dei rifiuti</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3608)</p>	<p>Se si ignorano ripetutamente i messaggi della Coda di lavoro relativi all'acqua deionizzata quasi vuota o al Contenitore dei rifiuti pieno o si lasciano i contenitori del modulo di processazione per un periodo prolungato durante l'elaborazione dei vetrini, è possibile che il modulo di processazione entri in uno stato che richiede l'intervento di un tecnico dell'assistenza prima che sia possibile accettare altri vetrini da elaborare.</p> <p>In questo caso, rabboccare il contenitore dell'acqua deionizzata o svuotare il contenitore dei rifiuti pieno non risolverà il problema.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Svuotare sempre il Contenitore per Bulk Waste (rifiuti in bulk) e l'Contenitore per Hazardous Waste (rifiuti pericolosi) non appena appaiono i messaggi della Coda di lavoro con l'icona rossa di Avvertenza.• Riempire sempre il contenitore di acqua deionizzata non appena appare il messaggio della Coda di lavoro con l'icona ambra di Attenzione.• Quando si inseriscono l'acqua deionizzata e i contenitori per rifiuti, attendere il suono di un clic che conferma il posizionamento corretto del contenitore. Assicurarsi che il contenitore sia completamente inserito.• Quando si elaborano dei vetrini sul BOND-PRIME, verificare che tutti i Contenitore per Bulk Waste (rifiuti in bulk) e i Contenitori dei rifiuti siano presenti.• In caso contrario, contattare l'assistenza clienti.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Programmazione dei vetrini e vincoli degli strumenti</p> <p>(ID problema: TAIPROG-4097)</p>	<p>I vetrini vengono programmati sullo strumento in base a diversi fattori, tra cui il tipo di colorazione e lo stato dei componenti dello strumento.</p> <p>Quando i vetrini vengono caricati nella Stazione di precaricamento, la processazione viene pianificata in base alle istruzioni ricevute. Le colorazioni ISH (Ibridazione in situ) e IHC (Immunoistochimica) vengono trattate in modo diverso: l'ISH richiede in genere più tempo e consuma una maggiore capacità di utilizzo dell'ARC Module (Modulo ARC) rispetto all'IHC.</p> <p>In uno scenario ottimale, lo strumento può processare fino a 24 vetrini IHC, ma la processazione di 24 vetrini ISH non è fattibile a meno che ogni ARC Module (Modulo ARC) non abbia almeno due utilizzi residui.</p> <p>Quando sono presenti sia vetrini ISH che IHC, è essenziale un'attenta assegnazione degli ARC Modules (Moduli ARC). Se si sono verificati problemi in precedenza, come pulizia non riuscita o tempi di processazione IHC insolitamente lunghi, ciò può portare a un conflitto di programmazione e, in ultima analisi, causare il blocco dello strumento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere i vetrini IHC dalla Stazione di precaricamento e chiuderla. • Attendere fino a quando tutti i vetrini ISH non sono stati accettati e spostati negli ARC Modules (Moduli ARC). • È ancora possibile elaborare i vetrini IHC (colorazione singola) se alcuni ARC Modules (Moduli ARC) vengono visualizzati come disponibili. • Posizionare i vetrini IHC nella Stazione di precaricamento e chiuderla. • In alternativa, l'utente può rimuovere tutti i vetrini dalla Stazione di precaricamento, eseguire una pulizia completa dello strumento e quindi riposizionare i vetrini nella Stazione di precaricamento. • In caso di un guasto incontrollato dello strumento, l'utente dovrà riavviare lo strumento.
<p>BOND-PRIME non si riconnette al controller BOND dopo il riavvio.</p> <p>(ID problema: TAIPROG-4105)</p>	<p>Il software dello strumento non riesce a stabilire una connessione con il controller BOND a causa di errori di comunicazione dopo il riavvio del controller. Questi errori di comunicazione non sono previsti durante il normale funzionamento.</p>	<p>Riavviare lo strumento BOND-PRIME ogni volta che il controller BOND viene riavviato.</p>

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
Discrepanza nel codice colore dello stato del vetrino (ID problema: TAIPROG-5344)	A causa di un volume basso di reagenti in bulk, alcuni vetrini sono stati inizialmente rifiutati e lasciati nella Stazione di precaricamento. Tuttavia, quando i vetrini in corso completano il protocollo assegnato, lo strumento ricalcola i volumi dei reagenti in bulk e processa i vetrini precedentemente rifiutati. Nonostante la processazione andata a buon fine, le icone dei vetrini sono rimaste di colore ambra invece di diventare blu (in corso) o verde (completato).	Rimuovere i vetrini rifiutati dalla Stazione di precaricamento fino a quando la ragione del rifiuto non è stata risolta. Se i vetrini vengono processati, gli utenti dovrebbero consultare i Report eventi del ciclo per assicurarsi che non si siano verificati eventi contrassegnati. Occorre notare che i vetrini vengono processati correttamente e senza alcun evento contrassegnato o intervento da parte dell'utente.
Coda di azioni: avvisi ripetuti (ID problema: TAIPROG-6010)	Quando un vetrino rifiutato viene lasciato nella Stazione di precaricamento, viene rivalutato periodicamente. Se il motivo del rifiuto non viene risolto, il vetrino sarà rifiutato ripetutamente, creando voci duplicate nella Coda di azioni e allarmi acustici che generano confusione.	Rimuovere i vetrini rifiutati dalla Stazione di precaricamento fino a quando la ragione del rifiuto non è stata risolta.
Coda di azioni: messaggio di reagente in bulk insufficiente (ID problema: TAIPROG-6012)	Quando si carica uno o più vetrini, la Coda di azioni può visualizzare un messaggio che indica che il reagente in bulk è insufficiente e raccomandare un rabbocco di reagente in bulk anche quando il contenitore in bulk è in realtà pieno. Ad esempio: ER2 insufficiente Riempire il contenitore bulk ER2 (29042). Ciò può verificarsi quando l'intero volume di un contenitore in bulk è stato assegnato a vetrini in corso o programmati. Un messaggio più corretto sarebbe: Volume totale di ER2 assegnato a vetrini programmati.	Attendere che i vetrini in corso siano completati o riempire il contenitore in bulk man mano che il reagente viene utilizzato e il volume si riduce.

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート



BOND-PRIME をご購入いただいたお客様へ

本文書では、BOND-PRIME IHC および ISH 染色システムに関する情報を提供しております。既に判明している問題と考えられる回避策について概説します。

これらの問題とその回避策をお知らせすることで、問題が引き起こすご不便を少しでも軽減したいというのが目的です。

掲載されている情報は周知のみを目的としており、BOND-PRIME 製品ユーザー マニュアルまたは BOND-PRIME クイック ヒントの既存のガイドに代わるものではありません。

Leica Biosystems は継続的に改善に取り組んでおり、問題が解決され次第本文書を更新します。

今後も最高品質の IHC および ISH 染色装置を提供できるよう、BOND-PRIME に関する皆様のご意見をお待ちしております。

James Anderson

BOND-PRIME グローバル製品マネージャー

Leica Biosystems、メルボルン、オーストラリア

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート



判明している問題と回避方法

Leica Biosystems は、お客様のニーズを満たす高品質のシステムを保証するためにあらゆる努力を払ってきました。今回のソフトウェア リリースには未解決の問題が含まれています。これらの問題は既に検証されており、装置の使用目的、装置の安全性、システムの有効性には影響しません。

未解決の問題リストと、装置の適切な動作を支援する緩和策や回避策を以下に示します。

対象となるソフトウェア バージョン.

対象となるソフトウェアのバージョンは BOND Clinical Controller 上で確認できます。画面右上にある Leica Biosystems のロゴをクリックして、[BONDについて] ダイアログを表示します。ダイアログにはシステム情報がリストされています。

BOND Clinical Controller - ソフトウェアのバージョン	7.3 (またはそれ以上)
BOND-PRIME プロセッシング モジュール - アプリケーション ソフトウェアのバージョン	1.7.0

注意：本文書は、ソフトウェア アップデートの結果として既知の問題や回避策プロセスが変更された場合にのみ、将来のソフトウェア バージョン用に改訂されます。これらの問題やプロセスに変更がない場合、本文書は更新されません。最新のソフトウェア カスタマー リリースノートが存在するか確認する必要がある場合は、最寄りの営業担当者またはサービス担当者にお問い合わせください。

BOND-PRIME カスタマーリリースノート



影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>ロックされたブルク試薬コンテナ : BOND-PRIME Wash Solution Concentrateで補充する</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3080)</p>	<p>BOND-PRIME Wash Solution Concentrate を補充する際、タッチスクリーンポップアップウィンドウの略称が「補充 *BWash」となります。</p> <p>その他の BOND 処理モジュールとは異なり、BOND-PRIME はオンボードで BOND-PRIME Wash ミキシングを実行するため、ポップアップウィンドウの略称は「補充 *BWash Concentrate」となるはずです。</p>	<p>なし。</p>
<p>キャンセルスライドレポート作成</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3207)</p>	<p>キャンセルされたスライドの実行イベントレポートでは、イベント 29164 “スライド処理がキャンセルされました” がイベント 27004 “洗浄ロボットで試薬が分注されました” の前に表示されることがあります。</p> <p>イベントの順序は正しくありませんが、両方のイベントが同時に発生しているため、これは問題が発生したことを示しているわけではありません。</p>	<p>この問題は両方のイベントのタイムスタンプが同じであるにもかかわらず、レポート内のソート順が正しくないために発生します。</p> <ul style="list-style-type: none"> キャンセルされたスライドの最後の分注については、処理イベントレポートのイベント順序を無視してください。 スライドの現在のステップが終了してから、スライドはキャンセルされて終了ドゥロワーに移動します。
<p>試薬画面未登録試薬</p> <p>(Issue ID: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>試薬トレイに BOND コントローラーに登録されていない試薬が 1 つ以上含まれている場合、試薬トレイがスキャンされた後でも試薬が表示されず、BOND-PRIME 試薬画面に回転アイコンが表示されたままになることがあります。</p> <p>この問題の原因が 1 つ以上の試薬が登録されていないことが原因であることを知らせるメッセージがアクションキューに表示されません。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 試薬トレイのロックが解除されているかチェックします 試薬トレイを取り外します BOND コントローラーに試薬を登録します 処理モジュールに試薬トレイを再ロードします

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME クリーニングキット) の使用 : アクション キュー メッセージ</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>最初のARC Module (ARC モジュール) の使用回数が23に達すると、アクションキューに次のメッセージが表示されます：“一部のARC Modules (ARC モジュール) は清掃完了まで無効です. (29129)”</p> <p>ただし、ステータス画面の ARC Module (ARC モジュール) は、ARC Module (ARC モジュール) が空になるまで無効として表示されません。</p>	<p>使用回数が 23 に達した最初の ARC Module (ARC モジュール) は、スライドがその ARC Module (ARC モジュール) から終了ドロッワーに転送された<u>後</u>で、ステータス画面に無効と表示されます。</p>
<p>メンテナンス : ARC Module (ARC モジュール) リッド位置</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>メンテナンス中に ARC Module (ARC モジュール) リッドが部分的に開いていると、メンテナンスを停止できない場合があります。</p> <p>処理モジュールは、メンテナンスを停止するとき ARC Module (ARC モジュール) のフタが完全に開いた位置にあることを前提としています。そうでない場合、ARC Module (ARC モジュール) 内にスライドが存在すると解釈する可能性があります。</p> <p>アクション キュー メッセージとポップアップ ウィンドウが表示され、検出されたスライドを ARC Module (ARC モジュール) から取り出すようアドバイスされます。</p>	<p>メンテナンスを停止する前に、すべての ARC Module (ARC モジュール) リッド完全に開いていることを必ず確認してください。</p> <p>この問題が発生したら：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● “メンテナンスを停止できません” ウィンドウで 「OK」 をタップします。 ● フードを上げます ● ARC Module (ARC モジュール) リッド手動で完全に開きます ● フードを下げます ● 「メンテナンス停止」 ボタンをタップします
<p>ケースとスライドの詳細情報：ケース完了時刻</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>[ケースとスライドの詳細情報] ウィンドウの上部に表示されるケースの完了時刻は、終了ドロッワーが一杯で、当該ケースのスライドが ARC Modules (ARC モジュール) での処理を完了している場合、不正確な数値になることがあります。</p> <p>ARC Modules (ARC モジュール) での処理が完了したスライドは、終了ドロッワーに転送できるようになるまで完了時刻をクリアします。</p>	<p>終了ドロッワーが空になり、ARC Modules (ARC モジュール) 上のスライドが終了ドロッワーに転送され始めると、[詳細なケースとスライドの情報] ウィンドウの上部にあるケースの完了時刻が正しい時刻に更新されます。</p>

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>デュアル試薬トレイ : BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3524)</p>	<p>BOND-PRIME Polymer DAB Detection System の6番目の試薬コンテナのバーコード (UPI) を、フタが閉まっているか、ラベルが破損しているか、カメラがバーコードを解読できないために識別できない場合、'試薬システムが不完全です' というメッセージがアクションキューに表示されます。</p> <p>キットを取り外し、バーコードを修復し、試薬トレイを再度挿入すると、'試薬はすでに使用されています' という別のメッセージがアクション キューに表示される場合があります。</p>	<p>デュアル試薬トレイを取り外して、最初にロードされていた試薬プラットフォームのレーンに再度挿入します。</p> <p>検出システムに'試薬はすでに使用されています' というメッセージが表示され続ける場合は、都合の良いときに処理モジュールを再起動して、検出システムをこの処理モジュールまたは別の処理モジュールで使用できるようにします。</p>
<p>スライドが却下されました : メッセージなし</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3538)</p>	<p>ARC Module (ARC モジュール) の使用回数が 22 になった時 (制限回数 23 まであと 1 回)、ISH スライドの処理には使用されない ARC Module (ARC モジュール) が依然としてステータス画面に使用可能と表示されます。(ISH スライドは ARC Module (ARC モジュール) を 2 回使用したとカウントされます。)</p> <p>使用回数が22回未満の ARC Modules (ARC モジュール) が残っていない場合、プリロード ドウロワー内の ISH スライドはしばらく評価中として表示され、最終的にはメッセージも表示されずに拒否されます。</p> <p>この問題はクリーニング期限を過ぎると発生します。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ISH スライドをプリロード ドウロワーから取り出します。 • 利用可能と表示されている ARC Modules (ARC モジュール) があれば、IHC スライド (単一染色) を引き続き処理できます。 • BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME クリーニングキット) を使用します。 • クリーニングがスケジュールされたら、ISH スライドをプリロード ドウロワーにロードできます。 • スライドの種類とスライド数の等価性については、BOND-PRIME ユーザーマニュアルの「BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC リフレッシュキット) の使用」を参照してください。

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>スライドフラグ付け脱ろうスライドのメッセージ</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>処理モジュールが「脱ろうスライド」開始制限内でプリロードドゥロワー内のスライドをスキャンできない場合、システムはすべてのスライドが脱ろうされているとみなし、すべてのスライドのアクション キューに イベント29025 を表示します。</p> <p>スライドは拒否されず、通常の方法で処理されます。</p> <p>アクション キューの 29025 メッセージは脱ろうスライドにのみ適用され、ろう付スライドの場合は無視されることがあります。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • イベント29025 がろう付スライドのアクション キューに送られた場合は無視します。イベント29025 は、ろう付スライドの実行イベント レポートには表示されず、脱ろうスライドの場合にのみ表示されます。 • 脱ろうスライドに対してイベントが発生した場合は、スライドをプリロード ドゥロワーからアンロードし、より容量の大きい別の処理モジュールにロードすることを検討してください。 • 脱ろうスライドをプリロード ドゥロワーに残しておくことを選択した場合、当該スライドは処理されます。
<p>キャンセルスライドスライドをアンロード</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>キャンセルされたスライドが水和される前に終了ドゥロワーから取り出された場合、それ以降の（完了またはキャンセルされた）スライドは終了ドゥロワーに転送されません。</p> <p>処理モジュールの電源を切った後は、スライドを手動で取り出す必要があります。</p> <p>この問題を通知するアクション キューに送信されるメッセージはありませんが、すべてのスライドが ARC Modules (ARC モジュール) 上に残ります。</p>	<p>アンロードする前に、キャンセルされたすべてのスライドが終了ドゥロワーに転送され、水和処理が完了するまで待ちます。スライドが終了ドゥロワーに転送されてから水和処理が行われるまでに 1 分ほどかかります。</p> <p>この問題が発生した場合は、すべてのスライドが ARC Modules (ARC モジュール) での処理を完了するまで待つてから、BOND-PRIME ユーザーマニュアルの以下のセクションの指示に従って処理モジュールの電源を切り、スライドを取り出してください。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 「待機、終了ドゥロワーから手動でスライドを取り出す」および • 「ARC Modules (ARC モジュール) から手動でスライドを取り出す」。

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>ケースとスライドの詳細情報：プロトコル表示順</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>[ケースとスライドの詳細情報] ウィンドウには、各スライドのプロトコルが表示されます。場合によっては、プロトコルの順序が正しくない可能性があります。</p> <p>これは表示のみの問題であり、スライドの適正な処理には影響しません。</p>	<p>[ケースとスライドの詳細情報] ウィンドウのプロトコルの順序が間違っている場合は、表示を無視してください。</p> <p>実際のスライド処理では、プロトコルは正しい順序で実行されます。(BONDコントローラーの実行詳細レポートを参照してください。)</p>
<p>キャンセルスライドスライドをアンロード</p> <p>(問題ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>RNA ISH スライドが次の処理の実行中にキャンセルされた場合：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● RNA ISH Probe Application、または ● RNA ISH Hybridization、または ● RNA ISH Probe Removal <p>スライドは終了ドローワーには転送されず、ARC Module (ARC モジュール) 内に残ります。</p> <p>このキャンセルされたスライドが ARC Module (ARC モジュール) に残ることを示すメッセージは表示されません。</p> <p>キャンセルされたスライドは、ステータス画面と終了画面に赤色で表示されます。</p>	<p>RNA ISH スライドをキャンセルする前に、実行イベント レポートを参照してプロトコルの進行状況を確認してください。</p> <p>RNA ISH スライドは以下のタイミングでキャンセルできます。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● RNA プロブが分注される前、または ● 過酸化水素ブロックの分注後。 <p>キャンセルされたRNA ISHスライドが「終了ドローワー」に移動されていない場合は、他のすべてのスライドの処理が完了し、「終了ドローワー」に転送されるまで待ってください。BOND-PRIMEユーザーマニュアルに従い、処理モジュールの電源を切り、ARC Modules (ARC モジュール) 内に残っているキャンセルされたスライドを取り出してください。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 「プリロードドローワーと終了ドローワーから手動でスライドを取り出す」および ● 「ARC Modules (ARC モジュール) から手動でスライドを取り出す」。

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
廃液コンテナを空にする : DI Water と廃液移動 (問題ID: TAIPROG-3608)	DI Water がほぼ空である、または廃液コンテナが満杯である、というアクション キュー メッセージを繰り返し無視したり、スライドの処理中にコンテナを処理モジュールから長期間外したままにすると、以降のスライド処理が拒否され、フィールド サービス エンジニアに処理モジュールを修理してもらわなくてはならない事態に陥る恐れがあります。 この状態に至った場合、DI Water コンテナを補充したり、廃液コンテナを空にしても問題は解決されません。	<ul style="list-style-type: none">● 警告 (赤色のアイコン) を含むアクション キュー メッセージが表示されたら、直ちにBulk Waste (バルク廃液) コンテナ Hazardous Waste (ハザード廃液) コンテナを空にしてください。● 注意を促すアクションキューメッセージ (オレンジ色のアイコン) が表示されたら、直ちに DI Water コンテナを補充してください。● DI Water と廃液コンテナを再度挿入するときは、カチッという音が鳴ってコンテナが所定の位置にロックされていることを確認してください。コンテナが完全に挿入されていることを確認してください。● BOND-PRIME でスライドを処理するときは、すべてのバルク試薬コンテナと廃液コンテナが配置されていることを確認してください。● この問題が発生した場合は、カスタマー サポートにお問い合わせください。

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>スライドスケジューリングと装置制約</p> <p>(問題ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>スライドは、染色の種類や装置のコンポーネントの状態など、複数の要因に基づいて装置上でスケジュールされます。</p> <p>スライドがプリロードドロワーにセットされると、受信した指示に従って処理が計画されます。ISH (In Situ Hybridization) と IHC (Immunohistochemistry) の染色は異なる扱いとなります。ISHは通常、より多くの時間を要し、ARC Module (ARC モジュール) の使用容量もIHCより多く消費します。</p> <p>最適な場合、装置は最大24枚のIHCスライドを処理できますが、各 ARC Module (ARC モジュール) に少なくとも2回分の残使用がない限り、24枚のISHスライドを処理することはできません。</p> <p>ISHスライドとIHCスライドの両方が存在する場合は、ARC Modules (ARC モジュール) の慎重な割り当てが不可欠です。過去に清掃失敗やIHC処理時間が異常に長かった場合などがあると、スケジュールの競合が発生し、最終的に装置のクラッシュを引き起こす可能性があります。</p>	<ul style="list-style-type: none"> • IHCスライドをプリロードドロワーから取り出し、ドロワーを閉じてください。 • すべてのISHスライドが受け入れられ、ARC Modules (ARC モジュール) に移動されるまで待ちます。 • 利用可能と表示されている ARC Modules (ARC モジュール) があれば、IHC スライド (単一染色) を引き続き処理できます。 • IHCスライドをプリロードドロワーに置き、ドロワーを閉じてください。 • あるいは、ユーザーはプリロードドロワーからすべてのスライドを取り出し、装置の全面清掃を行った後、スライドをプリロードドロワーに再配置することも可能です。 • 装置の制御不能な故障が発生した場合、ユーザーは装置を再起動する必要があります。
<p>BOND-PRIMEが再起動後にBONDコントローラーと接続されない場合</p> <p>(問題ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>コントローラー再起動後、装置ソフトウェアが通信障害によりBONDコントローラーとの接続を確立できません。これらの通信障害は通常の操作中には発生しないことが想定されています。</p>	<p>BONDコントローラーが再起動された場合は、必ずBOND-PRIME装置も再起動してください。</p>

BOND-PRIME カスタマー リリース ノート

影響を受ける領域	説明	回避方法
<p>スライド状態の色コード不一致 (問題ID: TAIPROG-5344)</p>	<p>低容量のバルクリエージェントのため、一部のスライドが最初に拒否され、プリロードドロワーに残されました。しかし、進行中のスライドが割り当てられたプロトコルを完了すると、装置はバルクリエージェントの量を再計算し、以前に拒否されたスライドを処理します。</p> <p>処理が正常に完了しても、スライドアイコンは青（進行中）や緑（完了）に変わらず、アンバーのまま残りました。</p>	<p>拒否された理由が解決されるまで、プリロードドロワーから拒否されたスライドを取り除いてください。</p> <p>スライドが実際に処理された場合は、処理イベントレポートを確認して、フラグ対象となるイベントが発生していないことを確認してください。</p> <p>スライドは正しく処理され、ユーザーによるフラグ付けや介入は不要であることに注意してください。</p>
<p>アクションキュー – 繰り返し警告 (問題ID: TAIPROG-6010)</p>	<p>拒否されたスライドがプリロードドロワーに残されている場合、定期的に再評価されます。拒否の原因が解決されない場合、スライドは繰り返し拒否され、アクションキュー項目や警告音が重複して表示され、混乱を招きます。</p>	<p>拒否された理由が解決されるまで、プリロードドロワーから拒否されたスライドを取り除いてください。</p>
<p>アクションキュー – バルク試薬不足のメッセージ (問題ID: TAIPROG-6012)</p>	<p>スライドをロードする際、アクションキューに「バルク試薬不足」のメッセージが表示され、バルクリ試薬の補充が推奨されることがあります。バルクコンテナが満杯の場合でもこのメッセージが出る場合があります。例:</p> <p>ER2不足 – バルクER2コンテナ (29042) を補充してください。 これは、バルクコンテナの全容量が実行中またはスケジュール済みのスライドに割り当てられている場合に発生します。 より正確なメッセージは次の通りです： スケジュール済みスライドに割り当てられたER2の総量。</p>	<p>実行中のスライドが完了するのを待つか、試薬の使用に伴い容量が減少した場合はバルクコンテナを補充してください。</p>

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객님께,

본 문서는 BOND-PRIME IHC 및 ISH 스테이닝 시스템에 대한 정보를 제공합니다. 문서엔 알려진 문제와 그 잠재적인 해결책이 제시되어 있습니다.

이러한 문제와 그 해결책을 여러분께 알려드림으로써, 저희는 문제로 인한 어떠한 불편함이라도 해소될 수 있기를 바랍니다.

이 정보는 단지 지식만을 위한 것으로, BOND-PRIME 제품 유저 매뉴얼이나 BOND-PRIME 잘못된 조연의 기존 지침을 대체하지 않습니다.

Leica Biosystems는 지속적 개선을 위해 노력하고 있으며, 문제가 해결되면 본 문서를 업데이트할 것입니다.

저희가 계속해서 최고 품질의 IHC 및 ISH 스테이닝 장비를 제공할 수 있도록, BOND-PRIME에 대한 귀하의 피드백을 받을 수 있기를 기대합니다.

James Anderson

BOND-PRIME 글로벌 제품 매니저

Leica Biosystems, Melbourne, Australia

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

알려진 문제 및 그 해결책

Leica Biosystems는 귀하의 니즈에 맞는 고품질 시스템을 제공하기 위해 최선을 다했습니다. 본 소프트웨어 릴리스에는 해결되지 않은 문제들이 포함되어 있습니다. 이러한 문제들은 검토가 되었으며 장비의 용도, 장비의 안전성 또는 시스템의 효력에 영향을 미치지 않습니다.

해결되지 않은 문제 목록은 장비의 올바른 작동에 도움이 될 수 있도록 완화책 또는 해결책과 함께 아래에 정리되어 있습니다.

해당되는 소프트웨어 버전

소프트웨어 버전은 BOND Clinical Controller에서 볼 수 있습니다. 화면 우측 상단의 Leica Biosystems 로고를 클릭하여 BOND 정보창을 보면, 시스템 정보가 게시되어 있습니다.

BOND Clinical Controller - 소프트웨어 버전

7.3 (또는 그 이상 버전)

BOND-PRIME 처리 모듈 - 애플리케이션 소프트웨어 버전

1.7.0

참고: 만약 소프트웨어 업데이트의 결과로 문서 내에 설명된 알려진 문제 또는 해결책 절차에 변경이 있다면, 본 문서는 미래의 소프트웨어 버전에 대해서만 개정된다는 점을 유의해 주십시오. 만약 이러한 문제 또는 절차에 어떠한 변경도 없다면, 본 문서는 업데이트되지 않을 것입니다. 만약 귀하께 최신 소프트웨어 고객 릴리스 노트가 있는지 확인이 필요하시다면, 귀하 지역의 영업 또는 서비스 대리점으로 문의하여 도움을 받으십시오.

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>잠긴 벌크 시약 용기: BOND-PRIME Wash Solution Concentrate로 다시 채우기</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3080)</p>	<p>BOND-PRIME Wash Solution Concentrate를 다시 채우면 터치스크린 팝업 창의 약어 제목이 “*BWash 다시 채우기”로 표시됩니다.</p> <p>BOND-PRIME은 다른 BOND 처리 모듈과 달리 BOND-PRIME 세척 혼합을 온보드로 수행하므로 팝업 창의 약어 제목은 “*BWash Concentrate 다시 채우기”여야 합니다.</p>	<p>없음.</p>
<p>취소 슬라이드: 보고</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3207)</p>	<p>취소된 슬라이드에 대한 이벤트 실행 보고에서, 이벤트 29164 “슬라이드 처리가 취소되었습니다”가 이벤트 27004 “세척 로봇과 함께 시약이 제공되었습니다” 이전에 나타날 수 있습니다.</p> <p>이벤트의 순서가 잘못되었으나, 두 이벤트가 동시에 발생하므로 이것이 문제가 발생했음을 의미하지는 않습니다.</p>	<p>이 문제는 두 이벤트가 같은 시간대에 있으므로(하지만 보고에서 잘못된 정렬 순서) 발생합니다.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 취소된 슬라이드의 마지막 제공에 대해, 이벤트 실행 보고에서의 이벤트 순서를 무시하십시오. • 슬라이드는 현재의 단계를 종료한 뒤에 슬라이드를 취소하고 이를 언로드 서랍으로 가져갈 것입니다.

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>시약 화면: 미등록 시약</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>만약 BOND 컨트롤러에 등록되지 않은 하나 또는 그 이상의 시약이 시약 트레이에 들어있다면, 비록 (시약 트레이가 스캔되었을지라도 BOND-PRIME 시약 화면에 시약이 표시되지 않고 회전하는 아이콘이 계속 표시될 수도 있습니다.</p> <p>이 문제가 하나 또는 그 이상의 시약이 등록되지 않았다는 원인을 조언해 주기 위해 작업 대기열에 표시된 어떠한 메시지도 없습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 시약 트레이가 잠금 해제되었는지 확인하십시오 • 시약 트레이를 제거하십시오 • BOND 컨트롤러에 시약을 등록하십시오 • 처리 모듈에 (시약 트레이를 재장착하십시오.
<p>BOND-PRIME Cleaning Kit(BOND-PRIME 청소 키트): 작업 대기열 메시지</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>첫 번째 ARC Module (ARC 모듈)의 사용 횟수가 23에 도달할 때, 작업 대기열에는 “클리닝이 완료될 때까지 일부 ARC Module (ARC 모듈)은 비활성화됩니다. (29129)”</p> <p>하지만 ARC Module (ARC 모듈)의 상태 화면에는 ARC Module (ARC 모듈)이 미사용으로 되기 전까지 비활성화로 표시되지 않습니다.</p>	<p>23회의 사용 횟수에 도달하는 첫 번째 ARC Module (ARC 모듈)은 슬라이드가 ARC Module (ARC 모듈)에서 언로드 서랍으로 이동된 <u>이후에만</u> 상태 화면에 비활성화로 표시될 것입니다.</p>

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트



영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>유지 보수: ARC Module (ARC 모듈) 뚜껑의 위치</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>만약 유지 보수 과정에서 ARC Module (ARC 모듈) 뚜껑이 부분적으로 열린 위치에 남겨져 있다면, 성공적으로 유지 보수를 종료치 못할 수도 있습니다.</p> <p>처리 모듈은 ARC Module (ARC 모듈)의 뚜껑이 유지 보수 종료 시 완전히 열린 위치에 있을 것으로 기대하며, 그렇지 못할 경우 슬라이드가 ARC Module (ARC 모듈)에 존재하는 것으로 간주할 수 있습니다.</p> <p>작업 대기열 메시지 및 팝업창이 표시되고 감지된 슬라이드를 ARC Module (ARC 모듈)에서 제거하도록 권고할 것입니다.</p>	<p>유지 보수 종료 전 언제나 모든 ARC Module (ARC 모듈) 뚜껑이 안전하게 열려있도록 하십시오.</p> <p>만약 이 문제가 발생한다면:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “유지 보수 종료할 수 없음” 창에서 ‘확인’을 누르십시오 • 후드를 들어올리십시오 • 수동으로 ARC Module (ARC 모듈) 뚜껑을 완전히 열린 위치에 두십시오 • 후드를 내리십시오 • ‘유지 보수 중지’ 버튼을 누르십시오.
<p>세부 케이스 및 슬라이드 정보 창: 케이스 완료 시간</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>세부 케이스 및 슬라이드 정보창의 상단에 표시된 세부 케이스 완료 시간은 언로드 서랍가 가득차 있고 그 케이스의 슬라이드가 ARC Module (ARC 모듈)에서 처리를 완료했을 때 부정확한 시간을 표시할 수 있습니다.</p> <p>ARC Module (ARC 모듈)에서 처리를 완료한 슬라이드는 언로드 서랍으로 이전될 수 있을 때까지 완료 시간이 비워지도록 합니다.</p>	<p>세부 케이스 및 슬라이드 정보창 상단의 케이스 완료 시간은 언로드 서랍이 비워지고 ARC Module (ARC 모듈)의 슬라이드가 언로드 서랍으로 이전되기 시작하면, 올바른 시간으로 업데이트될 것입니다.</p>

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>듀얼 시약 트레이: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3524)</p>	<p>만약 뚜껑이 닫혀있거나, 라벨이 손상되었거나, 카메라가 바코드를 식별할 수 없어서 BOND-PRIME Polymer DAB Detection System의 여섯 번째 시약 용기의 바코드(UPI)가 식별되지 않는다면, 작업 대기열에 '시약 시스템 불완전' 메시지가 표시됩니다.</p> <p>키트를 제거하고, 바코드를 교정하고 난 뒤, 시약 트레이를 재삽입하면 작업 대기열에 '시약 이미 사용 중'이란 다른 메시지가 표시될 수 있습니다.</p>	<p>제거하고 난 후, 원래 장착되었었던 시약 플랫폼의 같은 레인에 듀얼 시약 트레이를 재삽입하십시오.</p> <p>만약 해당 검출 시스템에 '시약 이미 사용 중'이란 메시지가 계속해서 표시된다면, 검출 시스템이 이 처리 모듈 또는 또 다른 처리 모듈에 사용될 수 있도록 편한 때에 처리 모듈을 재시작하십시오.</p>
<p>슬라이드 거부됨: 메시지 없음</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3538)</p>	<p>ARC Module (ARC 모듈)의 사용 횟수가 22(최대 사용 한도인 23 하나 전)라면, 이것은 ISH 슬라이드 처리에 사용되지 않을 것이나, ARC Module (ARC 모듈)이 상태 화면에 여전히 사용 가능으로 표시됩니다. (ISH 슬라이드는 2회의 ARC Module (ARC 모듈) 사용으로 계산됩니다.)</p> <p>사용 횟수가 22보다 적게 남아있는 ARC Module (ARC 모듈)이 없다면, 프리로드 서랍의 ISH 슬라이드는 잠시 동안 평가 중으로 표시되고 최종적으로 어떠한 메시지도 표시되지 않고 거부될 것입니다.</p> <p>이 문제는 클리닝 기한이 지났을 때 발생합니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 프리로드 서랍으로부터 ISH 슬라이드를 제거하십시오. • 만약 어떤 ARC Module (ARC 모듈)이 사용 가능으로 표시된다면, IHC 슬라이드(싱글 스테인)는 여전히 처리될 수 있습니다. • BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME 청소 키트)를 사용하십시오. • 일단 클리닝 일정이 예약되었다면, ISH 슬라이드는 프리로드 서랍에 탑재될 수 있습니다. • 슬라이드 유형 및 해당 슬라이드 계수를 위해 BOND-PRIME 유저 매뉴얼 'BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC 리프레시 키트) 사용하기'를 참조하십시오.

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트



영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>슬라이드 플래그 표시: 탈납되지 않은 슬라이드 메시지 (문제 ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>처리 모듈이 “탈납되지 않은 슬라이드” 시작 한도 내에 있어서 프리로드 서랍의 슬라이드를 스캔할 수 없을 때, 시스템은 모든 슬라이드가 탈납되지 않은 상태라고 가정하며, 모든 슬라이드에 대해 작업 대기열에 이벤트 29025를 표시합니다.</p> <p>슬라이드는 거부되지 않고 일반적인 방식으로 처리될 것입니다.</p> <p>작업 대기열의 29025 메시지는 탈납되지 않은 슬라이드에 적용되며 탈납되지 않은 슬라이드에 대해선 무시될 수 있습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> 탈납된 슬라이드에 대해 작업 대기열에 이벤트 29025가 표시되었을 경우는 무시하십시오. 이벤트 29025는 탈납된 슬라이드에 대해 이벤트 실행 보고에 표시되지 않으며, 탈납되지 않은 슬라이드에 대해서만 표시됩니다. 만약 이벤트가 탈납되지 않은 슬라이드에 대해 표시된다면, 프리로드 서랍에서 슬라이드를 탈착하여 이를 더 많은 용량을 가진 또 다른 처리 모듈에 장착할지를 고려하십시오. 만약 프리로드 서랍에 탈납되지 않은 슬라이드를 남겨두기로 선택한다면, 이 슬라이드들은 처리될 것입니다.

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>취소 슬라이드: 슬라이드 언로드</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>만약 취소된 슬라이드가 물에 적셔지기 전에 언로드 서랍으로부터 회수된다면, 더이상 어떤 (완료되거나 취소된) 슬라이드도 언로드 서랍으로 이전되지 않을 것입니다.</p> <p>처리 모듈의 전원이 꺼진 후에 슬라이드는 반드시 수동으로 제거되어야 합니다.</p> <p>이 문제에 대해 조언해 주기 위해 작업 대기열에 표시되는 메시지는 없으나, 모든 슬라이드는 ARC Module (ARC 모듈)에 유지됩니다.</p>	<p>언로드 전 항상 취소된 모든 슬라이드가 언로드 서랍으로 이전되어 수화가 끝나길 기다리십시오. 슬라이드가 언로드 서랍에 놓여진 후에 수화가 일어나기까지 몇 분이 걸릴 수 있습니다.</p> <p>만약 이 문제가 발생한다면, 모든 슬라이드가 ARC Module (ARC 모듈)에서 처리를 완료할 때까지 기다린 후에 BOND-PRIME 유저 매뉴얼에 따라 처리 모듈의 전원을 끄고 슬라이드를 회수하십시오:</p> <ul style="list-style-type: none"> • “프리로드 및 언로드 서랍으로부터 수동으로 슬라이드 회수하기”; 그리고 • “ARC Module (ARC 모듈)로부터 수동으로 슬라이드 회수하기”.
<p>세부 케이스 및 슬라이드 정보 창: 프로토콜 표시 순서</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>세부 케이스 및 슬라이드 정보창에서 각 슬라이드에 대한 프로토콜이 표시됩니다. 몇몇 사례에서 프로토콜의 순서는 맞지 않을 수 있습니다.</p> <p>이것은 단지 디스플레이의 문제이며 슬라이드의 올바른 처리에 영향을 미치지 않습니다.</p>	<p>만약 세부 케이스 및 슬라이드 정보창의 프로토콜 순서가 잘못되었다면, 디스플레이는 무시하십시오.</p> <p>프로토콜은 슬라이드가 처리될 때 올바른 순서로 실행될 것입니다. (BOND 컨트롤러에 대한 실행 세부사항 보고를 참조하십시오.)</p>

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트



영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>취소 슬라이드: 슬라이드 언로드 (문제 ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>만약 RNA ISH 슬라이드가:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RNA ISH 프로브 적용 또는 • RNA ISH 수화 또는 • RNA ISH 프로브 제거 과정에서 취소된다면, <p>슬라이드는 언로드 서랍으로 이전되지 않으며 ARC Module (ARC 모듈)에 남게 됩니다.</p> <p>이 취소된 슬라이드가 ARC Module (ARC 모듈)에 남게 된다는 것을 나타낼 어떠한 메시지도 없습니다.</p> <p>취소된 슬라이드는 상태 화면 및 언로드 화면에 빨간색으로 표시됩니다.</p>	<p>RNA ISH 슬라이드를 취소하기 전에, 프로토콜 진행상황을 보기 위해 이벤트 실행 보고를 참조하십시오.</p> <p>RNA ISH 슬라이드는 취소될 수 있습니다:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RNA 프로브가 제공되기 전 또는 • Peroxide Block 제공 이후. <p>취소된 RNA ISH 슬라이드가 언로드 드로어로 옮겨지지 않은 경우, 다른 모든 슬라이드의 처리가 완료되어 언로드 드로어로 옮겨질 때까지 기다리십시오. BOND-PRIME 사용 설명서에 따라 처리 모듈의 전원을 끄고 ARC 모듈에 남아 있는 취소된 슬라이드를 가져오십시오.</p> <ul style="list-style-type: none"> • “프리로드 및 언로드 서랍으로부터 수동으로 슬라이드 회수하기”; 그리고 • “ARC Module (ARC 모듈)로부터 수동으로 슬라이드 회수하기”.

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>폐기물 용기 비우기: DI 물 및 폐기물 이전</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-3608)</p>	<p>만약 귀하께서 DI 물이 거의 비었다거나, 폐기물 용기가 가득찼다거나, 슬라이드를 처리하는 동안 장시간 처리 모듈에서 용기를 떼어놓으라는 등에 대한 작업 대기열 메시지를 반복적으로 무시한다면, 처리 모듈은 처리를 위해 추가적인 슬라이드를 수용하기 전 현장 서비스 엔지니어의 개입이 요구되는 상태가 될 가능성이 있습니다.</p> <p>이 상태에선 DI Water (DI 물) 용기를 리필하고 폐기물 용기를 비운다고 해서 문제를 해결하지는 못할 것입니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 작업 대기열에 주의(빨간색 아이콘) 메시지가 표시될 땐 언제든지 곧바로 Bulk Waste (대량 폐기물) 용기와 Hazardous Waste (위험 폐기물) 용기를 비우십시오. • 작업 대기열에 경고(노란색 아이콘) 메시지가 표시될 땐 언제든지 곧바로 DI Water (DI 물) 용기를 채우십시오. • DI Water (DI 물) 및 폐기물 용기를 재삽입할 때, 클릭음과 함께 용기가 제 자리에 고정된 것을 확인하십시오. 용기가 완전하게 삽입되도록 하십시오. • BOND-PRIME에서 슬라이드를 처리할 때, 모든 대량 시약 용기 및 폐기물 용기가 제 자리에 있는지를 확인하십시오. • 만약 이러한 상태가 발생하면, 고객 지원으로 문의하십시오.

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트



영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>슬라이드 예약 및 기구 제약 조건</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>슬라이드는 염색 유형과 기기 구성 요소의 상태를 포함한 여러 요소를 기반으로 기기에 예약됩니다.</p> <p>슬라이드가 프리로드 서랍에 로드되면 수신된 지침에 따라 처리가 계획됩니다. ISH (In Situ Hybridization) 와 IHC (Immunohistochemistry) 염색은 다르게 처리됩니다. 일반적으로 ISH는 IHC보다 더 많은 시간이 필요하고 ARC 모듈 사용 용량을 더 많이 소모합니다.</p> <p>최적의 시나리오에서는 기기가 최대 24개의 IHC 슬라이드를 처리할 수 있지만, 각 ARC 모듈에 남은 용도가 두 개 이상 남아 있지 않으면 24개의 ISH 슬라이드를 처리하는 것은 불가능합니다.</p> <p>ISH와 IHC 슬라이드가 모두 있는 경우 ARC 모듈을 신중하게 할당하는 것이 필수적입니다. 이전에 세척 실패나 비정상적으로 긴 IHC 처리 시간 등의 문제가 발생한 경우 일정 충돌이 발생하고 궁극적으로 기기가 고장날 수 있습니다.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 프리로드 서랍으로부터 IHC 슬라이드를 제거하고 서랍을 닫으십시오. • 모든 ISH 슬라이드가 승인되어 ARC 모듈로 옮겨질 때까지 기다리십시오. • 만약 어떤 ARC Module (ARC 모듈)이 사용 가능으로 표시된다면, IHC 슬라이드(싱글 스테인)는 여전히 처리될 수 있습니다. • 프리로드 서랍에 IHC 슬라이드를 넣고 서랍을 닫으십시오. • 또는 사용자는 프리로드 서랍에서 모든 슬라이드를 제거하고 기기를 완전히 세척한 다음 슬라이드를 프리로드 서랍에 넣을 수 있습니다. • 제어할 수 없는 기기 오류가 발생하는 경우 사용자는 기기를 다시 시작해야 합니다.
<p>재부팅 후 BOND-PRIME이 BOND 컨트롤러와 다시 연결되지 않음</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>컨트롤러를 재부팅한 후 통신 장애로 인해 계속 소프트웨어가 BOND 컨트롤러와 연결을 설정하지 못했습니다. 이러한 통신 장애는 정상적인 운영 중에는 예상되지 않습니다.</p>	<p>BOND 컨트롤러가 재부팅될 때마다 BOND-PRIME 기기를 재부팅하십시오.</p>

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>슬라이드 상태 색상 코드 불일치 (문제 ID: TAIPROG-5344)</p>	<p>벌크 시약의 양이 적어 일부 슬라이드는 처음에 거부되어 프리로드 서랍에 남아 있었습니다. 그러나 진행 중인 슬라이드가 지정된 프로토콜을 완료하면 기기는 벌크 시약 용량을 다시 계산하고 이전에 거부된 슬라이드를 처리합니다.</p> <p>처리가 성공적으로 진행되었음에도 불구하고 슬라이드 아이콘은 파란색(진행 중)이나 녹색(완료)으로 바뀌지 않고 여전히 주황색으로 유지되었습니다.</p>	<p>거부 사유가 해결될 때까지 거부된 슬라이드를 프리로드 서랍에서 제거하십시오.</p> <p>슬라이드가 실행되는 경우 사용자는 플래그 지정 가능한 이벤트가 발생하지 않았는지 확인하기 위해 실행 이벤트 보고서를 참조해야 합니다.</p> <p>슬라이드가 올바르게 처리되고 사용자의 플래그 지정이나 개입이 없는지 확인하십시오.</p>
<p>작업 대기열 – 반복되는 경고 (문제 ID: TAIPROG-6010)</p>	<p>거부된 슬라이드가 프리로드 서랍에 남아 있으면 주기적으로 재평가됩니다. 거부 사유를 해결하지 않으면 반복적으로 거부되어 중복된 작업 대기열 항목과 혼란을 야기하는 경고음이 생성됩니다.</p>	<p>거부 사유가 해결될 때까지 거부된 슬라이드를 프리로드 서랍에서 제거하십시오.</p>

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트



영향을 받는 부분	설명	해결책
<p>작업 대기열 - 벌크 시약 부족 메시지</p> <p>(문제 ID: TAIPROG-6012)</p>	<p>슬라이드를 로드할 때 작업 대기열에 벌크 시약이 부족하다는 메시지가 표시되고 벌크 컨테이너가 가득 차 있어도 벌크 시약을 다시 채우라고 권장할 수 있습니다. 예를 들어 다음과 같습니다.</p> <p>ER2 부족</p> <p>벌크 ER2 컨테이너를 다시 채우십시오 (29042).</p> <p>이는 벌크 컨테이너의 모든 용량이 실행 중이거나 예약된 슬라이드에 할당된 경우 발생할 수 있습니다. 더 정확한 메시지는 다음과 같습니다: 예약된 슬라이드에 할당된 총 ER2 용량.</p>	<p>슬라이드가 완료될 때까지 기다리거나 시약을 사용하고 용량이 줄어들면 벌크 컨테이너를 보충하십시오.</p>

91.7508.517_A03 BOND-PRIME 고객 릴리스 노트

BOND-PRIME 고객 릴리스 노트



BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader



Kjære BOND-PRIME-kunde

Dette dokumentet gir deg informasjon om BOND-PRIME IHC- og ISH-fargesystemet. Det skisserer kjente problemer og potensielle løsninger.

Ved å gjøre deg oppmerksom på disse problemene og hvordan de kan løses, håper vi å redusere de negative konsekvensene av dem hvis de skulle forekomme.

Informasjonen er kun ment å informere deg om dette og vil ikke erstatte eksisterende veiledning i BOND-PRIME-produktbrukerhåndboken eller BOND-PRIME-hurtigtipsene.

Leica Biosystems utøver kontinuerlig forbedring, og vi vil oppdatere dette dokumentet så snart problemene er løst.

Vi ser frem til å få din tilbakemelding på BOND-PRIME, slik at vi kan fortsette å gi deg den høyeste kvaliteten av IHC- og ISH-fargeenheten.

James Anderson

Global produktsjef for BOND-PRIME
Leica Biosystems, Melbourne, Australia

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader



Kjente problemer og løsninger

Leica Biosystems har gjort sitt beste for å gi deg et system av høy kvalitet som oppfyller dine behov. Denne programvareversjonen inkluderer uløste problemer. Disse problemene har blitt gjennomgått og påvirker ikke tiltenkt bruk av enheten, enhetssikkerhet, eller systemets effektivitet.

Listen over uløste problemer er skissert nedenfor, sammen med eventuelle utbedringer eller løsninger for å bidra til at enheten betjenes på riktig måte.

Gjeldende programvareversjoner

Programvareversjonene kan vises på BOND klinisk kontroller. Klikk på Leica Biosystems-logoen oppe til høyre på skjermen for å vise dialogen Om Bond, som lister opp systeminformasjon.

BOND klinisk kontroller – programvareversjon

7.3 (eller høyere)

BOND-PRIME behandlingsmodul – programvareversjon for applikasjonen

1.7.0

Merk: Vær oppmerksom på at dette dokumentet bare vil bli revidert for fremtidige programvareversjoner hvis det er endringer i kjente problemer eller løsningsprosesser beskrevet heri som et resultat av programvareoppdateringen. Hvis det ikke er noen endringer til disse problemene eller prosessene, vil ikke dette dokumentet bli oppdatert. Hvis du må bekrefte at du har fått de nyeste kundeversjonsmerknadene for programvaren, tar du kontakt med den nærmeste salgs- eller servicerepresentanten for assistanse.

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
Låste bulkreagensbeholdere: etterfyll med BOND-PRIME Wash Solution Concentrate (Utstedelses-ID: TAIPROG-3080)	Når BOND-PRIME Wash Solution Concentrate er etterfylt, vil popup-vinduet på berøringsskjermen vise den forkortede tittelen «Refill *BWash (Etterfyll *BWash)». Popup-vinduets forkortede tittel skal være «Refill *BWash Concentrate (Etterfyll *BWash Concentrate)», ettersom BOND-PRIME utfører innebygd BOND-PRIME-vaskeblending, i motsetning til andre BOND-behandlingsmoduler.	Ingen.
Avbryt objektglass: rapportering (Utstedelses-ID: TAIPROG-3207)	På Kjør hendelser-rapporten for et avbrutt objektglass, kan hendelsen 29164 «Slide processing has been cancelled» (Objektglassbehandling har blitt avbrutt) vises før hendelsen 27004 «Reagent dispensed with Wash Robot» (Reagens dispensert med vaskerobot). Rekkefølgen på hendelsene er feil, men dette indikerer ikke at et problem har oppstått ettersom begge hendelser skjer samtidig.	Dette problemet oppstår ettersom begge hendelser har samme tidsstempel – men en feil sorteringsrekkefølge i rapporten. <ul style="list-style-type: none">• Ignorer rekkefølgen av hendelser i Kjør hendelser-rapporten, for et avbrutt objektglass sin siste dispensering.• Dette objektglasset vil fullføre sitt nåværende trinn før objektglasset avbrytes og tas til plasseringskuffen.
Reagensskjerm: uregistrerte reagenser (Utgivelses-ID-er: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Hvis et reagensbrett inneholder en eller flere reagenser som ikke er registrert på BOND-kontrolleren, kan de roterende ikonene fortsatt vises på BOND-PRIME-reagensskjermen, selv etter at reagensbrettene har blitt skannet, istedenfor å vise reagensene. Ingen melding er tatt opp til handlingskøen for å fortelle at årsaken til dette problemet er at en eller flere reagenser ikke er registrert.	<ul style="list-style-type: none">• Sjekk at reagensbrettet er opplåst• Fjern reagensbrettet• Registrer reagensene på BOND-kontrolleren• Plasser reagensbrettet på nytt på behandlingsmodulen.

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Bruk BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIMEs rengjøringssett): Handlingskømelding</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3441)</p>	<p>Når det første brukstallet til den første ARC Module (Modul for ARC) når 23, sier en handlingskømelding at «Some ARC Modules are disabled until cleaning is completed. (29129)» (Noen ARC-moduler er deaktivert til rengjøringen er fullført. . (29129)</p> <p>Men ARC Module (Modul for ARC) på statusskjermen vises ikke som deaktivert før ARC-modulen blir ledig.</p>	<p>Den første ARC Module (Modul for ARC) som når et brukstall på 23, vil vises som deaktivert <u>etter</u> at objektglasset har blitt overført fra den ARC Module (Modul for ARC) til plasseringsskuffen.</p>
<p>Vedlikehold: ARC-modullokkeposisjon</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3492)</p>	<p>Hvis et ARC-modullokke blir stående i en delvis åpen posisjon under vedlikehold, kan stopping av vedlikehold mislykkes.</p> <p>Behandlingsmodulen forventer at lokket på ARC Module (Modul for ARC) er i helt åpen posisjon når vedlikehold stoppes, ellers kan den tolke et objektglass til å være til stede i ARC Module (Modul for ARC).</p> <p>En handlingskømelding og et popup-vindu vises, som råder deg til å fjerne det registrerte objektglasset fra ARC Module (Modul for ARC).</p>	<p>Sørg alltid for at alle ARC-modullokke er helt åpne før vedlikehold stoppes.</p> <p>Hvis dette problemet oppstår:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trykk 'ok' på vinduet «Unable to stop maintenance» (Kan ikke stoppe vedlikehold) • Løft hetten • Plasser ARC-modullokkene manuelt i en helt åpen posisjon • Senk hetten • Trykk på «Stop maintenance»-knappen (Stopp vedlikehold).
<p>Detaljert informasjonsvindu for sak og objektglass: fullføringstid for sak</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3512)</p>	<p>Tilfellefullføringstiden som vises øverst i vinduet med detaljert informasjon om tilfelle og objektglass, kan vise en uriktig tid når plasseringsskuffen er full og objektglass i det tilfellet har fullført behandling på ARC Modules (Moduler for ARC).</p> <p>Objektglass som har fullført behandling på ARC Modules (Moduler for ARC) får fullføringstiden sin fjernet frem til de kan overføres til plasseringsskuffen.</p>	<p>Tilfellefullføringstiden øverst i det detaljerte tilfelle- og objektglassinformasjonsvinduet oppdateres til riktig tid når plasseringsskuffen er tømt og objektglass på ARC Modules (Moduler for ARC) begynner å overføre til plasseringsskuffen.</p>

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
Dual Reagent Tray (tosidig reagensbrett): BOND-PRIME Polymer DAB Detection System (Utstedelses-ID: TAIPROG-3524)	Hvis strekkoden (UPI) på den sjette reagensbeholderen i BOND-PRIME Polymer DAB Detection System ikke kan identifiseres fordi lokket er lukket, etiketten er skadet eller kameraet kan ikke kode strekkoden, vises meldingen Reagenssystem ufullstendig i handlingskøen. Fjerning av settet, reparering av strekkoden og det å sette inn reagensbrettet igjen, kan føre til at en annen melding, Reagens allerede i bruk, vises i handlingskøen.	Fjern og sett deretter inn igjen tosidig reagensbrett i de samme filene i reagensplattformen der de opprinnelig var lastet inn. Hvis meldingen Reagens allerede i bruk fortsatt vises for det deteksjonssystemet, start behandlingsmodulen på nytt når det er praktisk for å la deteksjonssystemet bli brukt på denne eller en annen behandlingsmodul.
Objektglass avvist: ingen melding (Utstedelses-ID: TAIPROG-3538)	Når en ARC Module (Modul for ARC) brukstall er 22 (én bruk før den maksimale grensen på 23), vil den ikke bli brukt til å behandle et ISH-objektglass, men ARC Module (Modul for ARC) vises fortsatt på statusskjermen som tilgjengelig. (Et ISH-objektglass telles som to bruk av en ARC Module (Modul for ARC).) Når det ikke er noen gjenværende ARC Modules (Moduler for ARC) med et brukstall under 22, vil ISH-objektglass i skuffen til forhåndslasting vises som under evaluering i en viss tid før den endelig avvises uten at noen melding vises. Dette problemet oppstår når rengjøring er forsinket.	<ul style="list-style-type: none">• Fjern ISH-objektglassene fra skuffen til forhåndslasting.• IHC-objektglass (enkelt farge) kan fortsatt behandles hvis enkelte ARC Modules (Moduler for ARC) vises som tilgjengelige.• Bruk BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIMEs rengjøringssett).• ISH-objektglassene kan lastes inn i skuffen til forhåndslasting når rengjøring har blitt planlagt.• Se BOND-PRIME-brukerhåndboken «Use the BOND-PRIME ARC Refresh Kit» (Bruke BOND-PRIME ARC-oppriskningssettet) for objektglasstypen og tilsvarende objektglasstall.

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Flagging av objektglass: melding om uvokset objektglass</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3550)</p>	<p>Når behandlingsmodulen ikke kan skanne objektglass i skuffen til forhåndslasting innenfor «Unwaxed slides»- (uvoksede objektglass) startgrensen, antar systemet at alle objektglass er uvoksede og setter hendelse 29025 i handlingskøen for alle objektglass.</p> <p>Objektglassene avvises ikke og vil bli behandlet på normal måte.</p> <p>29025-meldingen i handlingskøen gjelder bare uvoksede objektglass og kan ignoreres for voksede objektglass.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorer hendelse 29025 når den opprettes i handlingskøen for voksede objektglass. Hendelse 29025 vil ikke vises på Kjør hendelser-rapporten for voksede objektglass, kun for uvoksede objektglass. • Hvis hendelsen tas opp for uvoksede objektglass, vurder å avlaste objektglasset fra skuffen til forhåndslasting og last på en annen behandlingsmodul med mer kapasitet. • Hvis du velger å la de uvoksede objektglassene være i skuffen til forhåndslasting, vil de bli behandlet.
<p>Avbryt objektglass: avlasting av objektglass</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3551)</p>	<p>Hvis et avbrutt objektglass hentes fra plasseringsskuffen før det er hydrert, vil ikke flere objektglass (fullført eller avbrutt) bli overført til plasseringsskuffen.</p> <p>Objektglassene må fjernes manuelt etter at behandlingsmodulen har blitt slått av.</p> <p>Ingen melding er tatt opp til handlingskøen om dette problemet, men alle objektglass forblir på ARC Modules (Moduler for ARC).</p>	<p>Vent alltid til alle avbrutte objektglass har blitt overført til plasseringsskuffen, og fullfør hydrering før avlasting. Hydrering kan ta et minutt etter at objektglasset har blitt plassert i plasseringsskuffen.</p> <p>Dersom dette problemet oppstår, vent til alle objektglass fullfører behandling på ARC Modules (Moduler for ARC), følg så instruksjonene for å slå av behandlingsmodulen og hent deretter objektglass i henhold til BOND-PRIME-brukerhåndboken:</p> <ul style="list-style-type: none"> • «Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers» (Hent objektglass manuelt fra skuffer til forhåndslasting og plasseringsskuffer); og • «Manually retrieve slides from ARC Modules» (Hent objektglass manuelt fra ARC-moduler).
<p>Detaljert informasjonsvindu for sak og objektglass: rekkefølge for visning av protokoll</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3557)</p>	<p>I vinduet med detaljert informasjon om tilfelle og objektglass vises protokollene for hvert objektglass. I noen tilfeller kan rekkefølgen av protokollene være feil.</p> <p>Dette er kun et visningsproblem og påvirker ikke riktig behandling av objektglasset.</p>	<p>Hvis rekkefølgen til protokollene i vinduet med detaljert informasjon om tilfelle og objektglass er i feil rekkefølge, ignorer visningen.</p> <p>Protokollene vil bli utført i riktig rekkefølge når objektglasset behandles. (Se Kjør detaljer-rapporten på BOND-kontrolleren.)</p>

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Avbryt objektglass: avlasting av objektglass</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>Hvis et RNA ISH-objektglass avbrytes under:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RNA ISH probeapplikasjon, eller • RNA ISH-hybridisering, eller • RNA ISH probefjerning, <p>Objektglasset vil ikke overføres til plasseringsskuffen og vil bli værende i ARC Module (Modul for ARC).</p> <p>Ingen melding er opprettet som indikerer at dette avbrutte objektglasset vil forbli i ARC Module (Modul for ARC).</p> <p>Avbrutte objektglass vises i rødt på statusskjermen og plasseringsskjermene.</p>	<p>Se Kjør hendelser-rapporten for å vise protokollfremdrift før du avbryter et RNA ISH-objektglass.</p> <p>RNA ISH-objektglass kan avbrytes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • før RNA-proben har blitt dispensert, eller • etter dispensering av peroksidblokk. <p>Hvis et RNA ISH-objektglass ikke flyttes til plasseringsskuffen, vent til alle andre objektglass har fullført behandlingen og er overført til plasseringsskuffen. Følg instruksjonene for å slå av behandlingsmodulen og hente kansellerte objektglass som fortsatt befinner seg i ARC Modules (Moduler for ARC), i henhold til BOND-PRIME-brukerhåndboken.</p> <ul style="list-style-type: none"> • «Manually retrieve slides from Preload and Unload Drawers» (Hent objektglass manuelt fra skuffer til forhåndslasting og plasseringsskuffer); og • «Manually retrieve slides from ARC Modules» (Hent objektglass manuelt fra ARC-moduler).
<p>Tøm avfallsbeholderne: Overføring av DI-vann og avfall</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-3608)</p>	<p>Hvis du gjentatte ganger ignorerer handlingskømeldinger om at det nesten er tomt for DI-vann eller at avfallsbeholderen er full, eller du lar beholdere ligge utenfor behandlingsmodulen i en lengre periode under behandling av objektglass, kan det hende at behandlingsmodulen går inn i en tilstand der det vil være nødvendig å tilkalle en felttekniker før flere objektglass kan godtas for behandling.</p> <p>I denne tilstanden vil ikke påfylling av DI-vannbeholderen og tømning av avfallsbeholderne løse problemet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Alltid tøm beholderen for bulkavfall og beholderen for farlig avfall så snart handlingskømeldingene med advarselen (rødt ikon) vises. • Alltid etterfyll DI-vannbeholderen så snart handlingskømeldingen med varselet (gult ikon) vises. • Når du setter inn igjen DI-vannbeholderen og avfallsbeholderen, lytt etter en klukkelyd for å bekrefte at beholderen er låst på plass. Sørg for at beholderen er helt satt inn. • Ved behandling av objektglass på BOND-PRIME, sørg for at alle bulkreagensbeholdere og avfallsbeholdere er til stede. • Hvis denne tilstanden inntreffer, kontakt kundestøtte.

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Planlegging av objektglass og instrumentbegrensninger</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>Objektglass planlegges på instrumentet basert på flere faktorer, inkludert type farging og status for instrumentets komponenter.</p> <p>Når objektglass lastes inn i skuffen til forhåndslasting, planlegges behandlingen i henhold til mottatte instruksjoner. ISH (In Situ Hybridization) og IHC (Immunohistochemistry)-farging behandles ulikt – ISH krever vanligvis mer tid og bruker mer av brukerkapasiteten til ARC Module (Modul for ARC) enn IHC.</p> <p>I et optimalt scenario kan instrumentet behandle opptil 24 IHC-objektglass, men behandling av 24 ISH-objektglass er ikke praktisk gjennomførbart med mindre hver ARC Module (Modul for ARC) har minst to gjenværende bruk.</p> <p>Når både ISH- og IHC-objektglass er til stede, er nøye allokering av ARC Modules (Moduler for ARC) essensielt. Tidligere problemer – som mislykket rengjøring eller uvanlig lang IHC-behandlingstid – kan føre til planleggingskonflikter og i verste fall få instrumentet til å stoppe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fjern IHC-objektglassene fra skuffen til forhåndslasting og lukk den. • Vent til alle ISH-objektglassene er akseptert og flyttet til ARC Modules (Moduler for ARC). • IHC-objektglass (enkelt farge) kan fortsatt behandles hvis enkelte ARC Modules (Moduler for ARC) vises som tilgjengelige. • Plasser IHC-objektglassene i skuffen til forhåndslasting og lukk den. • Alternativt kan brukeren fjerne alle objektglassene fra skuffen til forhåndslasting, utføre en grundig rengjøring av instrumentet og deretter plassere objektglassene i skuffen til forhåndslasting igjen. • Ved ukontrollert instrumentfeil må brukeren starte instrumentet på nytt.
<p>BOND-PRIME kobler seg ikke til BOND-styreenheten etter omstart</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>Instrumentprogramvaren klarer ikke å opprette forbindelse med BOND-styreenheten grunnet kommunikasjonsfeil etter at styreenheten er startet på nytt. Disse kommunikasjonsfeilene forventes ikke under normal drift.</p>	<p>Start BOND-PRIME-instrumentet på nytt hver gang BOND-styreenheten startes på nytt.</p>

BOND-PRIME Kundeversjonsmerknader

Berørt område	Forklaring	Løsning
<p>Avvik i fargekoder for objektglass-status</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-5344)</p>	<p>På grunn av lavt volum av bulkreagens ble enkelte objektglass først avvist og ble liggende i skuffen til forhåndslasting. Når objektglassene som er under behandling fullfører den tildelte protokollen, kalkulerer instrumentet volumet av bulkreagens på nytt, og behandler de tidligere avviste objektglassene.</p> <p>Til tross for vellykket prosessering forble ikonene for objektglassene gule i stedet for å bli blå (pågår) eller grønne (fullført).</p>	<p>Fjern avviste objektglass fra skuffen til forhåndslasting til årsaken til avvisningen er utbedret.</p> <p>Dersom objektglassene kjøres, bør brukere kontrollere Kjør hendelser-rapportene for å sikre at ingen hendelser som krever flagging har oppstått.</p> <p>Merk at objektglassene behandles korrekt og uten flagging eller behov for brukerintervensjon.</p>
<p>Handlingskø – gjentatte advarsler</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-6010)</p>	<p>Når et avvist objektglass blir liggende i skuffen til forhåndslasting, vil det bli vurdert på nytt med jevne mellomrom. Dersom årsaken til avvisningen ikke utbedres, vil objektglasset gjentatte ganger bli avvist, noe som fører til dupliserte elementer i handlingskøen og lydvarsler som kan skape forvirring.</p>	<p>Fjern avviste objektglass fra skuffen til forhåndslasting til årsaken til avvisningen er utbedret.</p>
<p>Handlingskø – melding om utilstrekkelig bulkreagens</p> <p>(Utstedelses-ID: TAIPROG-6012)</p>	<p>Ved lastning av ett eller flere objektglass kan handlingskøen vise en melding om utilstrekkelig bulkreagens og anbefale etterfylling av bulkreagens, selv når bulkbeholderen er full.</p> <p>For eksempel: Utilstrekkelig ER2 Fyll på beholderen for ER2 til bulk (29042). Dette kan oppstå når hele volumet i en bulkbeholder er allokert til objektglass som kjører eller er planlagt for kjøring. En mer korrekt melding ville vært: Totalt ER2-volum allokert til planlagte objektglass.</p>	<p>Vent til objektglassene som kjører er fullført, eller fyll på bulkbeholderen etter hvert som reagenset forbrukes og volumet synker.</p>

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME



Caro cliente BOND-PRIME,

Este documento fornece-lhe informações sobre o sistema de coloração por IHQ e HIS BOND-PRIME. Descreve os problemas conhecidos e as potenciais soluções alternativas.

Ao chamar a sua atenção para estes problemas e respetivas soluções, esperamos aliviar qualquer incómodo que possam causar.

As informações servem apenas para fins de conhecimento e não substituem as orientações constantes no Manual do Utilizador do Produto BOND-PRIME ou nas Dicas Rápidas do BOND-PRIME.

A Leica Biosystems pratica a melhoria contínua e irá atualizar este documento à medida que os problemas sejam resolvidos.

Aguardamos com expectativa os seus comentários sobre o BOND-PRIME, para que possamos continuar a fornecer-lhe o dispositivo de coloração por IHQ e HIS da mais elevada qualidade.

James Anderson

Gestor Global de Produtos BOND-PRIME

Leica Biosystems, Melbourne, Austrália

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME



Problemas conhecidos e soluções

A Leica Biosystems fez todos os esforços para garantir um sistema de alta qualidade que satisfaça as suas necessidades. Esta versão do software inclui problemas não resolvidos. Estes problemas foram analisados e não afetam a utilização prevista do dispositivo, a segurança do dispositivo ou a eficácia do sistema.

A lista de problemas não resolvidos é descrita abaixo, juntamente com mitigações ou soluções alternativas para ajudar no funcionamento correto do dispositivo.

Versões de software aplicáveis

As versões do software podem ser visualizadas no BOND Clinical Controller. Clique no logótipo da Leica Biosystems no canto superior direito do ecrã para visualizar a caixa de diálogo "Sobre o BOND", que indica as informações do sistema.

BOND Clinical Controller - Versão do software	7.3 (ou superior)
Módulo de processamento BOND-PRIME - Versão do software de aplicação	1.7.0

Nota: Tenha em atenção que este documento só será revisto para futuras versões de software se houver alterações aos problemas conhecidos ou aos processos de resolução descritos no mesmo, em resultado da atualização do software. Se não houver alterações aos problemas ou processos, este documento não será atualizado. Se precisar de confirmar se tem as notas de lançamento de software mais recentes, contacte o seu representante de vendas ou de assistência local para obter ajuda.

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Contentores de reagentes bloqueados: voltar a encher com BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3080)</p>	<p>Quando o BOND-PRIME Wash Solution Concentrate é reabastecido, o título abreviado que aparece na janela pop-up do ecrã tátil é "Reabastecer *BWash".</p> <p>O título abreviado da janela de contexto deve ser "Reabastecer Concentrate *BWash", uma vez que o BOND-PRIME realiza a mistura de lavagem BOND-PRIME integrada, ao contrário de outros módulos de processamento BOND.</p>	Nenhum.
<p>Cancelar lâmina: relatórios</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3207)</p>	<p>No Relatório de Eventos de Execução de uma lâmina cancelada, o Evento 29164 "Oprocessamento da lâmina foi cancelado" pode aparecer antes do Evento 27004 "Reagente dispensado com o Robô de Lavagem".</p> <p>A ordem dos eventos está incorreta, mas isso não indica que tenha ocorrido um problema, uma vez que ambos os eventos ocorrem em simultâneo.</p>	<p>Este problema ocorre porque ambos os eventos têm o mesmo carimbo de data/hora - mas uma ordem de classificação incorreta no relatório.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ignorar a ordem dos eventos no Relatório de Eventos de Execução, para a última dispensa de uma lâmina cancelada. A lâmina termina o passo atual antes de ser cancelada e levada para a gaveta de descarga.
<p>Ecrã de reagentes: reagentes não registados</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Se uma bandeja de reagentes contiver um ou mais reagentes que não estejam registados no BOND Controller, os ícones giratórios podem permanecer apresentados no ecrã Reagentes BOND-PRIME, mesmo depois de as bandejas de reagentes terem sido digitalizadas, em vez de serem resolvidos para apresentar os reagentes.</p> <p>Não é enviada qualquer mensagem para a fila de ações a informar que a causa deste problema é o facto de um ou mais reagentes não estarem registados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Verificar se a bandeja de reagente está desbloqueada Retirar a bandeja de reagente Registar os reagentes no Controlador BOND Voltar a carregar a bandeja de reagente no módulo de processamento.

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Utilizar o BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME): Mensagem da fila de ações</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3441)</p>	<p>Quando a contagem de utilização do primeiro ARC Module (Módulo ARC) atingir 23, uma mensagem da fila de ações indica que "Alguns ARC Modules (Módulos ARC) são desativados até a limpeza estar concluída. (29129)"</p> <p>Contudo, o ARC Module (Módulo ARC) no ecrã de estado não é apresentado como "desativado" até que o módulo ARC fique desocupado.</p>	<p>O primeiro ARC Module (Módulo ARC) que atingir uma contagem de utilização de 23 é apresentado como desativado no ecrã de estado apenas <u>depois</u> de a lâmina ter sido transferida desse ARC Module (Módulo ARC) para a gaveta de descarga.</p>
<p>Manutenção: Posição da cobertura do ARC Module (módulo ARC)</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3492)</p>	<p>Se a cobertura do ARC Module (módulo ARC) for deixada numa posição parcialmente aberta durante a manutenção, a paragem da manutenção poderá não ser bem-sucedida.</p> <p>O módulo de processamento espera que a tampa do ARC Module (Módulo ARC) esteja na posição totalmente aberta quando para a manutenção; caso contrário, pode interpretar que há uma lâmina presente no ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>Será apresentada uma mensagem da fila de ações e uma janela pop-up que aconselhará a remover a lâmina detetada do ARC Module (Módulo ARC).</p>	<p>Certifique-se sempre de que todas as coberturas dos ARC Modules (Módulos ARC) estão totalmente abertas antes de interromper a manutenção.</p> <p>Se este problema ocorrer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clicar em "Ok" na janela "Não foi possível parar a manutenção" • Levantar a capela • Posicionar manualmente as coberturas do ARC Module (módulo ARC) na posição totalmente aberta • Baixar a capela • Clicar no botão "Parar manutenção".
<p>Janela de informações detalhadas do caso e da lâmina: tempo de conclusão do caso</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3512)</p>	<p>A hora de conclusão do processo apresentada na parte superior da janela "Informações detalhadas sobre processos e lâminas" pode apresentar uma hora incorreta quando a gaveta de descarga está cheia e as lâminas desse processo tiverem concluído o processamento nos ARC Modules (Módulos ARC).</p> <p>As lâminas que concluíram o processamento nos ARC Modules (Módulos ARC) têm a sua hora de conclusão anulada até poderem ser transferidas para a gaveta de descarga.</p>	<p>A hora de conclusão do processo, que aparece na parte superior da janela "Informações detalhadas sobre processos e lâminas", será atualizada para a hora correta assim que a gaveta de descarga for esvaziada e as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) começarem a ser transferidas para a gaveta de descarga.</p>

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Bandeja dupla de reagente: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3524)</p>	<p>Se o código de barras (UPI) no sexto recipiente de reagente do BOND-PRIME Polymer DAB Detection System não for identificado porque a tampa está fechada, o rótulo está danificado ou a câmara não consegue decodificar o código de barras, é apresentada a mensagem "Sistema de reagente incompleto" na fila de ações.</p> <p>A remoção do kit, a correção do código de barras e a reinserção da bandeja de reagente podem resultar na apresentação de uma mensagem diferente, "Reagente já em utilização", na fila de ações.</p>	<p>Retirar e voltar a inserir a bandeja dupla de reagente nas mesmas vias da plataforma de reagentes em que foram originalmente carregadas.</p> <p>Se a mensagem "Reagente já em utilização" continuar a aparecer nesse sistema de detecção, reiniciar o módulo de processamento quando for conveniente para permitir que o sistema de detecção seja utilizado neste ou noutro módulo de processamento.</p>
<p>Lâmina rejeitada: nenhuma mensagem</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3538)</p>	<p>Quando a contagem de utilização de um ARC Module (Módulo ARC) for 22 (uma utilização antes do limite máximo de 23), não será utilizado para processar uma lâmina de HIS, mas o ARC Module (Módulo ARC) continua a ser apresentado no ecrã de estado como "Disponível". (uma lâmina de HIS conta como duas utilizações de um ARC Module (Módulo ARC))</p> <p>Quando não existirem ARC Modules (Módulos ARC) restantes com uma contagem de utilização inferior a 22, as lâminas de HIS na gaveta de pré-carregamento serão apresentadas como estando a ser avaliadas durante algum tempo antes de serem finalmente rejeitadas sem qualquer mensagem apresentada.</p> <p>Este problema ocorre quando a limpeza está atrasada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Retirar as lâminas de HIS da gaveta de pré-carregamento. As lâminas de IHQ (coloração única) podem ainda ser processadas se alguns ARC Modules (Módulos ARC) forem apresentados como disponíveis. Utilizar o BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME). As lâminas de HIS podem ser carregadas na gaveta de pré-carregamento assim que a limpeza tiver sido programada. Consulte o manual do utilizador do BOND-PRIME "Utilizar o BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de mudança do BOND-PRIME ARC)" para obter informações sobre o tipo de lâmina e a contagem de lâminas equivalente.

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Sinalização da lâmina: mensagem de lâmina não encerada</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3550)</p>	<p>Quando o módulo de processamento não consegue digitalizar as lâminas na gaveta de pré-carregamento dentro do limite de início "Lâminas não enceradas", o sistema assume que todas as lâminas estão "Não enceradas" e coloca o Evento 29025 na fila de ações para todas as lâminas.</p> <p>As lâminas não são rejeitadas e são processadas de forma normal.</p> <p>A mensagem 29025 na fila de ações só se aplica a lâminas não enceradas e pode ser ignorada para lâminas enceradas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorar o evento 29025 quando for colocado na fila de ações para lâminas enceradas. O evento 29025 não aparecerá no Relatório de Eventos de Execução para lâminas enceradas, apenas para lâminas não enceradas. • Se o evento for ativado para lâminas não enceradas, considere se deve descarregar a lâmina da gaveta de pré-carregamento e carregá-la noutro módulo de processamento com mais capacidade. • Se optar por deixar as lâminas não enceradas na gaveta de pré-carregamento, estas serão processadas.
<p>Cancelar lâmina: descarregamento da lâmina</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3551)</p>	<p>Se uma lâmina cancelada for retirada da gaveta de descarga antes de ser hidratada, nenhuma outra lâmina (concluída ou cancelada) será transferida para a gaveta de descarga.</p> <p>As lâminas têm de ser retiradas manualmente depois de o módulo de processamento ter sido desligado.</p> <p>Não é enviada qualquer mensagem para a fila de ações a informar sobre este problema, mas todas as lâminas permanecem nos ARC Modules (Módulos ARC).</p>	<p>Aguardar sempre que todas as lâminas canceladas sejam transferidas para a gaveta de descarga e finalizar a hidratação antes de descarregar. A hidratação pode demorar um minuto a ocorrer depois de a lâmina ser colocada na gaveta de descarga.</p> <p>Se este problema ocorrer, aguardar que todas as lâminas terminem o processamento nos ARC Modules (Módulos ARC) e, de seguida, seguir as instruções para desligar o módulo de processamento e recuperar as lâminas, de acordo com o manual do utilizador do BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Retirar manualmente das lâminas das gavetas de pré-carregamento e descarga"; e • "Obter manualmente lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC)".

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Janela de informações detalhadas do caso e da lâmina: ordem de exibição do protocolo</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3557)</p>	<p>Na janela "Informações detalhadas sobre processos e lâminas", são apresentados os protocolos de cada lâmina. Em alguns casos, a ordem dos protocolos pode estar incorreta.</p> <p>Este é apenas um problema de visualização e não afeta o processamento correto da lâmina.</p>	<p>Se a ordem dos protocolos na janela "Informações detalhadas sobre processos e lâminas" estiver incorreta, ignore o que é apresentado.</p> <p>Os protocolos serão executados pela ordem correta quando a lâmina estiver a ser processada. (Consultar o relatório "Detalhes da execução" no BOND Controller)</p>
<p>Cancelar lâmina: descarregamento da lâmina</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3582)</p>	<p>Se uma lâmina de HIS de ARN for cancelada durante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aplicação da sonda de HIS de ARN, ou • Hibridação HIS de ARN, ou • Remoção da sonda de HIS de ARN, <p>A lâmina não será transferida para a gaveta de descarga e permanecerá no ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>Não existe qualquer mensagem a indicar que esta lâmina cancelada permanecerá no ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>As lâminas canceladas são apresentadas a encarnado no ecrã "Estado" e nos ecrãs "Descarregar".</p>	<p>Consultar o relatório "Eventos de execução" para ver o progresso do protocolo, antes de cancelar uma lâmina de HIS de ARN.</p> <p>As lâminas de HIS de ARN podem ser canceladas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • antes de a sonda de ARN ter sido dispensada, ou • após a dispensa do Peroxide Block. <p>Se uma lâmina de RNA ISH cancelada não for movida para a Gaveta de Descarregamento, aguarde até que todas as outras lâminas completem o processamento e sejam transferidas para a Gaveta de Descarregamento. Siga as instruções para desligar o módulo de processamento e recuperar as restantes lâminas canceladas nos ARC Modules (Módulos ARC), de acordo com o Manual do Utilizador do BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Retirar manualmente das lâminas das gavetas de pré-carregamento e descarga"; e • "Obter manualmente lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC)".

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
Esvaziar os recipientes de resíduos: Transferência de resíduos e água desionizada (ID do problema: TAIPROG-3608)	<p>Se ignorar repetidamente as mensagens da fila de ações "Água desionizada quase vazia" ou "Recipiente de resíduos cheio", ou se deixar os recipientes fora do módulo de processamento durante um longo período de tempo enquanto processa as lâminas, é possível que o módulo de processamento entre num estado em que é necessária a intervenção de um técnico de assistência no local antes de poder aceitar mais lâminas para processamento.</p> <p>Neste estado, encher novamente o Contentor de DI Water (água DI) e esvaziar os recipientes de resíduos não resolve o problema.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Esvaziar sempre de Contentor de Bulk Waste (resíduos a granel) e de Contentor de Hazardous Waste (resíduos perigosos) logo que apareçam as mensagens da fila de ações com aviso (ícone encarnado).• Encher sempre o Contentor de DI Water (água DI) assim que aparecer a mensagem da fila de ações com "Cuidado" (ícone âmbar).• Quando reinserir os recipientes de água desionizada e de resíduos, tem de ouvir o som de um clique para confirmar que o recipiente está travado no lugar. Garantir de que o recipiente está totalmente inserido.• Ao processar lâminas no BOND-PRIME, garantir que todos os recipientes de reagente a granel e de resíduos estão presentes.• Se este estado ocorrer, contacte o apoio ao cliente.

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Agendamento de lâminas e restrições de instrumentos</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-4097)</p>	<p>As lâminas são programadas no instrumento com base em vários fatores, incluindo o tipo da coloração e o estado dos componentes do instrumento.</p> <p>Quando as lâminas são carregadas na gaveta de pré-carregamento, o processamento é planejado de acordo com as instruções recebidas. As colorações ISH (Hibridização In Situ) e IHQ (Imunohistoquímica) são tratadas de forma diferente: a ISH requer normalmente mais tempo e consome mais capacidade de utilização do Módulo ARC do que a IHQ.</p> <p>Num cenário ideal, o instrumento consegue processar até 24 lâminas IHQ, mas o processamento de 24 lâminas IHQ não é factível a menos que cada Módulo ARC tenha pelo menos duas utilizações restantes.</p> <p>Quando ambas as lâminas ISH e IHQ estão presentes, é importante ter cuidado na atribuição dos Módulos ARC. Caso tenham havido problemas anteriores - como falhas na limpeza ou tempos de processamento de IHQ excepcionalmente longos - isto pode levar a um conflito na programação e, por fim, provocar a falha do instrumento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Retirar as lâminas de IHQ da gaveta de pré-carregamento e fechá-la. Esperar até todas as lâminas de ISH serem aceites e passe para os ARC Modules (Módulos ARC). As lâminas de IHQ (coloração única) podem ainda ser processadas se alguns ARC Modules (Módulos ARC) forem apresentados como disponíveis. Colocar as lâminas de IHQ na gaveta de pré-carregamento e fechá-la. Alternativamente, o utilizador pode remover todas as lâminas da gaveta de pré-carregamento, realizar a limpeza geral do instrumento e colocar as lâminas na gaveta de pré-carregamento. Na eventualidade de uma falha descontrolada do instrumento, o utilizador terá de reiniciá-lo.
<p>BOND-PRIME não se reconecta com o controlador BOND após a reinicialização</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-4105)</p>	<p>O software do instrumento falha no estabelecimento de conexão com o controlador BOND devido a falhas na comunicação após a reinicialização do controlador. Estas falhas na comunicação não são esperadas durante as operações normais.</p>	<p>Reinicialize o instrumento BOND-PRIME sempre que o Controlador BOND for reinicializado.</p>

Notas de lançamento do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução
<p>Discrepância no código de cores do estado da lâmina</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-5344)</p>	<p>Devido ao volume baixo de reagentes a granel, algumas lâminas foram rejeitadas inicialmente e ficaram na gaveta de pré-carregamento. No entanto, quando as lâminas em progresso completa o protocolo atribuído, o instrumento volta a calcular os volumes de reagentes a granel e processa as lâminas anteriormente rejeitadas.</p> <p>Apesar do processamento bem-sucedido, os ícones das lâminas permanecem âmbar em vez de ficarem azuis (em progresso) ou verdes (concluído).</p>	<p>Remova as lâminas rejeitadas da gaveta de pré-carregamento até que o motivo da rejeição seja abordado.</p> <p>Se as lâminas estiverem em funcionamento, os utilizadores devem consultar os relatórios de ocorrências de execução para garantir que não ocorreram eventos sinalizáveis.</p> <p>Observe que as lâminas são processadas corretamente e sem a sinalização ou intervenção do utilizador.</p>
<p>Fila de espera para ação - avisos repetidos</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-6010)</p>	<p>Quando uma lâmina rejeitada é deixada na gaveta de pré-carregamento, será reavaliada periodicamente. Se o motivo da rejeição não for abordado, será rejeitado repetidamente criando itens de Fila de espera para ação duplicados e alertas audíveis que provocam confusão.</p>	<p>Remova as lâminas rejeitadas da gaveta de pré-carregamento até que o motivo da rejeição seja abordado.</p>
<p>Fila de espera para ação - mensagem de reagente a granel insuficiente</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-6012)</p>	<p>Ao carregar uma lâmina (ou lâminas), a Fila de espera para ação pode exibir uma mensagem indicando reagentes a granel insuficientes e recomendar encher os reagentes a granel mesmo quando o contentor a granel estiver cheio. Por exemplo:</p> <p>ER2 Insuficiente Encher o contentor ER2 a granel (29042).</p> <p>Isto pode ocorrer quando todo o volume de um contentor a granel foi atribuído a lâminas em funcionamento ou programadas. Uma mensagem mais correta seria: Volume ER2 total atribuído a lâminas programadas.</p>	<p>Espero pelas lâminas em funcionamento para completarem ou atestarem o contentor a granel à medida que o reagente é utilizado e o volume diminui.</p>

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes



Estimado cliente de BOND-PRIME,

Este documento le facilita información sobre el sistema de tinción ISH e IHC de BOND-PRIME. En él se destacan problemas conocidos y posibles soluciones.

Al informarle de estos problemas y de sus soluciones, esperamos minimizar cualquier inconveniente que pudieran causar.

Esta información tiene fines meramente informativos y no sustituye ninguna guía existente en el Manual de usuario de productos BOND-PRIME ni los Consejos rápidos de BOND-PRIME.

Leica Biosystems lleva a cabo mejoras continuas, por lo que seguiremos actualizando este documento según se resuelvan los problemas.

Esperamos recibir sus comentarios sobre BOND-PRIME para poder seguir ofreciéndole un dispositivo de tinción IHC e ISH de la mayor calidad.

James Anderson

BOND-PRIME Global Product Manager
Leica Biosystems, Melbourne, Australia

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes



Problemas conocidos y soluciones

Leica Biosystems ha realizado todos los esfuerzos necesarios para garantizar un sistema de alta calidad que satisfaga sus necesidades. Esta versión de software incluye problemas sin resolver. Dichos problemas han sido revisados y no afectan el uso previsto del dispositivo, su seguridad ni la efectividad del sistema.

A continuación se detalla la lista de problemas sin resolver, junto con cualquier posible mitigación o solución para ayudar al correcto funcionamiento del dispositivo.

Versiones del software aplicables

Las versiones del software se pueden encontrar en el Controlador clínico de BOND. Haga clic en el logotipo de Leica Biosystems en la parte superior derecha de la pantalla para ver el diálogo Acerca de BOND, que muestra información del sistema.

Controlador clínico de BOND - Versión del software	7.3 (o superior)
Módulo de procesamiento BOND-PRIME - Versión del software de la aplicación	1.7.0

Nota: Sepa que este documento solo será revisado para futuras versiones de software si hay cambios en los problemas conocidos o en los procesos de solución descritos en él como resultado de la actualización del software. Si no hay cambios en estos puntos o procesos, este documento no será actualizado. Si necesita confirmar que dispone de las últimas notas sobre la versión de software del cliente, póngase en contacto con su representante local de ventas o servicio técnico para recibir asistencia.

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Recipientes de reactivos a granel bloqueados: Rellenar con BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3080)</p>	<p>Al rellenar BOND-PRIME Wash Solution Concentrate, el título abreviado en la ventana emergente en la pantalla táctil es "Rellene *BWash".</p> <p>El título abreviado en la ventana emergente debería ser "Rellene *BWash Concentrate", ya que BOND-PRIME lleva a cabo un mezclado con BOND-PRIME Wash integrado, a diferencia de otros módulos de procesado.</p>	<p>Ninguna.</p>
<p>Cancelar portaobjetos: informar</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3207)</p>	<p>En el informe Eventos de sesión para un portaobjetos cancelado, el evento 29164 "Se ha cancelado el procesamiento del portaobjetos" puede aparecer antes del evento 27004 "Reactivo dispensado con el robot de lavado".</p> <p>El orden de los eventos es incorrecto, pero esto no indica que se haya producido un problema, ya que ambos eventos tienen lugar simultáneamente.</p>	<p>Este problema ocurre debido a que ambos eventos tienen el mismo sello de tiempo aunque con un orden de clasificación incorrecto en el informe.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ignore la ordenación de los eventos en el informe Eventos de sesión en el caso de la última dispensación de un portaobjetos cancelado. • El portaobjetos terminará su paso actual antes de cancelarse el portaobjetos y pasar al cajón de descarga.
<p>Pantalla de reactivos: reactivos no registrados</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Si una bandeja de reactivos contiene uno o más reactivos que no están registrados en el Controlador BOND, es posible que los iconos giratorios sigan visibles en la pantalla de Reactivos BOND-PRIME, incluso después de haber escaneado las bandejas de reactivos, en lugar de mostrar los reactivos.</p> <p>No hay ningún mensaje elevado a la Cola de acciones para informar de que la causa de este problema es que uno o más reactivos no están registrados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que la bandeja de reactivos esté desbloqueada • Retire las bandejas de reactivos • Registre los reactivos en el Controlador BOND • Cargue de nuevo la bandeja de reactivos en el módulo de procesado.

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Utilice el BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpieza BOND-PRIME): Mensaje de la cola de acciones</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3441)</p>	<p>Cuando el recuento de uso del primer ARC Module (Módulo ARC) alcanza los 23, un mensaje de la cola de acciones indica que "algunos ARC Modules (Módulos ARC) están desactivados hasta que se complete la limpieza. (29129)"</p> <p>Sin embargo, el ARC Module (Módulo ARC) en la pantalla de estado no se muestra como desactivado hasta que este queda desocupado.</p>	<p>El primer ARC Module (Módulo ARC) que alcance un recuento de uso de 23 se mostrará como deshabilitado en la pantalla de estado solo <u>después</u> de que el portaobjetos se haya transferido desde ese ARC Module (Módulo ARC) hasta el cajón de descarga.</p>
<p>Mantenimiento: Posición de la tapa del ARC Module (módulo ARC)</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3492)</p>	<p>Si la tapa del ARC Module (módulo ARC) se deja en una posición parcialmente abierta durante el mantenimiento, detener el mantenimiento puede resultar infructuoso.</p> <p>El módulo de procesamiento espera que la tapa del ARC Module (Módulo ARC) esté en posición completamente abierta al detener el mantenimiento, de lo contrario, puede interpretar que hay un portaobjetos presente en el ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>Se mostrará un mensaje de cola de acción y una ventana emergente que le aconsejará que retire el portaobjetos detectado del ARC Module (Módulo ARC).</p>	<p>Asegúrese siempre de que todas las tapas del ARC Modules (módulos ARC) estén completamente abiertas antes de detener el mantenimiento.</p> <p>Si se produce este problema:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toque en "Aceptar" en la ventana "No se ha podido detener el mantenimiento" • Levante la carcasa • Posicione manualmente la tapa del ARC Module (módulo ARC) a una posición totalmente abierta • Baje la carcasa • Toque el botón "Detener mantenimiento".
<p>Ventana de información detallada de casos y portaobjetos tiempo de finalización del caso</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3512)</p>	<p>El tiempo de finalización del caso que se muestra en la parte superior de la ventana de información detallada del caso y del portaobjetos puede mostrar una hora incorrecta cuando el cajón de descarga está lleno y los portaobjetos en ese caso han completado el procesado en los ARC Modules (Módulos ARC).</p> <p>En los portaobjetos que han completado el procesado en los ARC Modules (Módulos ARC) se borrará el tiempo de finalización hasta que puedan ser transferidas a la bandeja de descarga.</p>	<p>El tiempo de finalización del caso, que se muestra en la parte superior de la ventana de información detallada del caso y del portaobjetos, se actualizará la hora correcta cuando el cajón de descarga se vacíe y los portaobjetos en ARC Modules (Módulos ARC) empiecen a transferirse al cajón de descarga.</p>

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Bandeja de reactivos doble: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3524)</p>	<p>Si el código de barras (UPI) del sexto recipiente de reactivo en el BOND-PRIME Polymer DAB Detection System no puede ser identificado debido a que la tapa está cerrada, la etiqueta está dañada o la cámara no puede decodificar el código de barras, aparecerá el mensaje «Sistema de reactivo incompleto» en la cola de acciones.</p> <p>La retirada del kit, la corrección del código de barras y posterior re inserción de la bandeja de reactivo pueden resultar en la aparición de un mensaje diferente en la cola de acciones, que indique «Reactivo ya en uso».</p>	<p>Retire y luego vuelva a insertar la bandeja de reactivos doble en las mismas líneas de la plataforma de reactivo en los que fueron cargadas originalmente.</p> <p>Si sigue apareciendo el mensaje «Reactivo ya en uso» para ese sistema de detección, reinicie el módulo de procesado cuando sea conveniente para que el sistema de detección pueda sea utilizado en este u otro módulo de procesado.</p>
<p>Portaobjetos rechazado: sin mensaje</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3538)</p>	<p>Cuando el recuento de uso de un ARC Module (Módulo ARC) es de 22 (un uso antes de su límite máximo de 23), no se utilizará para procesar un portaobjetos ISH, pero el ARC Module (Módulo ARC) seguirá apareciendo en la pantalla de estado como disponible. (Un portaobjetos ISH cuenta como dos usos de un ARC Module (Módulo ARC).)</p> <p>Cuando no quedan ARC Modules (Módulos ARC) con un recuento de uso inferior a 22, los portaobjetos ISH en el cajón de precarga se mostrarán en proceso de evaluación durante algún tiempo antes de ser finalmente rechazadas sin mostrar ningún mensaje.</p> <p>Este problema ocurre cuando la limpieza está pendiente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retire los portaobjetos ISH del cajón de precarga. • Los portaobjetos IHC (tinción simple) aún pueden ser procesados si se muestran algunos ARC Modules (Módulos ARC) como disponibles. • Utilice el BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpieza BOND-PRIME). • Los portaobjetos ISH pueden ser cargados en el cajón de precarga una vez que se haya programado la limpieza. • Consulte el Manual de usuario de BOND-PRIME "Uso del BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de recambio del BOND-PRIME ARC)" para conocer el tipo de portaobjetos y el recuento de portaobjetos equivalente.

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Marcado de portaobjetos: mensaje de portaobjetos sin parafinar</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3550)</p>	<p>Cuando el módulo de procesado no puede escanear los portaobjetos en el cajón de precarga dentro del límite de inicio de "Diapositivas sin parafina", el sistema asume que todos los portaobjetos están sin parafinar y genera el evento 29025 en la cola de acciones para todos los portaobjetos.</p> <p>Los portaobjetos no rechazados se procesarán de la manera habitual.</p> <p>El mensaje 29025 en la cola de acción solo es aplicable a portaobjetos sin parafina y puede ser ignorado para portaobjetos con parafina.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignore el evento 29025 cuando pase a la cola de acciones para los portaobjetos con parafina. El evento 29025 no aparecerá en el Informe Eventos de sesión para portaobjetos parafinados, solo para los que no tengan parafina. • Si el evento se genera para portaobjetos sin parafina, considere si debe descargar el portaobjetos desde el cajón de precarga y cargarlo en otro módulo de procesado con mayor capacidad. • Si decide dejar los portaobjetos sin parafina en el cajón de precarga, serán procesados.
<p>Cancelar portaobjetos: descarga de portaobjetos</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3551)</p>	<p>Si se recupera un portaobjetos del cajón de descarga antes de ser hidratado, no se transferirán más portaobjetos (completados o cancelados) al cajón de descarga.</p> <p>Los portaobjetos deben ser retirados manualmente tras apagar el módulo de procesado.</p> <p>No se enviará ningún mensaje a la cola de acciones para advertir de este problema, pero todos los portaobjetos permanecerán en los ARC Modules (Módulos ARC).</p>	<p>Espera siempre a que los portaobjetos cancelados se transfieran al cajón de descarga y complete la hidratación antes de descargarlos. La hidratación puede tardar un minuto en producirse una vez que el portaobjetos se ha colocado en el cajón de descarga.</p> <p>Si ocurre este problema, espere a que se complete el procesado de todos los portaobjetos en los ARC Modules (Módulos ARC) y después siga las instrucciones para apagar el módulo de procesado y recuperar los portaobjetos según el Manual de usuario de BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recuperar manualmente los portaobjetos de los cajones de precarga y sin carga", y • "Recuperar manualmente los portaobjetos de los ARC Modules (Módulos ARC)".

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Ventana de información detallada de casos y portaobjetos: orden de visualización del protocolo</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3557)</p>	<p>En la ventana de información detallada de casos y portaobjetos, se muestran los protocolos para cada portaobjetos. En algunos casos, el orden de los protocolos puede ser incorrecto.</p> <p>Se trata de un problema de visualización y no afecta al procesado correcto del portaobjetos.</p>	<p>Si el orden de los protocolos en la ventana de información detallada de casos y portaobjetos está en un orden incorrecto, ignore la visualización.</p> <p>Los protocolos serán ejecutados en el orden correcto cuando se esté procesando el portaobjetos. (Consulte el Informe de detalles del ciclo en el controlador BOND.)</p>
<p>Cancelar portaobjetos: descarga de portaobjetos</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3582)</p>	<p>Si se cancela un portaobjetos ISH ARN durante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • la aplicación de sonda ISH ARN o • la hibridación ISH ARN o • la retirada de sonda ISH ARN, <p>el portaobjetos no será transferido al cajón de descarga y permanecerá en el ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>No hay ningún mensaje que indique que este portaobjetos cancelado permanecerá en el ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>Los portaobjetos cancelados se muestran en color rojo en la pantalla de estado y en las pantallas de descarga.</p>	<p>Consulte el Informe de eventos de sesión para ver el progreso del protocolo antes de cancelar un portaobjetos ISH ARN.</p> <p>Los portaobjetos ISH ARN se pueden cancelar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • antes de dispensar una sonda ARN o • después de dispensar un bloque de peróxido. <p>Si un portaobjetos de ARN ISH cancelado no se traslada al cajón de descarga, espere a que los demás portaobjetos terminen de procesarse y transfíralos al cajón de descarga. Siga las instrucciones para apagar el módulo de procesamiento y recuperar los portaobjetos cancelados restantes en los ARC Modules (Módulos ARC), según el Manual del usuario de BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recuperar manualmente los portaobjetos de los cajones de precarga y sin carga", y • "Recuperar manualmente los portaobjetos de los ARC Modules (Módulos ARC)".

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Vaciar los recipientes de residuos: Transferencia de residuos y agua desionizada</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-3608)</p>	<p>Si ignora repetidamente los mensajes en la cola de acción que indican que casi no queda agua desionizada o que el recipiente de residuos está lleno, o si deja los recipientes fuera del módulo de procesado durante un período prolongado mientras procesa portaobjetos, es posible que el módulo de procesado entre en un estado en el que se necesite la intervención de un ingeniero de servicio de campo para poder aceptar portaobjetos adicionales para su procesado.</p> <p>En este caso, rellenar el Recipiente de DI Water (agua desionizada) y vaciar los recipientes de residuos no resolverá el problema.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Vacíe siempre el Recipiente de Bulk Waste (residuos a granel) y el Recipiente de Hazardous Waste (residuos peligrosos) en cuanto aparezcan los mensajes de advertencia (icono rojo) en la cola de acción.• Llene siempre el Recipiente de DI Water (agua desionizada) tan pronto como aparezca el mensaje de advertencia (icono ámbar) en la cola de acción.• Al volver a introducir los recipientes de agua desionizada y de residuos, debe escuchar un sonido que confirme que el recipiente está correctamente colocado. Asegúrese de que el recipiente esté bien introducido.• Al procesar portaobjetos en el BOND-PRIME, asegúrese de que todos los recipientes de reactivo a granel y los recipientes de residuos estén presentes.• Si se produce este estado, póngase en contacto con el Servicio de asistencia al cliente.

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Programación de portaobjetos y restricciones de instrumentos</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-4097)</p>	<p>Los portaobjetos se programan en el instrumento en función de varios factores, incluido el tipo de tinción y el estado de los componentes del instrumento.</p> <p>Cuando se cargan los portaobjetos en el cajón de precarga, el procesamiento se planifica según las instrucciones recibidas. Las tinciones ISH (hibridación in situ) e IHC (inmunohistoquímica) se tratan de manera diferente: la ISH generalmente requiere más tiempo y consume más capacidad de uso del ARC Module (Módulo ARC) que la IHC.</p> <p>En condiciones óptimas, el instrumento puede procesar hasta 24 portaobjetos de IHC, pero procesar 24 portaobjetos de ISH no es viable a menos que cada ARC Module (Módulo ARC) tenga al menos dos usos restantes.</p> <p>Cuando se dispone de portaobjetos de ISH e IHC, es fundamental asignar ARC Modules (Módulos ARC). Si ha habido problemas previos, como fallos de limpieza o tiempos de procesamiento de IHC inusualmente largos, esto puede generar conflictos de programación y, en última instancia, provocar el fallo del instrumento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Retire los portaobjetos IHC del cajón de precarga y ciérrelo. • Espere hasta que todos los portaobjetos ISH sean aceptados y trasladados a los ARC Modules (Módulos ARC). • Los portaobjetos IHC (tinción simple) aún pueden ser procesados si se muestran algunos ARC Modules (Módulos ARC) como disponibles. • Coloque los portaobjetos IHC en el cajón de precarga y ciérrelo. • Como alternativa, el usuario puede retirar todos los portaobjetos del cajón de precarga, realizar una limpieza completa del instrumento y luego colocar los portaobjetos en el cajón de precarga. • En caso de una falla no controlada del instrumento, el usuario deberá reiniciarlo.
<p>BOND-PRIME no se reconecta con el controlador BOND después del reinicio</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-4105)</p>	<p>El software del instrumento no puede establecer una conexión con el controlador BOND debido a fallas de comunicación después de reiniciar el controlador. Estos fallos de comunicación son impredecibles durante el funcionamiento normal.</p>	<p>Reinicie el instrumento BOND-PRIME cada vez que se reinicie el controlador BOND.</p>

Notas de la versión de BOND-PRIME para los clientes

Zona afectada	Explicación	Solución
<p>Discrepancia en el código de color del estado del portaobjetos</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-5344)</p>	<p>Debido al bajo volumen de reactivo a granel, algunos portaobjetos fueron rechazados inicialmente y se dejaron en el cajón de precarga. Sin embargo, cuando los portaobjetos en proceso completan el protocolo asignado, el instrumento recalcula los volúmenes de reactivo a granel y procesa los portaobjetos rechazados previamente.</p> <p>A pesar del procesamiento correcto, los iconos de los portaobjetos permanecieron en ámbar en lugar de azul (en proceso) o verde (completado).</p>	<p>Retire los portaobjetos rechazados del cajón de precarga hasta que se resuelva el motivo del rechazo.</p> <p>Si los portaobjetos se procesan, los usuarios deben consultar los informes de eventos de procesamiento para asegurarse de que no se hayan producido eventos que puedan marcarse.</p> <p>Fíjese que los portaobjetos se procesen correctamente y sin ninguna marca ni intervención del usuario.</p>
<p>Cola de acciones: advertencias repetidas</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-6010)</p>	<p>Cuando se deja un portaobjetos rechazado en el cajón de precarga, se reevaluará periódicamente. Si no se soluciona el motivo del rechazo, se rechazará repetidamente, creando elementos duplicados en la cola de acciones y alertas sonoras que generan confusión.</p>	<p>Retire los portaobjetos rechazados del cajón de precarga hasta que se resuelva el motivo del rechazo.</p>
<p>Cola de acciones: mensaje de reactivo masivo insuficiente</p> <p>(ID del problema: TAIPROG-6012)</p>	<p>Al cargar un portaobjetos (o varios portaobjetos), la Cola de acciones puede mostrar un mensaje que indica que no hay suficiente reactivo a granel y recomendar una recarga de reactivo a granel incluso cuando el contenedor a granel esté lleno. Por ejemplo:</p> <p>ER2 insuficiente Rellene el contenedor ER2 a granel (29042). Esto puede ocurrir cuando todo el volumen de un contenedor a granel se ha asignado a diapositivas en ejecución o programadas. Un mensaje más correcto sería: Volumen total de ER2 asignado a portaobjetos programados.</p>	<p>Espere a que se complete el procesamiento de portaobjetos o rellene el contenedor a granel a medida que se usa el reactivo y el volumen disminuye.</p>

BOND-PRIME Utgivningsinformation



Bästa BOND-PRIME kund!

Detta dokument ger dig information om BOND-PRIME IHC- och ISH-färgningssystem. Det beskriver kända problem och potentiella lösningar.

Genom att uppmärksamma dessa problem, och lösningarna på dessa, hoppas vi kunna lindra eventuella olägenheter som de möjligen kan orsaka.

Informationen är endast till för kännedom och ersätter inte någon befintlig vägledning i BOND-PRIME Användarhandbok eller BOND-PRIME Snabbtips.

Leica Biosystems arbetar med ständiga förbättringar och vi kommer att uppdatera detta dokument vartefter problem blir lösta.

Vi ser fram emot att få feedback från dig om BOND-PRIME, så att vi kan fortsätta att erbjuda dig IHC- och ISH-färgningsenheter av högsta kvalitet.

James Anderson

Global Product Manager, BOND-PRIME
Leica Biosystems, Melbourne, Australien

BOND-PRIME Utgivningsinformation



Kända problem och lösningar

Leica Biosystems har gjort allt för att säkerställa ett högkvalitativt system som tillgodoser dina behov. Den här programvaruversionen innehåller olösta problem. Dessa problem har granskats och påverkar inte produktens avsedda användning, produktens säkerhet eller systemets effektivitet.

Listan över olösta problem beskrivs nedan, tillsammans med eventuella begränsningar eller lösningar som hjälp för ett korrekt handhavande av enheten.

Tillämpliga programvaruversioner

Programvaruversionerna kan ses på BOND Clinical Controller. Klicka på Leica Biosystems-logotypen högst upp till höger på skärmen för att visa dialogrutan Om BOND, som listar systeminformation.

BOND Clinical Controller – Programvaruversion	7.3 (eller senare)
BOND-PRIME bearbetningsmodul – programvaruversion	Tillämpningens 1.7.0

Obs! Observera att det här dokumentet endast kommer att revideras för framtida programvaruversioner om det sker ändringar beträffande de kända problem eller provisoriska lösningar som beskrivs här i och med programvaruuppdateringen. Om det inte sker några ändringar beträffande dessa problem eller processer kommer detta dokument inte att uppdateras. Om du behöver säkerställa att du har den senaste utgivningsinformationen om programvaran kan du kontakta din lokala försäljnings- eller servicerepresentant för att få hjälp.

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
Låsta vätskebehållare för reagens: fyll på med BOND-PRIME Wash Solution Concentrate (Problem-ID: TAIPROG-3080)	När BOND-PRIME Wash Solution Concentrate fylls på är popup-fönstrets rubrik på pekskärmen förkortad till "Fyll på *BWash". Popup-fönstrets förkortade titel bör vara "Fyll på *BWash Concentrate ", eftersom blandningen av BOND-PRIME Wash utförs inuti BOND-PRIME, till skillnad från andra BOND-bearbetningsmoduler.	Inga.
Avbryt objektglas: rapporterar (Problem-ID: TAIPROG-3207)	I rapporten om händelseinformation för ett avbrutet objektglas kan händelsen 29164 "Bearbetningen av objektglas har avbrutits" visas före händelsen 27004 "Reagens dispenserad med tvättrobot". Ordningföljden för händelserna är felaktig, men det indikerar inte att ett problem har uppstått eftersom båda händelserna inträffar samtidigt.	Det här problemet uppstår eftersom båda händelserna har samma tidsstämpel – men en felaktig sorteringsordning i rapporten. <ul style="list-style-type: none">Ignorera ordningen på händelserna i Rapporten om körningsinformation för ett avbrutet objektglas sista dispensering.Objektglaset avslutar sitt aktuella steg innan objektglaset avbryts och tas till avlastningslådan.
Reagensskärm: oregistrerade reagenser (Problem-ID: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Om ett reagenstråg innehåller ett eller flera reagenser som inte är registrerade på BOND Controller kan de snurrande ikonerna fortfarande visas på BOND-PRIME reagensskärmen, även efter att reagenstrågen har skannats, i stället för att övergå till att visa reagenserna. Det finns inget meddelande i Åtgärdsikon som talar om att orsaken till problemet är att ett eller flera reagenser inte är registrerade.	<ul style="list-style-type: none">Kontrollera att reagenstråget är olåstTa bort reagenstrågetRegistrera reagenserna på BOND ControllerSätt tillbaka reagenstråget på bearbetningsmodulen.

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
Använd BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME rengöringssats): Meddelande i Åtgärdsköen (Problem-ID: TAIPROG-3441)	När användningsantalet för den första ARC Module (ARC-modulen) når 23 visas ett meddelande i åtgärdsköen som lyder "Vissa ARC Modules (ARC-moduler) är inaktiverade tills rengöringen är klar (29129)" ARC-modulen på statusskärmen visas dock inte som inaktiverad förrän ARC Module (ARC-modulen) blir ledig.	Den första ARC Module (ARC-modulen) som når ett användningsantal på 23 visas som inaktiverad på statusskärmen först <u>efter</u> att objektglaset har överförts från ARC Module (ARC-modulen) till avlastningslådan.
Underhåll: Position för ARC Module (ARC-modulens) lock (Problem-ID: TAIPROG-3492)	Om ett ARC Module (ARC-modulens) lock lämnas i ett delvis öppet läge under underhåll kan det hända att det inte går att stoppa underhållet. Bearbetningsmodulen förväntar sig att ARC Module (ARC-modul) lock är i helt öppet läge när underhåll stoppas, annars kan den tolka det som att det finns ett objektglas i ARC Module (ARC-modul). Ett meddelande i Åtgärdsköen och ett popup-fönster visas och du rekommenderas att ta bort det identifierade objektglaset från ARC Module (ARC-modul).	Se alltid till att alla ARC Modules (ARC-moduler) locken är helt öppna innan underhåll stoppas. Om det här problemet uppstår: <ul style="list-style-type: none">• Tryck på "ok" i fönstret "Det går inte att stoppa underhållet"• Lyft på huven• Placera manuellt ARC Modules (ARC-moduler) locken i ett helt öppet läge• Sänk huven• Tryck på knappen "Stoppa underhåll".
Fönster för detaljerad information om fall och objektglas: tid för slutförande av fall (Problem-ID: TAIPROG-3512)	Tiden för slutförande av fall som visas längst upp i fönstret Detaljerad fall- och objektglasinformation kan visa en felaktig tid när avlastningslådan är full och objektglaset i det fallet har slutfört bearbetning på ARC Modules (ARC-moduler). Objektglas som har slutfört bearbetning på ARC Modules (ARC-moduler) får sin slutförandetid rensad tills de kan överföras till avlastningslådan.	Fallets slutförandetid, högst upp i fönstret Detaljerad fall- och objektglasinformation, uppdateras till rätt tid när avlastningslådan töms och objektglaset på ARC Modules (ARC-moduler) börjar överföras till avlastningslådan.

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
<p>Dubbelt reagenstråg BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3524)</p>	<p>Om streckkoden (UPI) på den sjätte reagensbehållare i BOND-PRIME Polymer DAB Detection System inte identifieras eftersom locket är stängt, etiketten är skadad eller kameran inte kan avkoda streckkoden, visas meddelandet "Reagenssystem ofullständigt" i Åtgärdskön.</p> <p>Om du tar bort satsen, åtgärdar streckkoden och sedan sätter tillbaka reagenstråget kan det leda till ett annat meddelande, "Reagens används redan" visas i Åtgärdskön.</p>	<p>Ta bort och sätt sedan tillbaka dubbla reagenstråg i samma banor i reagensplattformen som de ursprungligen laddades.</p> <p>Om meddelandet "Reagens används redan" fortsätter att visas för det detekteringssystemet startar du om bearbetningsmodulen när det är lämpligt så att detekteringssystemet kan användas på den här eller en annan bearbetningsmodul.</p>
<p>Objektglas har avvisats: inget meddelande</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3538)</p>	<p>När en ARC Module (ARC-modul) användningsantal är 22 (en användning före dess maximala gräns på 23) används den inte för att bearbeta ett ISH-objektglas, men ARC Module (ARC-modul) visas fortfarande som tillgänglig på statusskärmen. (Ett ISH-objektglas räknas som två användningar av en ARC Module (ARC-modul).)</p> <p>När det inte finns några återstående ARC Modules (ARC-moduler) med ett användningsantal som är mindre än 22 visas ISH-objektglas i förladdningslådan som att de utvärderas under en tid innan de slutligen avvisas utan att något meddelande visas.</p> <p>Det här problemet uppstår när rengöring redan borde ha gjorts.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ta bort ISH-objektglaset från förladdningslådan. • IHC-objektglas (enkel färgning) kan fortfarande bearbetas om vissa ARC Modules (ARC-moduler) visas som tillgängliga. • Använd BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME rengöringssats). • ISH-objektglaset kan laddas i förladdningslådan när rengöringen har schemalagts. • Se "Använd BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC-uppdateringssats)" i bruksanvisningen till BOND-PRIME för objektglastyp och motsvarande antal objektglas.

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
Flaggning av objektglas: meddelande om ovaxat objektglas (Problem-ID: TAIPROG-3550)	När bearbetningsmodulen inte kan skanna objektglas i förladdningslådan inom startgränsen för "ovaxade objektglas" antar systemet att alla objektglas är ovaxade och lägger till händelse 29025 i åtgärdskön för alla objektglas. Objektglasen avvisas inte och bearbetas på normalt sätt. Meddelandet 29025 i Åtgärdskön gäller endast för ovaxade objektglas och kan ignoreras för vaxade objektglas.	<ul style="list-style-type: none">Ignorera händelse 29025 när den visas i Åtgärdskön för vaxade objektglas. Händelse 29025 visas inte på Rapporten om händelseinformation för vaxade objektglas, endast för ovaxade objektglas.Om händelsen visas för ovaxade objektglas ska du överväga ifall du ska lasta ur objektglaset från förladdningslådan och ladda det på en annan bearbetningsmodul med mer kapacitet.Om du väljer att lämna de ovaxade objektglasen i förladdningslådan kommer de att bearbetas.
Avbryt objektglas: ladda ur objektglas (Problem-ID: TAIPROG-3551)	Om ett avbrutet objektglas hämtas från avlastningslådan innan det är hydrerat överförs inga ytterligare objektglas (slutförda eller avbrutna) till avlastningslådan. Objektglasen måste tas bort manuellt efter att bearbetningsmodulen har stängts av. Det finns inget meddelande tillagt i Åtgärdskön som informerar om det här problemet, men alla objektglas finns kvar på ARC Modules (ARC-moduler).	Vänta alltid på att alla avbrutna objektglas ska överföras till avlastningslådan och hydreras fullständigt innan du lastar ur dem. Det kan ta en minut innan hydrering sker efter att objektglaset har placerats i avlastningslådan. Om detta problem uppstår ska du vänta på att alla objektglas ska slutföra bearbetning på ARC Modules (ARC-moduler) och sedan följa instruktionerna för att slå av bearbetningsmodulen och hämta objektglasen enligt bruksanvisningen till BOND-PRIME: <ul style="list-style-type: none">"Hämta objektglas manuellt från förladdnings- och avlastningslådor" och"Hämta objektglas manuellt från ARC Modules (ARC-moduler)".
Fönster för detaljerad information om fall och objektglas: visningsordning för protokoll (Problem-ID: TAIPROG-3557)	Fönster för Detaljerad fall- och objektglasinformation: protokollen för varje objektglas visas. I vissa fall kan protokollordningen vara felaktig. Det här är endast ett problem med visningen och påverkar inte korrekt bearbetning av objektglaset.	Om ordningen på protokollen i fönstret för Detaljerad fall- och objektglasinformation är i fel ordning ska du ignorera skärmen. Protokollen utförs i rätt ordning när objektglaset bearbetas. (Se Rapporten om körningsinformation på BOND Controller.)

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
<p>Avbryt objektglas: ladda ur objektglas</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3582)</p>	<p>Om ett RNA ISH-objektglas avbryts under:</p> <ul style="list-style-type: none">• användning av RNA ISH-prob,• RNA ISH-hybridisering, eller• borttagning av RNA ISH-prob. <p>Objektglaset överförs inte till avlastningslådan och stannar kvar i ARC Module (ARC-modul).</p> <p>Det finns inget meddelande som visas för att indikera att det här avbrutna objektglaset kommer att finnas kvar i ARC Module (ARC-modulen).</p> <p>Avbrutna objektglas visas med röd färg på Statusskärmen och skärmen Avlastning.</p>	<p>Se Rapporten om händelseinformation för att visa protokollets förlopp innan du avbryter ett RNA ISH-objektglas.</p> <p>Ett eller flera RNA ISH-objektglas kan avbrytas:</p> <ul style="list-style-type: none">• innan RNA-proben har dispenserats, eller• efter dispenserering av Peroxide Block (peroxidblock). <p>Om ett avbrutet RNA ISH-objektglas inte flyttas till avlastningslådan ska du vänta tills alla andra objektglas har bearbetats och överförs till avlastningslådan. Följ instruktionerna för att stänga av bearbetningsmodulen och hämta avbrutna objektglas som finns kvar i ARC Modules (ARC-modulerna) enligt bruksanvisningen till BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none">• "Hämta objektglas manuellt från förladdnings- och avlastningslådor" och• "Hämta objektglas manuellt från ARC Modules (ARC-moduler)".
<p>Töm avfallsbehållarna: DI Water och avfallsöverföring</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-3608)</p>	<p>Om du upprepade gånger ignorerar meddelanden i Åtgärdsjön om att DI Water nästan är tomt eller att avfallsbehållaren är full eller om du lämnar behållarna av från bearbetningsmodulen under en längre tid under bearbetning av objektglas, kan bearbetningsmodulen försättas i ett tillstånd där åtgärd från en servicetekniker krävs innan ytterligare objektglas kan accepteras för bearbetning.</p> <p>I detta tillstånd kommer inte problemet att lösas genom att fylla på behållaren för DI Water (avjoniserat vatten) eller tömma avfallsbehållare.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Töm alltid vätskebehållare för Bulk Waste (avfall) och behållare för Hazardous Waste (farligt avfall) så snart ett meddelande med Varning (röd ikon) visas i Åtgärdsjön.• Fyll alltid behållaren för DI Water (avjoniserat vatten) så snart meddelandet Varning (gul ikon) visas i Åtgärdsjön.• Lyssna efter ett klickljud för att bekräfta att behållaren är låst på plats när du sätter tillbaka behållarna för DI Water och avfall. Se till att behållaren är helt isatt.• Vid bearbetning av objektglas på BOND-PRIME, se till att alla vätskebehållare för reagens och avfallsbehållare finns.• Kontakta kundsupport om detta tillstånd ändå inträffar.

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
<p>Schemaläggning av objektglas och instrumentbegränsningar</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-4097)</p>	<p>Objektglas schemaläggs i instrumentet baserat på flera faktorer, inklusive typ av färgning och status på instrumentets komponenter.</p> <p>När objektglas placeras i förladdningslådan planeras bearbetningen enligt mottagna instruktioner. Färgning genom ISH (in situ-hybridisering) och IHC (immunhistokemi) behandlas olika – ISH tar vanligtvis längre tid och förbrukar mer av användningskapaciteten för ARC Module (ARC-modulen) än IHC.</p> <p>I ett optimalt scenario kan instrumentet bearbeta upp till 24 IHC-objektglas, men bearbetning av 24 ISH-objektglas är möjligt först om varje ARC Module (ARC-modul) har åtminstone två återstående användningar.</p> <p>När både ISH- och IHC-objektglas används är det viktigt att tilldela ARC Modules (ARC-modulerna) noggrant. Tidigare problem, såsom rengöringsfel eller alltför långa IHC-bearbetningar, kan leda till schemaläggningskonflikter och i förlängningen göra så att instrumentet kraschar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ta bort IHC-objektglaset från förladdningslådan och stäng den. • Vänta tills samtliga ISH-objektglas har accepterats och flyttats till ARC Modules (ARC-modulerna). • IHC-objektglas (enkel färgning) kan fortfarande bearbetas om vissa ARC Modules (ARC-moduler) visas som tillgängliga. • Placera IHC-objektglaset från förladdningslådan och stäng den. • Alternativt kan användaren ta ut alla objektglas från förladdningslådan, utföra en grundlig rengöring av instrumentet och sedan placera objektglaset i förladdningslådan igen. • I händelse av ett okontrollerat instrumentfel måste användaren starta om instrumentet.
<p>BOND-PRIME återansluter inte till BOND kontrollenheten efter omstart</p> <p>(Problem-ID: TAIPROG-4105)</p>	<p>Instrumentets mjukvara kan inte upprätta en anslutning till BOND kontrollenheten på grund av kommunikationsfel efter att kontrollenheten har startats om. Dessa kommunikationsfel förväntas inte uppstå under normal drift.</p>	<p>Starta om BOND-PRIME instrumentet varje gång BOND kontrollenheten startas om.</p>

BOND-PRIME Utgivningsinformation

Berört område	Förklaring	Lösning
Avvikande färgkod för objektglasstatus (Problem-ID: TAIPROG-5344)	<p>På grund av låg volym av vätskereagens avvisades vissa objektglas initialt och lämnades i förladdningslådan. Men när objektglasen som är under bearbetning har slutfört det tilldelade protokollet räknar instrumentet om vätskereagensvolymerna och bearbetar de tidigare avvisade objektglasen.</p> <p>Trots lyckad bearbetning förblev objektglasikonerna gula istället för att växla till blått (behandlas) eller grönt (slutförda).</p>	<p>Ta bort de avvisade objektglasen från förladdningslådan tills orsaken till avvisningen har åtgärdats.</p> <p>Om objektglas körs bör användarna kontrollera rapporterna om händelseinformation för att säkerställa att inga händelser som ska flaggas har uppkommit.</p> <p>Kontrollera att objektglasen bearbetas korrekt utan att några händelser flaggas eller någon åtgärd krävs från användaren.</p>
Åtgärdskö – upprepade varningar (Problem-ID: TAIPROG-6010)	<p>När ett avvisat objektglas lämnas i förladdningslådan utvärderas den på nytt med jämna mellanrum. Om orsaken till avvisningen inte åtgärdas avvisas objektglaset flera gånger, vilket skapar dubletter i åtgärdskön och ljudsignaler som kan vara förvirrande för användaren.</p>	<p>Ta bort de avvisade objektglasen från förladdningslådan tills orsaken till avvisningen har åtgärdats.</p>
Åtgärdskö – meddelande om otillräcklig mängd vätskereagens (Problem-ID: TAIPROG-6012)	<p>När ett eller flera objektglas laddas kan åtgärdskön visa ett meddelande om otillräcklig mängd vätskereagens och rekommendera påfyllning, även när vätskebehållaren är full. Exempel: Ottillräcklig ER2 Fyll på ER2-vätskebehållaren (29042). Detta kan inträffa när hela volymen i en vätskebehållare har tilldelats till objektglas som körs eller är schemalagda. Ett mer korrekt meddelande vore: Total ER2-volym har tilldelats till schemalagda objektglas.</p>	<p>Vänta tills de pågående objektglasen har slutförts eller fyll på vätskebehållaren allteftersom reagensen förbrukas och volymen minskar.</p>

Notas da versão do cliente BOND-PRIME



Prezado cliente BOND-PRIME,

Este documento fornece informações sobre o sistema de coloração de imuno-histoquímica (IHC) e hibridização in situ (ISH) BOND-PRIME. Ele descreve problemas conhecidos e possíveis soluções alternativas.

Chamamos sua atenção para esses problemas e suas soluções alternativas com a intenção de atenuar possíveis inconveniências.

As informações são apenas para conscientização e não substituem orientações existentes no Manual do usuário do produto BOND-PRIME ou nas Dicas rápidas do BOND-PRIME.

A Leica Biosystems pratica melhoria contínua e atualizará este documento na medida em que os problemas forem resolvidos.

Nós gostaríamos de receber seus comentários sobre o BOND-PRIME para seguir oferecendo o dispositivo de coloração de imuno-histoquímica (IHC) e hibridização in situ (ISH) da mais alta qualidade.

James Anderson

Gerente de produto global do BOND-PRIME
Leica Biosystems, Melbourne, Austrália

Notas da versão do cliente BOND-PRIME



Soluções alternativas e problemas conhecidos

A Leica Biosystems se esforçou para garantir um sistema de alta qualidade que atende às suas necessidades. Esta versão de software inclui problemas não resolvidos. Esses problemas foram analisados e não afetam o uso pretendido, a segurança do dispositivo ou a eficácia do sistema.

A lista de problemas não resolvidos está descrita abaixo em conjunto com mitigações ou soluções alternativas para auxiliar na operação adequada do dispositivo.

Versões de software aplicáveis

Visualize as versões do software no controle clínico BOND. Clique no logo da Leica Biosystems no canto superior direito da tela para visualizar a caixa de diálogo About BOND (Sobre o BOND), que listará as informações do sistema.

Controle clínico BOND — Versão do software

7.3 (ou superior)

Módulo de processamento BOND-PRIME — Versão do software
aplicativo **1.7.0**

Observação: este documento só será revisado para futuras versões de software se houver alterações nos problemas conhecidos ou nos processos de solução alternativa descritos aqui devido à atualização do software. Este documento não será atualizado se não houver alterações nesses problemas ou processos. Para confirmar se possui as notas de versão do software mais recentes, entre em contato com seu representante local de vendas ou de serviço para obter assistência.

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
Recipientes de reagentes em massa travados: reabastecer com BOND-PRIME Wash Solution Concentrate (ID do problema: TAIPROG-3080)	Quando a BOND-PRIME Wash Solution Concentrate é reabastecida, o título abreviado na janela pop-up da tela sensível ao toque é "Reabastecer *BWash". O título abreviado na janela pop-up deve ser "Reabastecer *BWash Concentrate ", já que o BOND-PRIME realiza a mistura de lavagem BOND-PRIME internamente, diferentemente de outros módulos de processamento BOND.	Nenhuma.
Cancelar lâmina: relatório (ID do problema: TAIPROG-3207)	No relatório Eventos da execução da lâmina cancelada, o Evento 29164 "O processamento da lâmina foi cancelado" pode aparecer antes do Evento 27004 "Reagente dispensado com robô de lavagem". A ordem dos Eventos está incorreta, mas isso não indica que ocorreu um problema, já que os eventos ocorrem simultaneamente.	Esse problema ocorre porque os eventos têm o mesmo registro de data e hora, mas apresentam uma ordem de classificação incorreta no relatório. <ul style="list-style-type: none">• Ignore a ordem dos Eventos no relatório Eventos da execução da última distribuição de uma lâmina cancelada.• A lâmina terminará sua etapa atual antes do cancelamento e do transporte para a gaveta de descarregamento.
Tela de reagentes: reagentes não registrados (IDs do problema: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Se uma Bandeja de reagente contém um ou mais reagentes não registrados no controle BOND, é possível que os ícones giratórios sigam em exibição na tela Reagentes BOND-PRIME em vez dos Reagentes, mesmo após a digitalização das Bandejas de reagente. Nenhuma mensagem foi adicionada à Fila de ação indicando que a causa deste problema é a existência de um ou mais reagentes não registrados.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique se a Bandeja de reagente está destravada• Remova a Bandeja de reagente• Registre os reagentes no Controle BOND• Carregue a Bandeja de reagente novamente no módulo de processamento.

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
<p>Use o BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME): mensagem de Fila de ação</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3441)</p>	<p>Quando a contagem de uso do primeiro ARC Module (Módulo ARC) chega em 23, uma mensagem da Fila de ações informa que "Alguns ARC Modules (Módulos ARC) são desativados até que a limpeza seja concluída (29129)".</p> <p>No entanto, o ARC Module (Módulo ARC) na tela Status não é exibido como desabilitado até que o ARC Module (Módulo ARC) fique desocupado.</p>	<p>O primeiro ARC Module (Módulo ARC) que chegar à contagem de uso de 23 será exibido como desabilitado na tela Status apenas <u>depois</u> que a lâmina for transferida do ARC Module (Módulo ARC) para a Gaveta de descarregar.</p>
<p>Manutenção: posição da tampa do ARC Module (Módulo ARC)</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3492)</p>	<p>Se a tampa do ARC Module (Módulo ARC) for deixada parcialmente aberta durante a manutenção, a interrupção da manutenção poderá ser mal-sucedida.</p> <p>O módulo de processamento espera que a tampa do ARC Module (Módulo ARC) esteja na posição totalmente aberta durante a interrupção da manutenção, caso contrário, poderá interpretar uma lâmina como presente no ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>Uma mensagem e janela pop-up da Fila de ação serão exibidas e indicarão a remoção da lâmina detectada do ARC Module (Módulo ARC).</p>	<p>Sempre verifique se todas as tampas dos ARC Modules (Módulos ARC) estão totalmente abertas antes de interromper a manutenção.</p> <p>Se isso ocorrer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toque em "ok" na janela "Não foi possível interromper a manutenção" • Levante a tampa • Posicione manualmente as tampas do ARC Module (Módulo ARC) em uma posição totalmente aberta • Abaixar a tampa • Toque no botão "Parar manutenção"
<p>Janela de informações detalhadas do caso e da lâmina: tempo de conclusão do caso</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3512)</p>	<p>O tempo de conclusão do caso exibido na parte superior da janela Informações detalhadas do caso e da lâmina poderá exibir um tempo incorreto se a Gaveta de descarregar estiver cheia e o processamento das lâminas nesse caso tiver sido concluído nos ARC Modules (Módulos ARC).</p> <p>O tempo de conclusão das lâminas cujo processamento foi concluído nos ARC Modules (Módulos ARC) é apagado até que seja possível transferi-las para a Gaveta de descarregar.</p>	<p>O tempo de conclusão do caso, na parte superior da janela Informações detalhadas do caso e da lâmina, será atualizado para o tempo correto assim que a Gaveta de descarregar for esvaziada e a transferência das lâminas nos ARC Modules (Módulos ARC) para a Gaveta de descarregar for iniciada.</p>

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
<p>Bandeja de reagente dupla: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3524)</p>	<p>Se o código de barras (UPI) no sexto Recipiente de reagente no sistema de detecção DAB do polímero BOND-PRIME não é identificado porque a tampa está fechada, a etiqueta está danificada ou a câmera não consegue decodificar o código de barras, a mensagem "Sistema de reagente incompleto" aparece na Fila de ação.</p> <p>Remover o kit, corrigir o código de barras e inserir a Bandeja de reagente novamente pode resultar na exibição de outra mensagem na Fila de ação, "Reagente já em uso".</p>	<p>Remova e insira a Bandeja de reagente dupla novamente nas mesmas faixas da Plataforma de reagentes em que foram carregadas originalmente.</p> <p>Se a mensagem "Reagente já está em uso" segue aparecendo nesse Sistema de detecção, reinicie o módulo de processamento quando conveniente para possibilitar que o Sistema de detecção seja usado nesse ou em outro módulo de processamento.</p>
<p>Lâmina rejeitada: nenhuma mensagem</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3538)</p>	<p>Quando a contagem de uso de um ARC Module (Módulo ARC) chega a 22 (um uso antes do limite máximo de 23), ele não é usado para processar uma lâmina de hibridização em situ (ISH), mas o ARC Module (Módulo ARC) ainda é exibido na tela Status como disponível. (Uma lâmina de hibridização in situ (ISH) conta como dois usos de um ARC Module (Módulo ARC).)</p> <p>Quando não houver ARC Modules (Módulos ARC) restantes com uma contagem de uso inferior a 22, as lâminas de hibridização in situ (ISH) na Gaveta de pré-carga serão exibidas como em avaliação por algum tempo antes de finalmente serem rejeitadas sem a exibição de qualquer mensagem.</p> <p>Isso ocorre quando a limpeza está atrasada.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Remova as lâminas de hibridização in situ (ISH) da Gaveta de pré-carga.• Ainda será possível processar as lâminas de hibridização in situ (ISH) se alguns ARC Modules (Módulos ARC) forem exibidos como disponíveis.• Use o BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de limpeza BOND-PRIME).• É possível carregar as lâminas de hibridização in situ (ISH) na Gaveta de pré-carga assim que a limpeza é agendada.• Consulte o Manual do usuário BOND-PRIME "Uso do BOND-PRIME ARC Refresh Kit" (Kit de renovação ARC BOND-PRIME) para o tipo de lâmina selecionado e a contagem de lâminas equivalente.

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
<p>Sinalização da lâmina: mensagem de lâmina não encerada</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3550)</p>	<p>Quando o módulo de processamento não pode digitalizar as lâminas na Gaveta de pré-carga respeitando o limite inicial de "Lâminas não enceradas", o sistema interpreta que todas as lâminas não estão enceradas e adiciona o Evento 29025 à Fila de ação para todas as lâminas.</p> <p>As lâminas não serão rejeitadas e serão processadas normalmente.</p> <p>A mensagem 29025 na Fila de ação aplica-se somente a lâminas não enceradas e pode ser ignorada para lâminas enceradas.</p>	<ul style="list-style-type: none">Ignore o Evento 29025 quando ele for adicionado à Fila de ações para lâminas enceradas. O Evento 29025 não aparecerá no Relatório de eventos da execução para lâminas enceradas, apenas para lâminas não enceradas.Se o Evento for adicionado para lâminas não enceradas, considere descarregar a lâmina da Gaveta de pré-carga e carregá-la em outro módulo de processamento com mais capacidade.Se você decidir deixar as lâminas não enceradas na Gaveta de pré-carga, elas serão processadas.
<p>Cancelar lâmina: descarregar lâmina</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3551)</p>	<p>Se uma lâmina cancelada for recuperada da Gaveta de descarregar antes de ser hidratada, outras lâminas (concluídas ou canceladas) não serão transferidas para a Gaveta de descarregar.</p> <p>É necessário remover as lâminas manualmente após desligar o módulo de processamento.</p> <p>Nenhuma mensagem é adicionada à Fila de ação informando sobre este problema, mas todas as lâminas seguem nos ARC Modules (Módulos ARC).</p>	<p>Sempre aguarde a transferência de todas as lâminas canceladas para a Gaveta de descarregar e complete a hidratação antes de descarregar. O início da hidratação pode levar um minuto após o posicionamento da lâmina na Gaveta de descarregar.</p> <p>Se isso ocorrer, aguarde até que o processamento de todas as lâminas seja finalizado nos ARC Modules (Módulos ARC) e siga as instruções para desligar o módulo de processamento e recuperar as lâminas de acordo com o Manual do usuário BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none">"Recupere as lâminas manualmente das gavetas de pré-carga e de descarregar"; e"Remova as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente".

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
<p>Janela de informações detalhadas do caso e da lâmina: ordem de exibição do protocolo</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3557)</p>	<p>Na Janela de informações detalhadas do caso e da lâmina, são exibidos os protocolos de cada lâmina. Em alguns casos, a ordem dos protocolos pode estar incorreta.</p> <p>Este é somente um problema de exibição e não afeta o processamento correto da lâmina.</p>	<p>Se a ordem dos protocolos na Janela de informações detalhadas do caso e da lâmina estiver na ordem incorreta, ignore a exibição.</p> <p>Os protocolos serão executados na ordem correta durante o processamento da lâmina. (Consulte o relatório Detalhes da execução no Controle BOND.)</p>
<p>Cancelar lâmina: descarregar lâmina</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-3582)</p>	<p>Se uma lâmina de hibridização in situ (ISH) de RNA for cancelada durante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aplicação de sonda de hibridização in situ (ISH) de RNA; • Hibridização in situ (ISH) de RNA; ou • Remoção de sonda de hibridização in situ (ISH) de RNA, <p>A lâmina não será transferida para a Gaveta de descarregar e seguirá no ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>Nenhuma mensagem foi adicionada para indicar que esta lâmina cancelada seguirá no ARC Module (Módulo ARC).</p> <p>As lâminas canceladas são exibidas em vermelho na tela Status e nas telas Descarregar.</p>	<p>Consulte o relatório Eventos da execução para visualizar o progresso do protocolo antes de cancelar a lâmina de hibridização in situ (ISH) de RNA.</p> <p>É possível cancelar lâminas de hibridização in situ (ISH) de RNA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • antes da distribuição da sonda de RNA; • após a distribuição do bloco de peróxido. <p>Se uma lâmina de RNA ISH cancelada não for movida para a Gaveta de descarregar, aguarde até que todas as outras lâminas concluam o processamento e sejam transferidas para a Gaveta de descarregar. Siga as instruções para desligar o módulo de processamento e recuperar as lâminas canceladas restantes nos ARC Modules (Módulos ARC), conforme o Manual do Usuário do BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recupere as lâminas manualmente das gavetas de pré-carga e de descarregar"; e • "Remova as lâminas dos ARC Modules (Módulos ARC) manualmente".

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
Esvazie os recipientes de resíduos: transferência de água deionizada e de resíduos (ID do problema: TAIProg-3608)	Ignorar repetidamente mensagens de "Água deionizada quase vazia" ou de "Recipiente de resíduos cheio" na Fila de ação, ou deixar recipientes fora do módulo de processamento por um longo período durante o processamento das lâminas pode fazer com que o módulo de processamento entre em um estado que demandará a intervenção de um engenheiro de serviço de campo antes que lâminas adicionais sejam aceitas para processamento. Nesse estado, reabastecer o Recipiente de água deionizada e esvaziar os Recipientes de resíduos não resolverá o problema.	<ul style="list-style-type: none">• Sempre esvazie o Recipiente de resíduos em massa e o Recipiente de resíduos perigosos assim que as mensagens da Fila de ação com um aviso de Alerta (ícone vermelho) forem exibidas.• Sempre encha o Recipiente de água deionizada assim que a mensagem da Fila de ação com um aviso de Atenção (ícone âmbar) for exibida.• Ao inserir os Recipientes de água deionizada e de resíduos novamente, escute um som de clique para confirmar que o recipiente ficou travado corretamente. Certifique-se de que o recipiente está totalmente inserido.• Ao processar lâminas no BOND-PRIME, verifique se todos os Recipientes de reagentes em massa e Recipientes de resíduos estão presentes.• Se esse estado ocorrer, entre em contato com o suporte ao cliente.

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
<p>Agendamento de lâminas e Restrições do instrumento</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-4097)</p>	<p>As lâminas são programadas no instrumento com base em vários fatores, incluindo o tipo de coloração e o estado dos componentes do instrumento.</p> <p>Quando as lâminas são carregadas na gaveta de pré-carregamento, o processamento é planejado de acordo com as instruções recebidas. As colorações ISH (Hibridização In Situ) e IHC (Imuno-histoquímica) são tratadas de forma diferente: a ISH normalmente requer mais tempo e consome mais capacidade de uso do ARC Module (Módulo ARC) do que a IHC.</p> <p>Em um cenário ideal, o instrumento pode processar até 24 lâminas IHC, mas processar 24 lâminas ISH não é viável, a menos que cada ARC Module (Módulo ARC) tenha pelo menos dois usos restantes.</p> <p>Quando lâminas ISH e IHC estão presentes, a alocação cuidadosa dos ARC Modules (Módulos ARC) é essencial. Se houver problemas anteriores — como falhas de limpeza ou tempos de processamento de IHC anormalmente longos — isso pode levar a conflitos de agendamento e, por fim, fazer com que o instrumento falhe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remova as lâminas IHC da Gaveta de pré-carga e feche-a. • Aguarde até que todos os slides ISH sejam aceitos e movidos para os ARC Modules (Módulos ARC). • Ainda será possível processar as lâminas de hibridização in situ (ISH) se alguns ARC Modules (Módulos ARC) forem exibidos como disponíveis. • Coloque as lâminas IHC na Gaveta de pré-carga e feche-a. • Como alternativa, o usuário pode remover todas as lâminas da gaveta de pré-carga, realizar uma limpeza completa do instrumento e, em seguida, colocar as lâminas na gaveta de pré-carga. • No caso de uma falha descontrolada do instrumento, o usuário precisará reiniciá-lo.
<p>O BOND-PRIME não reconecta com a estação de trabalho BOND após a reinicialização</p> <p>(ID do problema: TAIPROG-4105)</p>	<p>O software do instrumento não consegue estabelecer uma conexão com a estação de trabalho BOND devido a falhas de comunicação após a reinicialização da estação de trabalho. Essas falhas de comunicação não são esperadas durante as operações normais.</p>	<p>Reinicie o instrumento BOND-PRIME sempre que a estação de trabalho BOND for reinicializada.</p>

Notas da versão do cliente BOND-PRIME

Área afetada	Explicação	Solução alternativa
Discrepância no código de cores do estado do slide (ID do problema: TAIPROG-5344)	Devido ao baixo volume de reagente do tanque, algumas lâminas foram inicialmente rejeitadas e deixadas na gaveta de pré-carga. Entretanto, quando as lâminas em andamento concluem o protocolo atribuído, o Instrumento recalcula os volumes de reagentes do tanque e processa as lâminas rejeitadas anteriormente. Apesar do processamento bem-sucedido, os ícones dos slides permaneceram âmbar em vez de ficarem azuis (em andamento) ou verdes (concluído).	Remova as lâminas rejeitadas da gaveta de pré-carregamento até que o motivo da rejeição seja resolvido. Se os slides forem executados, os usuários devem consultar os relatórios de ocorrências da execução para garantir que nenhum evento sinalizável tenha ocorrido. Observe que os slides são processados corretamente e sem qualquer sinalização ou intervenção do usuário.
Fila de ações – avisos repetidos (ID do problema: TAIPROG-6010)	Quando uma lâmina rejeitada é deixada na gaveta de pré-carregamento, ela será reavaliada periodicamente. Se o motivo da rejeição não for abordado, ela será rejeitada repetidamente, criando itens duplicados na Fila de Ações e alertas sonoros que geram confusão.	Remova as lâminas rejeitadas da gaveta de pré-carregamento até que o motivo da rejeição seja resolvido.
Fila de ações - mensagem de reagente em massa insuficiente (ID do problema: TAIPROG-6012)	Ao carregar uma lâmina (ou lâminas), a Fila de Ações pode exibir uma mensagem indicando reagente insuficiente no tanque e recomendar o reabastecimento de reagente no tanque, mesmo quando o tanque de solução estiver cheio. Por exemplo: ER2 insuficiente Reabasteça o recipiente em massa ER2 (29042). Isso pode ocorrer quando todo o volume de um tanque de solução foi alocado para lâminas em execução ou agendadas. Uma mensagem mais correta seria: Volume total de ER2 atribuído para lâminas agendadas.	Aguarde a conclusão das lâminas ou complete o tanque de solução conforme o reagente for usado e o volume diminuir.

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları



Değerli BOND-PRIME Müşterisi,

Bu belge BOND-PRIME IHC ve ISH boyama sistemi hakkında size bilgi sağlar. Bilinen sorunları ve potansiyel geçici çözümleri açıklar.

Bu sorunlara ve geçici çözümlere dikkatinizi çekerek bunların yaratabileceği sıkıntıları azaltmayı umuyoruz.

Sağlanan bilgiler yalnızca bilgilendirme amaçlıdır ve BOND-PRIME Ürün Kullanım Kılavuzunda veya BOND-PRIME Hızlı İpuçlarında var olan yönergelerin yerini almaz.

Leica Biosystems sürekli olarak iyileştirmeler yapar. Sorunlar çözüldükçe bu belgeyi güncelleyeceğiz.

Size en yüksek kaliteyi sunan IHC ve ISH boyama cihazlarını sağlamaya devam edebilmemiz için BOND-PRIME'a yönelik geri bildirimlerinizi almayı sabırsızlıkla bekliyoruz.

James Anderson

BOND-PRIME Küresel Ürün Yöneticisi
Leica Biosystems, Melbourne, Avustralya

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları



Bilinen Sorunlar ve Geçici Çözümler

İhtiyaçlarınızı karşılayan yüksek kaliteli bir sistem sunmak için Leica Biosystems her türlü çabayı göstermiştir. Bu yazılım sürümünde çözülmeyen sorunlar vardır. Bu sorunlar incelenmiştir ve cihazın kullanım amacını, cihaz güvenliğini veya sistemin etkinliğini etkilememektedir.

Çözülmeyen sorunların listesi ve varsa cihazın düzgün çalışmasına yardımcı olacak hafifletici önlemler veya geçici çözümler aşağıda verilmiştir.

Geçerli Yazılım Sürümleri

Yazılım sürümleri BOND Klinik Kontrolöründe görüntülenebilir. Sistem bilgilerini listeleyen BOND Hakkında iletişimini görüntülemek için ekranın sağ üstündeki Leica Biosystems logosuna tıklayın.

BOND Klinik Kontrolör - Yazılım sürümü

7.3 (veya üstü)

BOND-PRIME İşleme Modülü - Application Software sürümü

1.7.0

Not: Yalnızca yazılım güncellemesi sonucunda burada açıklanan bilinen sorunlarda veya geçici çözüm işlemlerinde bir değişiklik olursa bu belgenin gelecek yazılım sürümleri için güncelleneceğini göz önünde bulundurun. Bu sorunlar ve işlemler için bir değişiklik yoksa bu belge güncellenmeyecektir. Elinizdekilerin en güncel yazılım müşteri sürüm notları olduğunu doğrulamanız gerekiyorsa yardım için lütfen yerel satış veya servis temsilcinizle iletişime geçin.

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
Kilitli Toplu Reaktif Kapları: BOND-PRIME Wash Solution Concentrate ile tekrar doldurma (Sorun ID: TAIPROG-3080)	BOND-PRIME Wash Solution Concentrate tekrar doldurulduğunda, dokunmatik ekran açılır penceresinin kısaltılmış başlığı “*BWash Tekrar Doldur” olmaktadır. Açılır pencerenin kısaltılmış adı “*BWash Concentrate ’i Tekrar Doldur” olmalıdır, çünkü diğer BOND işleme modüllerinden farklı olarak cihaz içi BOND-PRIME, BOND-PRIME Wash karıştırması gerçekleştirmektedir.	Yok.
Lamı iptal et: raporlama (Sorun ID: TAIPROG-3207)	İptal edilmiş lamın Çalışma Olayları Raporunda Olay 29164 “Lam işleme iptal edildi” ifadesi, Olay 27004 “Yıkama Robotuyla reaktif dağıtıldı” ifadesinden önce görünebilir. Olayların sırası yanlıştır, ancak iki olay da aynı anda gerçekleştiği için bu durum bir sorun olduğuna işaret etmez.	Bu sorun, iki olayın da zaman damgası aynı olması ancak raporda yanlış sıralanması nedeniyle oluşur. <ul style="list-style-type: none">İptal edilmiş lamın son dağıtımını için Çalışma Olayları Raporundaki Olayların sıralamasını göz ardı edin.Lam iptal edilip Boşaltma Çekmecesine alınmadan önce, lam mevcut adımını tamamlayacaktır.
Reaktifler ekranı: kaydedilmemiş reaktifler (Sorun ID’leri: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)	Reaktif Tepsisi BOND Kontrolörüne kaydedilmemiş bir veya daha fazla reaktif varsa, Reaktif Tepsisi tarandıktan sonra bile Reaktifler görüntülenmeyebilir ve dönen simge BOND-PRIME Reaktifler ekranında görüntülenmeye devam edebilir. İşlem Sırasında bu sorunun bir veya daha fazla reaktifin kaydedilmemiş olmasından kaynaklandığını belirten bir mesaj verilmemektedir.	<ul style="list-style-type: none">Reaktif Tepsisi kilidinin açık olduğunu kontrol edinReaktif Tepsisi çıkarınReaktifleri BOND Kontrolörüne kaydedinReaktif Tepsisi işleme modülüne tekrar yükleyin.

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME Temizlik Kiti) kullanın: İşlem Sırası mesajı (Sorun ID: TAIPROG-3441)	İlk ARC Module'ün (ARC Modülü) kullanım sayısı 23'e ulaştığında, İşlem Sırası mesajıyla şu belirtilmektedir: "Temizlik tamamlanana kadar bazı ARC Modules (ARC Modülleri) devre dışı kalacak" (29129). Ancak Durum ekranındaki ARC Module (ARC Modülü), ARC Module (ARC Modülü) kullanımında olmayana kadar devre dışı olarak görüntülenmemektedir.	Kullanım sayısı 23'e ulaşan ilk ARC Module (ARC Modülü), yalnızca lam ARC Module'den (ARC Modülü) Boşaltma Çekmecesine aktarıldıktan <u>sonra</u> Durum ekranında devre dışı olarak görüntülenecektir.
Bakım: ARC Module Lid (ARC Modülü Başlığı) konumu (Sorun ID: TAIPROG-3492)	Bakım sırasında ARC Module Lid (ARC Modülü Başlığı) kısmen açık konumda bırakıldıysa, bakımın durdurulması başarısız olabilir. İşleme modülü, bakım durdurulurken ARC Module (ARC Modülü) başlığının tamamen açık konumda olmasını beklemektedir, aksi takdirde lamı ARC Module'de (ARC Modülü) mevcut olarak yorumlayabilir. İşlem Sırası mesajı ve Açılır Pencere görüntülenecek ve saptanan lamı ARC Module'den (ARC Modülü) çıkarmanızı önerecektir.	Bakım durdurmadan önce ARC Module'lerin (ARC Modülü) başlıklarının tamamen açık olduğunu mutlaka doğrulayın. Bu sorun oluşursa: <ul style="list-style-type: none">• "Bakım durdurulamıyor" penceresinde "tamam" ögesine dokununuz• Kaputu kaldırın• ARC Module (ARC Modülü) başlıklarını manuel olarak tamamen açık konuma getirin• Kaputu indirin• "Bakımı durdur" düğmesine dokununuz.
Ayrıntılı vaka ve lam bilgileri penceresi: vaka tamamlanma zamanı (Sorun ID: TAIPROG-3512)	Boşaltma Çekmecesi doluyken ve vakadaki lamların ARC Module'lerde (ARC Modülü) işlenmesi tamamlanmışken, ayrıntılı vaka ve lam bilgileri penceresinin üzerinde görüntülenen vaka tamamlanma zamanı hatalı olabilir. Boşaltma Çekmecesine aktarılabilmesi için, ARC Module'lerde (ARC Modülü) işlenmesi tamamlanmış lamların tamamlanma zamanı silinir.	Ayrıntılı vaka ve lam bilgileri penceresinin üzerinde yer alan vaka tamamlanma zamanı, Boşaltma Çekmecesi boşaltıldıktan ve ARC Module'lerdeki (ARC Modülü) lamlar Boşaltma Çekmecesine aktarılmaya başladıktan sonra doğru zamana güncellenecektir.

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
İkili Reaktif Tepsisi: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System (Sorun ID: TAIPROG-3524)	Başlığın kapalı olması, etiketin hasarlı olması veya kameranın barkod kodunu çözmemesi nedeniyle BOND-PRIME Polymer DAB Detection System'deki altıncı Reaktif Kabı üzerinde yer alan barkod (UPI) tanımlanamıyorsa, İşlem Sırasında "Reaktif sisteminde eksik var" mesajı görünür. Kiti çıkarmak, barkodu düzeltmek ve ardından Reaktif Tepsisi yeniden yerleştirmek, İşlem Sırasında farklı bir mesaj olan "Reaktif zaten kullanılıyor" görüntülenmesine neden olabilir.	İkili Reaktif Tepsisi çıkarın, ardından Reaktif Platformu önceden yüklü oldukları aynı hatlara tekrar yerleştirin. Bu Saptama Sistemi için "Reaktif zaten kullanılıyor" mesajı görünmeye devam ederse, Saptama sisteminin bu veya başka bir işleme modülünde kullanılmasına izin vermek için fırsat olduğunda işleme modülünü yeniden başlatın.
Lam reddedildi: mesaj yok (Sorun ID: TAIPROG-3538)	ARC Module'ün (ARC Modülü) kullanım sayısı 22 olduğunda (maksimum sınır olan 23'ten bir kullanım önce) ISH lamı işlemek için kullanılmaz ama Durum ekranında ARC Module (ARC Modülü) hala kullanılabilir gözükür. (ISH lamı ARC Module'de (ARC Modülü) iki kullanım olarak sayılır.) Kullanım sayısı 22'den az olan ARC Module (ARC Modülü) kalmamışsa, Ön Yükleme Çekmecesi bulunan ISH lamları bir süre değerlendiriliyor olarak görüntülenecek ve sonra herhangi bir mesaj görüntülenmeden reddedilecektir. Bu sorun, temizlik zamanı geçtiğinde oluşur.	<ul style="list-style-type: none">• ISH lamlarını Ön Yükleme Çekmecesi çıkarın.• Bazı ARC Module'ler (ARC Modülü) kullanılabilir olarak görüntüleniyorsa IHC lamları (tek boyama) işlenebilir.• BOND-PRIME Cleaning Kit (BOND-PRIME Temizlik Kiti) kullanın.• Temizlik planlandıktan sonra ISH lamları Ön Yükleme Çekmecesi yüklenebilir.• Lam tipi ve denk gelen lam sayısı için BOND-PRIME Kullanıcı El Kitabı "BOND-PRIME ARC Refresh Kit (BOND-PRIME ARC Yenileme Kiti) Kullanımı" bölümüne bakın.
Lam işaretleme: vakssız lam mesajı (Sorun ID: TAIPROG-3550)	İşleme modülü, Ön Yükleme Çekmecesinde "Vakssız lamlar" başlatma sınırı dahilindeki lamları tarayamadığında sistem, tüm lamların Vakssız olduğunu varsayar ve tüm lamlar için İşlem Sırasında Olay 29025'i etkinleştirir. Lamlar reddedilmez ve normal bir şekilde işlenir. İşlem Sırasındaki 29025 mesajı yalnızca vakssız lamlar için geçerlidir ve vakslı lamlar için görmezden gelinebilir.	<ul style="list-style-type: none">• İşlem Sırasında etkinleştirilen Olay 29025'i vakslı lamlar için görmezden gelin. Çalışma Olayları Raporunda Olay 29025 vakslı lamlar için gözükmeyecek, yalnızca vakssız lamlar için gözükcektir.• Vakssız lamlar için Olay etkinleşirse, Lamın Ön Yükleme Çekmecesi boşaltılıp ve daha fazla kapasiteye sahip başka bir işleme modülüne yüklenip yüklenmeyeceğini değerlendirin.• Vakssız lamları Ön Yükleme Çekmecesi bırakmayı seçerseniz bu lamlar işlenecektir.

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
Lamı iptal et: lamı boşalt (Sorun ID: TAIPROG-3551)	<p>İptal edilen lam sulandırılmadan önce Boşaltma Çekmecesinden alınır, Boşaltma Çekmecesine başka lam (tamamlanmış veya iptal edilmiş) aktarılmaz.</p> <p>İşleme modülünün gücü kapatıldıktan sonra lamlar manuel olarak çıkarılmalıdır.</p> <p>Bu sorun hakkında tavsiye veren herhangi bir mesaj İşlem Sırasında etkinleşmez, ancak tüm lamlar ARC Module'lerde (ARC Modülü) kalır.</p>	<p>Boşaltmadan önce daima tüm iptal edilmiş lamların Boşaltma Çekmecesine aktarılmasını ve hidrasyonun tamamlanmasını bekleyin. Lam Boşaltma Çekmecesine yerleştirildikten sonra hidrasyon işleminin gerçekleşmesi biraz sürebilir.</p> <p>Bu sorun oluşursa tüm lamların ARC Module'lerde (ARC Modülü) işlenmesinin tamamlanmasını bekleyin, ardından BOND-PRIME Kullanıcı El Kitabı uyarınca işleme modülünün gücünü kapatmak ve lamları geri almak için talimatları izleyin:</p> <ul style="list-style-type: none">“Ön Yükleme ve Boşaltma Çekmecelerinden lamları manuel olarak çıkarın” ve“ARC Modules (ARC Modülleri) lamları manuel olarak çıkarın”.
Ayrıntılı vaka ve lam bilgileri penceresi: rotokol görüntüleme sırası (Sorun ID: TAIPROG-3557)	<p>Ayrıntılı vaka ve lam bilgileri penceresinde her bir lamın protokolleri görüntülenir. Bazı durumlarda protokollerin sıralaması doğru olmayabilir.</p> <p>Bu yalnızca bir görüntüleme hatasıdır ve lamın doğru işlenmesini etkilemez.</p>	<p>Ayrıntılı vaka ve lam bilgileri penceresindeki protokollerin sıralaması doğru değilse bu sıralamayı görmezden gelin.</p> <p>Lam işlenirken protokoller doğru sırayla gerçekleştirilecektir. (BOND Kontrolöründeki Çalışma Ayrıntıları raporuna bakın.)</p>

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
Lamı iptal et: lamı boşalt (Sorun ID: TAIPROG-3582)	<p>RNA ISH lamı aşağıdakiler esnasında iptal edilirse:</p> <ul style="list-style-type: none">• RNA ISH Probu Uygulaması veya• RNA ISH Hibridizasyonu veya• RNA ISH Probu Çıkarma, <p>Lam Boşaltma Çekmecesine aktarılmaz ve ARC Module'de (ARC Modülü) kalır.</p> <p>Bu iptal edilmiş lamın ARC Module'de (ARC Modülü) kalacağını belirten bir mesaj gösterilmez.</p> <p>İptal edilen lamlar, Durum ekranında ve Boşaltma ekranlarında kırmızı renkle görüntülenir.</p>	<p>RNA ISH lamını iptal etmeden önce protokol ilerlemesini görüntülemek için Çalışma Olayları raporuna bakın.</p> <p>RNA ISH lamı/lamları iptal edilebilir:</p> <ul style="list-style-type: none">• RNA Probu dağıtılmadan önce veya• Peroxide Block dağıtıldıktan sonra. <p>İptal edilen bir RNA ISH lamı Boşaltma Çekmecesine taşınmazsa diğer tüm lamların işlenmesinin tamamlanmasını bekleyin ve Boşaltma Çekmecesine aktarın. BOND-PRIME Kullanıcı El Kitabı uyarınca işleme modülünün gücünü kapatma ve ARC Module'lerde (ARC Modülü) kalan iptal edilmiş lamları almak için talimatlarını izleyin:</p> <ul style="list-style-type: none">• “Ön Yükleme ve Boşaltma Çekmecelerinden lamları manuel olarak çıkarın” ve• “ARC Modules (ARC Modülleri) lamları manuel olarak çıkarın”.
Atık Kaplarını Boşaltın: DI Water (DI Su) ve atık aktarımı (Sorun ID: TAIPROG-3608)	<p>DI Water (DI Su) neredeyse boş veya Atık Kabı dolu İşlem Sırası mesajlarını tekrar tekrar görmezden gelerseniz veya lamlar işlenirken Kapları uzun süre İşleme Modülünün dışında bırakırsanız, diğer lamların işlenmesinin kabul edilebilmesi için İşleme modülünün saha servis mühendisi tarafından müdahale gerektiren bir duruma girmesi mümkündür.</p> <p>Bu durumda DI Water Kabını doldurmak veya Atık Kaplarını boşaltmak sorunu çözmeyecektir.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Uyarı (Kırmızı simge) içeren İşlem Sırası mesajları oluştuğunda daima Bulk Waste (Toplu Atık) Kabı ve Hazardous Waste (Tehlikeli Atık) Kabı en kısa zamanda boşaltın.• Dikkat (Kehribar renkli simge) ibaresi içeren İşlem Sırası mesajı oluştuğunda daima DI Water (DI Su) Kabını en kısa zamanda boşaltın.• DI Water (DI Su) ve Atık Kaplarını geri yerleştirirken, kap yerine kilitlendiğinde bir klik sesi gelecektir. Kabın tam olarak yerleştirildiğinden emin olun.• BOND-PRIME'da lamlar işlerken tüm Toplu Reaktif Kabı ve Atık kaplarının mevcut olduğundan emin olun.• Bu durum oluşursa, müşteri desteğiyle iletişime geçin.

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
Lam Planlama ve Cihaz Sınırlamaları (Sorun ID: TAIPROG-4097)	<p>Lamlar, boyama tipi ve cihaz bileşenlerinin durumu gibi çeşitli faktörlere göre cihazda programlanır.</p> <p>Lamlar Ön Yükleme Çekmecesine yüklendiğinde işleme, alınan talimatlara göre planlanır. ISH (In Situ Hibridizasyon) ve IHC (Immünohistokimya) boyaları farklı şekilde işleme tabi tutulur — ISH genellikle IHC'ye göre daha fazla zaman gerektirir ve ARC Module (ARC Modülü) kullanım kapasitesini daha fazla tüketir.</p> <p>Optimal senaryoda, cihaz 24 adede kadar IHC lamı işleyebilir, ancak her ARC Module'de (ARC Modülü) en az iki kullanım hakkı kalmadıkça 24 ISH lamını işlemek mümkün değildir.</p> <p>Hem ISH hem de IHC lamları mevcut olduğunda, ARC Module'lerinin (ARC Modülü) dikkatli bir şekilde tahsis edilmesi çok önemlidir. Daha önce temizlik hataları veya olağandışı uzun IHC işlem süreleri gibi sorunlar yaşanmışsa bu durum programlama çakışmalarına yol açabilir ve sonuçta cihazın çökmesine neden olabilir.</p>	<ul style="list-style-type: none">IHC lamlarını Ön Yükleme Çekmecesinde çıkarın ve çekmeceyi kapatın.Tüm ISH lamları kabul edilip ARC Module'lerine (ARC Modülü) taşınana kadar bekleyin.Bazı ARC Module'ler (ARC Modülü) kullanılabilir olarak görüntüleniyorsa IHC lamları (tek boyama) işlenebilir.IHC lamlarını Ön Yükleme Çekmecesine yerleştirin ve kapatın.Alternatif olarak, kullanıcı Ön Yükleme Çekmecesinde tüm lamları çıkarabilir, Cihazı kapsamlı bir şekilde temizleyebilir ve ardından lamları Ön Yükleme Çekmecesine yerleştirebilir.Kontrol edilemeyen bir cihaz arızası durumunda, Kullanıcı cihazı yeniden başlatmalıdır.
BOND-PRIME, yeniden başlatıldıktan sonra BOND Kontrolörü ile yeniden bağlantı kurmuyor (Sorun ID: TAIPROG-4105)	<p>Kontrolör yeniden başlatıldıktan sonra iletişim hataları nedeniyle cihaz yazılımı BOND Kontrolörü ile bağlantı kuramıyor. Bu iletişim hataları normal çalışmalar sırasında beklenmez.</p>	<p>BOND Kontrolörü yeniden başlatıldığında BOND-PRIME cihazını da yeniden başlatın.</p>

BOND-PRIME Müşteri Sürüm Notları

Etkilenen Alan	Açıklama	Geçici Çözüm
Lam Durumu Renk Kodu Tutarsızlığı (Sorun ID: TAIPROG-5344)	Düşük hacimli reaktif nedeniyle, bazı lamlar başlangıçta reddedilmiş ve Ön Yükleme Çekmecesinde bırakılmıştır. Ancak, devam eden lamlar atanan protokolü tamamladığında, Cihaz toplu reaktif hacimlerini yeniden hesaplar ve önceden reddedilen lamları işler. İşlem başarılı olmasına rağmen, lam simgeleri mavi (devam ediyor) veya yeşil (tamamlandı) yerine sarı renkte kalmıştır.	Reddedilen lamları, reddedilme nedeni giderilene kadar Ön Yükleme Çekmecesinde çıkarın. Lamlar çalışırsa Kullanıcılar, Çalışma Olayları raporlarına bakarak, işaretlenebilir herhangi bir olayın meydana gelmediğinden emin olmalıdır. Lamların doğru şekilde ve kullanıcı tarafından herhangi bir işaretleme veya müdahale olmadan işlendiğine dikkat edin.
İşlem Sırası – tekrarlanan uyarılar (Sorun ID: TAIPROG-6010)	Reddedilen bir lam Ön Yükleme Çekmecesinde bırakıldığında, periyodik olarak yeniden değerlendirilecektir. Reddedilme nedeni giderilmezse, tekrar reddedilecek ve bu da yinelenen İşlem Sırası öğeleri ve kafa karışıklığına neden olan sesli uyarılar oluşturacaktır.	Reddedilen lamları, reddedilme nedeni giderilene kadar Ön Yükleme Çekmecesinde çıkarın.
İşlem Sırası - yetersiz Toplu Reaktif mesajı (Sorun ID: TAIPROG-6012)	Bir lam (veya lamlar) yüklenirken İşlem Sırası, toplu reaktifin yetersiz olduğunu belirten bir mesaj görüntüleyebilir ve toplu kap dolu olsa bile toplu reaktifin tekrar doldurulmasını önerebilir. Örneğin: Yetersiz ER2 Toplu ER2 Kabını Tekrar Doldur (29042). Bu durum, Toplu Kabın tüm hacmi çalışan veya planlanmış lamlara tahsis edildiğinde ortaya çıkabilir. Daha doğru bir mesaj şu şekilde olur: Planlanan lamlara tahsis edilen toplam ER2 hacmi.	Lamların çalışması tamamlanana kadar bekleyin veya reaktif kullanıldıkça ve hacim düştükçe toplu kabı doldurun.